



Type T102,
T104 Series



**CAUTION: READ
OPERATOR'S MANUAL
BEFORE USE**

(EN)	USE & CARE GUIDE - ORIGINAL INSTRUCTIONS	2
(DA)	BRUGS- OG PLEJEMANUAL	12
(DE)	GEBRAUCHS- UND PFLEGEANLEITUNG	22
(ES)	MANUAL DE USO Y CUIDADOS	32
(FI)	KÄYTTÖ- JA HOITO-OPAS	42
(FR)	MANUEL D'ENTRETIEN ET D'UTILISATION	52
(IT)	GUIDA ALL'USO E MANUTENZIONE	62
(NL)	HANDLEIDING VOOR GEBRUIK EN ONDERHOUD	72
(NO)	BRUKS- OG VEDLIKEHOLDSVEILEDNING	82
(PT)	GUIA DE UTILIZAÇÃO E CUIDADOS	92
(SV)	ANVÄNDAR- OCH PRODUKTVÅRDSMANUAL	102

Welcome

Thank you for your purchase of this Wolf Gourmet product. We look forward to being part of your kitchen for years to come. Wolf is a third-generation family-owned company that has a personal stake in the preparation of your food. With family ownership comes a great attention to detail and an uncompromised dedication to creating exceptional products. Wolf built its business and reputation on helping home cooks achieve the best results possible. With Wolf Gourmet's precise control, the dish you envision will be the dish you serve.

Contents

- 3 Safety Precautions
- 6 Wolf Gourmet Toaster
Parts and Features
- 8 Toaster Operation
- 10 Care Recommendations
- 11 Troubleshooting



Register Your Product

We strongly encourage you to register your Wolf Gourmet appliance. It's important to us that you get the most out of your products. By registering you will:

- Become a Wolf Gourmet culinary insider and receive occasional emails and recipes to help you maintain and enjoy your Wolf Gourmet products.
- Have ongoing support from Wolf Gourmet.
- Activate your warranty and record your purchase.
- Be alerted to any service updates.

To register, visit
wolfgourmet.com/registration.

IMPORTANT INSTRUCTIONS

WARNING

To reduce the risk of fire:

- Do not operate while unattended.
- Do not use with food that has been spread with butter, jelly, frosting, etc.
- Do not use with rice cakes, fried foods, frozen prepared foods or non-bread items.
- Do not use with toaster pastries. Always cook toaster pastries in a toaster oven broiler.
- Do not cover or use near curtains, walls, cabinets, paper or plastic products, cloth towels, etc.
- Closely supervise when used by or near children.
- Always unplug toaster when not in use.

Failure to follow these instructions can result in death or fire.

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and/or injury to persons, including the following:

- Read all instructions.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they are closely supervised and instructed concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be performed by children without supervision.
- Keep the appliance and cord out of reach of children.
- Do not operate toaster while unattended.
- Do not attempt to dislodge food when toaster is plugged in.
- To protect against electrical shock, do not immerse cord, plug or toaster in water or other liquid.

IMPORTANT SAFEGUARDS (continued)

- **U**nplug from outlet when not in use and before cleaning. **A**llow to cool before putting on or taking off parts or moving toaster.
- **D**o not operate any toaster with a damaged supply cord or plug, or after the toaster malfunctions or has been dropped or damaged in any manner. **S**upply cord replacement and repairs must be conducted by the manufacturer, its service agent, or similarly qualified persons in order to avoid a hazard. **C**all the provided customer service number for information on examination, repair or adjustment.
- **O**versized foods, metal foil packages or utensils must not be inserted in a toaster as they may involve a risk of fire or electric shock.
- **D**o not clean with metal scouring pads. **P**ieces can break off pad and touch electrical parts, resulting in risk of electrical shock.
- **T**he bread may burn. **A** fire may occur if toaster is covered or touching flammable material, including curtains, drapes, walls, overhead cabinets, paper or plastic products, cloth towels, etc when in operation.
- **A** fire may occur if toaster is operated in an enclosed space, such as an appliance cabinet, caddy, garage or other storage area.
- **A** fire may occur if toaster is used to heat rice cakes, fried foods, non-bread items or toaster pastries. **T**oaster pastries should be heated in a toaster oven broiler. **D**o not heat any food product that has been spread or iced with margarine, butter, jelly, frosting, syrup or other spread. **F**ollow Toasting Chart.
- **F**ailure to clean crumb tray may result in a fire hazard.
- **D**o not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
- **D**o not touch hot surfaces. **U**se handles or knobs.
- **T**he use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may cause injuries.
- **D**o not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces, including the stove.
- **B**efore unplugging toaster, make sure bread lifter is in “up” position.

IMPORTANT SAFEGUARDS (continued)

- Do not use outdoors.
- Do not use toaster for anything other than its intended use.
- This product is for household use only.
- To avoid an electrical circuit overload, do not use another high-wattage appliance on the same circuit with this appliance.
- The plug is provided with a 13-amp fuse approved by **ASTA to B.S. 1362**. If you need a replacement fuse carrier, it must be replaced with the same colour-coded carrier with the same markings. Fuse covers and carriers can be obtained from approved service agents.
- Do not operate this appliance by means of an external timer or separate remote-control system.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Other Consumer Safety Information

This appliance is intended for household use only.

⚠ WARNING Electrical Shock Hazard: This appliance is provided with a grounded plug to reduce the risk of electric shock. Do not nullify the safety of the plug by modifying the plug in any way or by using an adapter. If the plug does not fit into the outlet, have an electrician replace the outlet.

The length of the cord used on this appliance was selected to minimise the hazards of becoming tangled in or tripping over a longer cord. If a longer cord is necessary, an approved extension cord may be used. The electrical rating of the extension cord must be equal to or greater than the rating of the appliance. The extension cord must be a grounding-type, 3-wire cord. Care must be taken to arrange the extension cord so that it will not drape over the worktop or tabletop where it can be pulled on by children or accidentally tripped over.



Recycling the Product at the End of Its Service Life

The wheeled bin symbol marked on this appliance signifies that it must be taken over by a selective collection system conforming to the WEEE Directive so that it can be either recycled or dismantled in order to reduce any impact to the environment. The user is responsible for returning the product to the appropriate collection facility, as specified by your local code. For additional information regarding applicable local laws, please contact the municipal facility and/or local distributor.

WOLF GOURMET TOASTER PARTS AND FEATURES

PARTS AND FEATURES

1  **CAUTION: HOT SURFACE.** The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating.

2 Extra-Wide Slots with Bread Guides

3 Slide-Out Crumb Tray(s)

4 Settings Buttons with Indicator Lights

5 Bread Lifter(s)

6 Shade Selector(s)

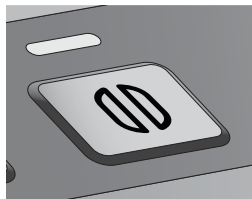
7 Rating Plate Location

8 Bagel Guide



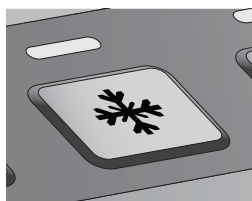
Settings Buttons with Indicator Lights

Bagel (🥯), Frozen (❄️) and Keep Warm (🔥) settings can be selected at any time before or during the toast cycle. Once selected, the setting will remain active for 3 minutes after the cycle is completed and then will revert back to the normal toast setting. When a button is activated, the indicator light will illuminate.



BAGEL (🥯)

The Bagel setting toasts the “cut” side of the bagel and warms the rounded side. Place bagel in the toaster with the cut sides facing together. The bagel setting can be selected at any time.



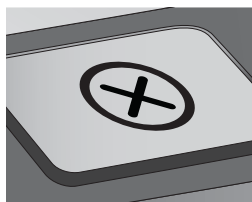
FROZEN (❄️)

The Frozen setting will add extra toasting time needed to accommodate frozen or refrigerated bagels, English muffins and other bread products. The frozen setting can be selected at any time.



KEEP WARM (🔥)

The Keep Warm setting helps busy cooks keep toast warm after toasting until you are ready to use the toast. Place bread in the toaster, press the bread lifter down and select keep warm. The keep warm setting can be selected at any time.



CANCEL (⊕)

Cancel stops the toasting cycle. Press the cancel button during any toast cycle. The toaster will stop toasting and “pop” the bread up, so that it is easy to retrieve. Cancel can be selected at any time.

Toaster Operation

WARNING

Fire Hazard

**Do not operate toaster unattended.
Unplug after use.**

NOTE: Bread lifter will not latch down unless toaster is plugged in.

HOW TO USE TOASTER

1. Select toasting shade. Use shade selector to manage toast browning. Turn the knob left or right to the desired number: the lower the number, the lighter the toast; the higher the number, the darker the toast. Many households find a preferred shade that works for most family members most of the time, but the shade can also be customised for each toasting if desired.
2. Select toasting setting by pressing the desired button. See page 7 for setting button descriptions. Once selected, the setting will remain active for 3 minutes after the cycle is completed and then will revert back to the normal toast setting.
3. Push bread lifter down.
4. After the toast cycle ends, remove toasted item.

HOW TO USE KEEP WARM SETTING

1. Place bread in the toaster, press bread lifter down and select Keep Warm () .
2. When activated, Keep Warm () will hold the bread in the toaster for up to 3 minutes, allowing the toast cycle to gently keep the toast warm.
3. At the end of the toast cycle, the toaster will chime 3 times and the Keep Warm () setting indicator light will begin flashing to indicate it is active.
4. At 1-minute increments, the toaster will chime once as a courtesy notification.
5. After 3 minutes, the toaster will “pop” up the toast and sound 3 chimes to indicate the cycle is complete.

NOTE: Users may select any combination of buttons to use with the Keep Warm () setting. For example, Keep Warm () can be used in combination with Bagel () and/or Frozen () . To stop Keep Warm () at any time and retrieve the toast, select Cancel () .

TOASTING TIPS

The Wolf Gourmet Toaster makes it possible to perfectly toast everything from thick slices of artisan bread to bagels, English muffins and gluten-free or thinly sliced homemade bread.

There is a wide variety of breads that can be toasted. Heartier dense breads will take longer to toast, while sweet fruited breads will toast faster due to their level of sugar. Fresh bread will take longer to toast than day-old bread. Adjust your toaster according to your personal preference and the type of bread you are toasting.

- Toasting is affected by bread temperature. Room-temperature bread may toast to a medium colour on the 3–5 setting. The same type of bread that has been refrigerated may require a darker setting to reach a medium colour.
- Moisture content also affects toasting.
- Fresh bagels made locally have a higher moisture content than bagels purchased in the bread section of the supermarket. A second, shorter toasting cycle may be needed to reach desired brownness.

- Because of their irregular surface, English muffins may require more than one toasting cycle. After toasting for one cycle on the highest setting, if a darker shade is desired, adjust the shade selector to a lower setting and toast for a second cycle. Watch closely to avoid overbrowning. English muffins cut with a knife toast more evenly than English muffins split with a fork.
- When toasting only one slice, the bread may be placed in any slot of the toaster. When toasting a single slice, you may notice variations in bread colour from side to side.
- On the 4-slice toaster, when toasting one or two slices, best results are achieved by using either the left two slots or the right two slots of the toaster at the same time.
- For toasting frozen or refrigerated bagels, select both Bagel (ⓁⓁ) and Frozen (❄️) to ensure the bagel is toasted on one side and thoroughly warmed.

TOASTING CHART

FOOD	SHADE SETTING	OPTIONAL SETTING
Regular bread (light to dark)	1–7	
English muffins	5–7	
Bagels	5–7	Bagel (ⓁⓁ)
Frozen or refrigerated bagels	5–7	Bagel (ⓁⓁ) + Frozen (❄❄)
Frozen bread or buns	3–7	Frozen (❄❄)
Frozen waffles	4–7	Frozen (❄❄)
Toaster pastries (such as Pop-Tarts®) Pop-Tarts® is a registered trademark of the Kellogg Co.	Do not heat in toaster. Use a toaster oven broiler. If you must use the toaster, ALWAYS set to lowest shade setting. NEVER heat cracked, broken, or warped pastries and NEVER leave unattended.	

Care Recommendations

⚠ WARNING

Electrical Shock Hazard

Do not clean with metal scouring pads. Pieces can break off pad and touch electrical parts, causing a risk of electric shock.

The toaster should be cleaned regularly for best performance and long life. Regular cleaning will also reduce the risk of fire hazard.

BEFORE CLEANING

Unplug toaster and let cool.

CLEANING

Crumb Tray	Wipe with a clean lint- free cloth.
Food Slots	Wipe top of food slots with a clean lint- free cloth.
Toaster Body	Wipe with a damp cloth or sponge and dry with a clean lint- free cloth.

IMPORTANT NOTES:

- Do not use abrasive or corrosive cleaners.
- To remove food that becomes lodged in the food slots, disconnect toaster from outlet and allow it to cool. Turn toaster upside down and shake. Do not use fork or other utensils that could damage the heating element or result in risk of fire or electrical shock.

Troubleshooting

Bagels, English muffins and other bread products are too light.

- The Frozen (❄️) setting can be selected to add time to room-temperature, refrigerated or frozen bagels; English muffins; and other bread products.

Bread won't pop up.

- Is the Keep Warm (🔥) indicator light illuminated? If so, bread will stay in the toaster for 3 minutes before it pops up. Press CANCEL (⊗) to stop the cycle.
- If food is jammed, press bread lifter all the way down to the bottom; then press CANCEL (⊗) or manually raise bread lifter.

Setting indicator lights won't turn off.

- Toaster will retain settings for 3 minutes to accommodate back-to-back toasting cycles.
- To turn off, press setting button again.

One side of the bread is darker than the other.

- This toaster is optimised to evenly toast all slices. When just toasting one slice, variations in toasting may be evident.

Bagels are toasted on one side only.

- Bagel (🥯) setting is designed to toast only the cut side of the bread.
- When loading the bagel, place the bagel in the toaster with cut sides facing each other. On 4-slice models, make sure to use either the two slots on the left or the two slots on the right.

Frozen food items get too brown.

- Some foods, i.e., Belgian waffles, have a higher sugar content and brown more easily. The Frozen (❄️) setting lengthens the toasting time to allow for defrosting. Try toasting without using the Frozen (❄️) setting.
- Bread products can easily dry out in the freezer. If frozen items are in an open box or have been frozen for a long period of time, try toasting without the Frozen (❄️) setting or choose a lighter shade setting.

Tall homemade or extra-long artisan breads don't fit in slots.

- Bread may need to be trimmed to fit slots.

Wolf, Wolf & Design, Wolf Gourmet W & Design and the colour red as applied to knobs are registered trademarks and service marks of Wolf Appliance, Inc. Sub-Zero, Sub-Zero & Design, Dual Refrigeration, The Living Kitchen, Great American Kitchens, The Fine Art of Kitchen Design and Ingredients are registered trademarks and service marks of Sub-Zero, Inc. All other trademarks or registered trademarks are property of their respective owners in the United States and other countries.

Velkommen

Tak, fordi du har valgt dette Wolf Gourmet-produkt. Vi ser frem til at være en del af dit køkken i mange år fremover. Wolf er en familieejet virksomhed, der i tredje generation stadig har en personlig interesse i, hvordan vores kunders mad tilberedes. Som en familieejet virksomhed har vi et særligt fokus på kvalitet og grundighed samt et kompromisløs engagement, når det kommer til at fremstille enestående produkter. Wolf grundlagde sin forretning og sit ry på at hjælpe amatørkokke med at opnå de bedst mulige resultater. Takket være Wolf Gourmets præcision vil den ret, du drømmer om at lave, også være den ret, du serverer.

Indhold

- 13 Sikkerhedsforanstaltninger
- 16 Wolf Gourmet-brødrister
Dele og funktioner
- 18 Anvendelse af brødristeren
- 20 Anbefalinger for pleje
- 21 Fejlfinding

Registrer dit produkt

Vi opfordrer på det kraftigste til, at du registrerer dit Wolf Gourmet-apparat. Det er vigtigt for os, at du får mest muligt ud af dine produkter. Ved at registrere dig får du:

- indsigt i Wolf Gourmets eksklusive kulinariske viden og lejlighedsvis e-mails med tips til, hvordan du vedligeholder og får mest muligt ud af dine Wolf Gourmet-produkter.
- mulighed for at modtage løbende support fra Wolf Gourmet
- aktiveret din garanti og registreret dit køb
- opdateringer omkring vores serviceydelser

Registrer dit køb på
wolfgourmet.com/registration.

VIGTIGE OPLYSNINGER

⚠ ADVARSEL

For at mindske brandrisikoen:

- **H**old altid brødristeren under opsyn, når den anvendes.
- **B**rug ikke brødristeren til madvarer, der er blevet smurt med smør, marmelade, glasur eller lignende
- **B**rug ikke brødristeren til riskager, dybstegte madvarer, frosne eller tilberedte madvarer samt madvarer, der ikke er brød.
- **B**rug ikke brødristeren til kager og wienerbrød. Tilbered altid kager og wienerbrød i en ovn på en grillrist.
- **U**ndlad at tildække brødristeren eller at bruge den i nærheden af gardiner, vægge, skabe, papir- eller plastikprodukter, viske stykker osv.
- **H**old nøje øje, når apparatet anvendes af eller i nærheden af børn.
- **T**ag altid stikket ud af kontakten, når brødristeren ikke er i brug.

Overholdes disse anvisninger ikke, kan det resultere i dødsfald eller brand.

VIGTIGE FORHOLDSREGLER

Når der anvendes elektriske apparater, skal de almindelige sikkerhedsforanstaltninger altid følges for at mindske risikoen for brand, elektrisk stød og/eller personskader, herunder følgende:

- **L**æs alle vejledninger.
- **D**ette apparat er ikke beregnet til at blive anvendt af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller som mangler erfaring eller viden, medmindre de holdes under opsyn og vejledes i korrekt brug af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
- **N**år et apparat anvendes af eller i nærheden af børn, er tæt opsyn påkrævet. **B**ørn skal holdes under opsyn for at sikre, at de ikke bruger apparatet som legetøj.
- **B**ørn skal holdes under opsyn, hvis de foretager rengøring eller vedligeholdelse af apparatet.
- **H**old apparat og ledning uden for børns rækkevidde.
- **H**old altid brødristeren under opsyn, når den anvendes.
- **F**orsøg ikke at løsne mad, når brødristeren er tilsluttet.
- **F**or at beskytte mod risiko for elektrisk stød må du ikke nedsænke ledningen, stikket eller brødristeren i vand eller andre væsker.

VIGTIGE FORHOLDSREGLER (fortsat)

- **T**ag apparatet ud af stikkontakten i væggen, når det ikke anvendes, eller når det skal rengøres. **L**ad brødristeren køle ned, inden du sætter ting på, fjerner ting eller flytter den.
- **B**rug ikke brødristeren, hvis ledningen eller stikket er beskadiget, efter en funktionsfejl, eller efter apparatet er blevet tabt eller beskadiget på nogen måde. **U**dsiftning og reparation af ledninger skal udføres af fabrikanten, dennes servicemedarbejder eller tilsvarende kvalificerede personer for at undgå fare. **R**ing til det medfølgende kundeservicenummer for at få oplysninger om undersøgelse, reparation eller justering.
- **S**store madvarer, staniølemballage eller metalredskaber må ikke indføres i brødristeren, da disse dele kan udgøre en brandrisiko eller risiko for elektrisk stød.
- **M**å ikke rengøres med metalskuresvampe. **D**er kan knække dele af svampen, som kan røre ved de elektriske dele og forårsage risiko for elektrisk stød.
- **B**rødet kan brænde. **D**er kan opstå brand, hvis brødristeren tildækkes eller rører brandbart materiale herunder gardiner, vægge, overskabe, papir- eller plastikprodukter, viskestykker osv., når den er i brug.
- **D**er kan opstå brand, hvis brødristeren anvendes i et lukket rum som eksempelvis et skab, en garage eller i lignende opbevaringsområder.
- **D**er kan opstå brand, hvis brødristeren anvendes til at varme riskager, dybstegte madvarer, mad, der ikke er brød eller kager og wienerbrød. **R**istekager og lignende bør opvarmes på grillristen i oven. **U**ndlad at opvarme madvarer, der er blevet smurt eller belagt med margarine, smør, marmelade, glasur, sirup eller andet. **F**ølg risteinstruktionerne.
- **H**vis krummebakken ikke rengøres, kan det resultere i brandfare.
- **A**pparatet må ikke placeres på eller i nærheden af et varmt gas- eller el-blus eller i en opvarmet ovn.
- **R**ør ikke de varme overflader. **B**rug greb eller knapper.
- **H**vis der anvendes tilbehør, der ikke er anbefalet af producenten, kan det forårsage skader.
- **L**ad ikke ledningen hænge ud over kanten af bordet eller røre varme overflader, herunder komfuret.
- **I**nden stikket tages ud af stikkontakten, kontrolleres det, at brødløfteren er i positionen "op".
- **M**å ikke anvendes udenfor.
- **B**rødristeren må ikke bruges til noget andet, end det, den er beregnet til.
- **D**ette produkt er udelukkende til privat brug.

VIGTIGE FORHOLDSREGLER (fortsat)

- For at undgå kortslutning må der ikke bruges andre apparater med højt effektforbrug på samme kredsløb som dette apparat.
- Stikket er udstyret med en 13-ampere sikring, der er godkendt af ASTA til B.S. 1362. Hvis du skal skifte sikring, skal den udskiftes med en af samme farve og med tilsvarende markeringer. Sikringsholdere og sikringer kan købes hos godkendte servicerepræsentanter.
- Tilslut ikke dette apparat til en ekstern timer eller tilsvarende fjernbetjente systemer.

GEM DISSE ANVISNINGER

Andre forbrugersikkerhedsoplysninger

Dette apparat er udelukkende beregnet til privat brug.

⚠ ADVARSEL **Fare for elektrisk stød:** Dette apparat er udstyret med et jordstik for at mindske risikoen for elektrisk stød. Undlad at ændre på sikkerheden i stikket ved på nogen måde at ændre det eller ved at anvende en adapter. Hvis stikket ikke passer i kontakten, skal en elektriker udskifte kontakten.

Længden af den ledning der er anvendt på dette apparat, blev valgt for at minimere faren for, at man snubler over eller bliver viklet ind i ledningen. Hvis det er nødvendigt med en længere ledning, kan der anvendes en godkendt forlængerledning. Forlængerledningens kapslingsgrad skal være tilsvarende eller højere end apparatets. Forlængerledningen skal være med jordforbindelse og bestå af tre tråde. Du skal passe på at lægge forlængerledningen, så den ikke falder ud over bordkanten, hvor børn kan trække i den eller falde over den.



Genbrug af produktet efter endt levetid

Symbolet med skraldespanden på dette apparat betyder, at det skal afleveres på en genbrugsstation, der overholder WEEE-direktivet, hvor det enten kan genanvendes eller adskilles for at mindske miljøpåvirkningen. Brugeren er ansvarlig for at aflevere produktet på et passende indsamlingssted i henhold til de lokale bestemmelser. For yderligere oplysninger vedrørende gældende, lokale bestemmelser skal du kontakte din kommune og/eller den lokale forhandler.

WOLF GOURMET-BRØDRISTER DELE OG FUNKTIONER

DELE OG FUNKTIONER

1  **FORSIGTIG: VARM OVERFLADE.** Temperaturen på de tilgængelige overflader kan være høj, når apparatet er i brug.

2 Ekstra brede åbninger med brødholdere

3 Udslibningskrummebakke/-r

4 Indstillingsknap med indikationslys

5 Brødløfter/-e

6 Programvælger/-e

7 Placering af mærkeplade

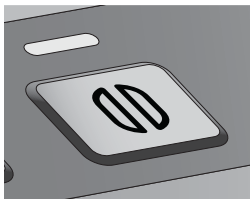
8 Bagel-vejledning



Wolf Gourmet-brødrister

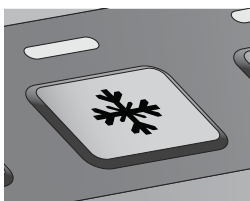
Indstillingsknap med indikationslys

Funktionerne Bagel (☪), Optø (*) og Hold varmt (☺) kan til enhver tid vælges før og under brødristningen. Når funktionen er valgt, er den aktiv i tre minutter, efter cyklussen er gennemført, og derefter går brødristeren tilbage til de almindelige risteindstillinger. Når en knap aktiveres, lyser indikatorlyset.



BAGEL (☪)

Bagel-funktionen rister den "skårne" side på en bagel og varmer den runde side. Placer en bagel i brødristeren med de skårne sider vendt mod hinanden. Man kan altid vælge bagel-funktionen.



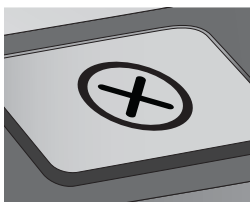
OPTØ (*)

Optøningsfunktionen tilføjer ekstra ristetid for at tage højde for de frosne eller køleskabskolde bagels, engelske muffins eller andre brødprodukter. Man kan altid vælge optøningsfunktionen.



HOLD VARMT (☺)

Funktionen til at holde brødet varmt hjælper de travle kokke med at holde brødet lunt, efter der er ristet, og indtil man er klar til at servere det. Placer brødet i brødristeren, tryk brødløfteren ned og vælg funktionen til at holde brødet varmt. Man kan altid vælge hold varmt-funktionen.



ANNULLER (⊕)

Standser brødristningen. Man kan trykke på annulleringsknappen under alle ristninger. Brødristeren stopper og "skubber" brødet op, så det er nemt at tage ud. Man kan altid vælge at annullere brødristningen.

Anvendelse af brødristeren

ADVARSEL

Brandfare

Hold altid brødristeren under opsyn, når den anvendes. Træk stikket ud af kontakten efter brug.

BEMÆRK: Brødløfteren går kun ned, hvis brødristeren er tilsluttet.

SÅDAN ANVENDES BRØDRISTEREN

1. Vælg ristegrad. Brug programvælgeren til at styre, hvor meget dit brød skal ristes. Drej knappen mod venstre eller højre til det ønskede tal: jo lavere tallet er, jo lysere bliver brødet; jo højere tallet er, jo mørkere bliver brødet. I mange hjem finder man ofte en foretrukken ristegrad, der kan godtages af hele familien, men graden kan tilpasses ved hver ristning, hvis det ønskes.
2. Vælg risteindstillingen ved at trykke på den ønskede knap. Se side 17 for beskrivelser af indstillingsknappen. Når funktionen er valgt, er den aktiv i tre minutter, efter cyklussen er gennemført, og derefter går brødristeren tilbage til de almindelige risteindstillinger.
3. Tryk brødløfteren ned.
4. Når brødristningen er færdig, fjernes det ristede brød.

SÅDAN ANVENDES FUNKTION HOLD VARMT

1. Placer brødet i brødristeren, tryk brødløfteren ned og vælg funktionen Hold varmt ()
2. Når funktionen Hold varmt () aktiveres, holdes brødet i brødristeren i op til 3 minutter, så eftervarmen fra brødristningen nænsomt holder brødet varmt.
3. Efter cyklussen ringer brødristeren 3 gange og lyset på indstillingsindikatoren Hold varmt () begynder at blinke for at angive, at den er aktiv.
4. Brødristeren ringer i intervaller af 1 minut som notifikation.
5. Efter 3 minutter skubber brødristeren brødet op og udsender 3 ring for at angive, at cyklussen er færdig.

BEMÆRK: Man kan vælge en kombination af knapper sammen med indstillingen Hold varmt (). Eksempelvis kan Hold varmt () kombineres med Bagel () og/eller Optø () Du kan på ethvert tidspunkt bruge Annuller () til at stoppe Hold varmt ()

RISTE-TIPS

Wolf Gourmet-brødristeren gør det muligt at riste alt lige fra tykke skiver brød til bagels, engelske muffins og glutenfri eller tynde skiver hjemmebagt brød helt perfekt.

Man kan riste mange forskellige typer brød. De sunde, tætte brød er lidt længere om at blive ristet, mens de søde frugtagtige brød rister hurtigere på grund af sukkerindholdet. Frisk brød rister også langsommere end daggammelt brød. Du kan tilpasse brødristeren, så den passer til din personlige smag og den type brød, du rister.

- Ristningen påvirkes af brødets temperatur. Brød ved stuetemperatur ristes til en mellemfarve på indstilling 3-5. Hvis samme type brød er køleskabskoldt, kræves muligvis en højere indstilling for at nå en mellem farve.
- Fugtindholdet i brødet påvirker også ristningen.
- Friske, nybagte bagels har et højere fugtindhold end dem, der er købt i supermarkedet. Derfor skal der muligvis bruges en kortere ristecyklus for, at supermarkeds-brødet når den ønskede ristning.

- På grund af den uregelmæssige overflade kan det være nødvendigt med mere end en ristecyklus til engelske muffins eller boller. Hvis man ønsker en lidt mørkere ristning, kan man efter en cyklus på den højeste indstilling justere programvælgeren til en lavere indstilling og riste bollen eller den engelske muffin i en cyklus mere. Hold nøje øje for at undgå, at de brænder. Hvis de engelske muffins bliver skåret over med en kniv, rister de mere jævnt, end hvis de deles med en gaffel.
- Når der kun ristes en skive brød, kan man placere den i den side, man vil. Når der ristes en enkelt skive brød, kan man opleve variationer i brødets farve fra side til side.
- Når man rister en eller to skiver brød på brødristeren til 4 skiver brød, opnår man det bedste resultat ved at anvende enten de to venstre åbninger eller de to højre åbninger på brødristeren samtidigt.
- Når man rister frosne eller køleskabskolde bagels, skal man vælge både Bagel (II) og Optø (❄️) for at sikre, at ens bagel bliver ristet og gennemvarm.

RISTNINGSOVERSIGT

MADVARER	RISTEINDSTILLINGER	VALGFRI INDSTILLING
Almindeligt brød (lyst og mørkt)	1–7	
Engelske muffins	5–7	
Bagels	5–7	Bagel (⌘)
Frosne eller køleskabskolde bagels	5–7	Bagel (⌘) + Optø (❄)
Frossent brød eller boller	3–7	Optø (❄)
Frosne vafler	4–7	Optø (❄)
Brødrister-kager (som eksempelvis Pop-Tarts®) Pop-Tarts® er et registreret varemærke tilhørende Kellogg Co.	Må ikke opvarmes i brødristeren. Brug grillristen i ovnen. Hvis du skal bruge brødristeren, skal du ALTID indstille den på den lavest mulige risteindstilling. Opvarm ALDRIG revnede, ødelagte eller skæve kager eller wienerbrød og hold ALTID under opsyn.	

Anbefalinger for pleje

⚠ ADVARSEL

Fare for elektrisk stød

Må ikke rengøres med metalskuresvampe.

Der kan knække dele af svampen, som kan røre ved de elektriske dele og forårsage risiko for elektrisk stød.

Brødristeren skal rengøres regelmæssigt for at sikre den bedste ydelse og længst mulig levetid. Regelmæssig rengøring vil endvidere mindske risikoen for brandfare.

FØR RENGØRING

Tag brødristeren ud af stikket og lad den køle ned.

RENGØRING

Krummebakke	Tørres over med en ren fnugfri klud.
Brødåbninger	Det øverste af brødåbningerne tørres over med en ren fnugfri klud.
Kabinet	Tørres over med en fugtig klud eller svamp og tørres med en ren, fnugfri klud.

VIGTIGE BEMÆRKNINGER:

- Brug ikke slibende eller ætsende rengøringsmidler.
- Når man skal fjerne madvarer, der har sat sig fast i brødristerens brødåbninger, skal man tage stikket ud af kontakten og lade den køle ned. Vend brødristeren på hovedet og ryst den. Undlad at bruge gafler eller andre redskaber, der kan beskadige varmeelementet eller resultere i risiko for brand eller elektrisk stød.

Fejlfinding

Bagels, engelske muffins og andre brødprodukter er ikke ristet nok.

- Indstillingen Optø (❄️) kan vælges for at føje tid til bagels der har rumtemperatur, er køleskabskolde eller frosne; engelske muffins; og andre brødprodukter.

Brødet "hopper" ikke op.

- Lyser indikatoren Hold varmt (🔥)? I så fald vil brødet blive i brødristeren i 3 minutter, før det skubbes op. Tryk på ANNULER (⊗) for at stoppe cyklussen.
- Hvis maden sidder fast, trykkes brødløfteren hele vejen ned og derefter trykkes på ANNULER (⊗), eller brødet løftes manuelt.

Lyset på indstillingsindikatoren slukker ikke.

- Brødristeren bevarer indstillingen i 3 minutter for at imødekomme ristningscyklusserne.
- Tryk på knappen igen for at slukke brødristeren.

Den ene side af brødet er mørkere end den anden.

- Denne brødrister er optimeret til at riste alle skiver jævnt. Når der kun ristes på den ene side, kan der ses forskel på ristningen.

Bagels ristes kun på den ene side.

- Indstillingen Bagel (🥯) er designet til kun at riste brødets skæreside.
- Når en bagel placeres i brødristeren, skal den placeres med skæresiderne mod hinanden. På fire skive-modeller skal du sørge for at bruge de to åbninger på venstre side eller de to åbninger på højre side.

Frosne madvarer bliver for mørke.

- Visse madvarer som eksempelvis belgiske vafler har et højt indhold af sukker, og de bruner derfor nemmere. Indstillingen Optø (❄️) forlænger ristetiden for at gøre plads til optøningen. Forsøg at riste uden indstillingen Optø (❄️).
- Brødprodukter kan nemt blive tørre i fryseren. Hvis frosne varer er i en åben kasse eller ar været frosset ned længe, skal du forsøge at riste uden indstillingen Optø (❄️) eller vælge en lysere risteindstilling.

Høje skiver hjemmelavet eller ekstra lange skiver brød passer ikke i åbningerne.

- Det er måske nødvendigt at skære brødet til, for at det kan være i brødristeren.

Wolf, Wolf & Design, Wolf Gourmet, W & Design og den røde farve, der er anvendt på grebene, er registrerede varemærker og servicemærker tilhørende Wolf Appliance, Inc. Sub-Zero, Sub-Zero & Design, Dual Refrigeration, The Living Kitchen, Great American Kitchens, The Fine Art of Kitchen Design og ingredienser er registrerede varemærker og servicemærker tilhørende Sub-Zero, Inc. Alle andre varemærker og servicemærker tilhører deres respektive ejere i USA og andre lande.

Willkommen

Wir danken Ihnen für den Kauf dieses Produkts von Wolf Gourmet und freuen uns darauf, viele Jahre ein Teil Ihrer Küche zu sein. Wolf Gourmet ist ein Familienunternehmen in dritter Generation, das sich der Zubereitung ausgezeichneter Gerichte verschrieben hat. Als Familienbetrieb stehen wir für Liebe zum Detail und setzen uns kompromisslos für hervorragende Produkte ein. Wolf Gourmet hat sein Geschäft und seinen guten Ruf dadurch aufgebaut, dass es seinen Kunden beim Kochen zu Hause zu bestmöglichen Ergebnissen verhilft. Mit den Präzisionsprodukten von Wolf Gourmet servieren Sie die Gerichte, die Sie sich vorstellen.

Inhalt

- 23** Sicherheitshinweise
- 26** Toaster von Wolf Gourmet
Teile und Funktionen
- 28** Bedienung des Toasters
- 30** Pflegeempfehlungen
- 31** Fehlerbehebung

Registrieren Sie Ihr Produkt

Wir empfehlen Ihnen nachdrücklich, Ihre Küchenmaschine von Wolf Gourmet zu registrieren. Es liegt uns am Herzen, dass Sie aus Ihren Produkten den größtmöglichen Nutzen ziehen. Durch das Registrieren:

- Werden Sie Wolf Gourmet-Insider und erhalten gelegentlich E-Mails, die Ihnen helfen, Ihre Produkte zu pflegen und sich lange an ihnen zu erfreuen.
- Erhalten Sie laufenden Support von Wolf Gourmet.
- Aktivieren Sie Ihre Garantie und lassen Ihren Kauf vermerken.
- Werden Sie über Service-Updates informiert.

Registrieren können Sie sich auf der Seite wolfgourmet.com/registration.

WICHTIGE ANWEISUNGEN

⚠ WARNUNG

Um das Brandrisiko zu verringern:

- **V**erwenden Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt.
- **V**erwenden Sie keine Lebensmittel, die mit Butter, Marmelade, Glasur etc. bestrichen wurden.
- **V**erwenden Sie den Toaster nicht für Reisgebäck, frittierte Speisen, tiefgefrorene Fertiggerichte oder andere nicht brotartige Lebensmittel.
- **V**erwenden Sie den Toaster nicht für gefüllte Toastspeisen. Bereiten Sie gefüllte Toastspeisen stets mit der Grillfunktion eines (Tisch-)Backofens zu.
- **V**erwenden Sie das Gerät nicht abgedeckt oder in direkter Nähe zu Vorhängen, Wänden, Hängeschränken, Papier- oder Plastikprodukten, Geschirrtüchern etc.
- **B**eaufsichtigen Sie Kinder sorgfältig, wenn sie das Gerät bedienen oder in deren Nähe sind.
- **S**tecken Sie den Toaster stets aus, wenn er nicht in Betrieb ist.

Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu Brand oder Tod führen.

WICHTIGE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

Um das Risiko von Feuer, elektrischem Schlag und/oder Personenschäden zu vermeiden, sollten beim

Gebrauch elektrischer Geräte stets grundlegende Sicherheitshinweise beachtet werden, unter anderem die

Folgenden:

- **L**esen Sie alle Anweisungen durch.
- **D**iese Küchenmaschine ist nicht für den Gebrauch durch Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder mangelnden Erfahrungen und Kenntnissen vorgesehen, es sei denn, diese Personen werden durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche weitere Person sorgfältig beaufsichtigt und hinsichtlich des Gebrauchs der Küchenmaschine angeleitet.
- **W**ird eine Küchenmaschine von oder in der Nähe von Kindern eingesetzt, ist eine sorgfältige Beaufsichtigung erforderlich. **K**inder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit der Küchenmaschine spielen.
- **R**einigung und Pflege dürfen nur dann von Kindern ausgeführt werden, wenn diese dabei beaufsichtigt werden.
- **B**enutzen und lagern Sie die Küchenmaschine sowie ihr Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern.
- **V**erwenden Sie den Toaster nicht unbeaufsichtigt.
- **V**ersuchen Sie nicht, feststeckende Lebensmittel zu entfernen, während der Toaster eingesteckt ist.
- **U**m einen elektrischen Schlag zu vermeiden, legen Sie niemals das Kabel, den Netzstecker oder den Toaster in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

WICHTIGE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN (Fortsetzung)

- **Z**iehen Sie den Netzstecker, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist und bevor Sie es reinigen. **L**assen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie Teile aufsetzen oder abnehmen oder den Toaster bewegen.
- **N**ehmen Sie den Toaster nicht in Betrieb, wenn das Stromkabel oder der Netzstecker beschädigt sind, wenn der Toaster fallen gelassen oder auf irgendeine Weise beschädigt wurde oder nicht ordnungsgemäß funktioniert. **U**m Gefahren zu vermeiden, müssen der Austausch von Stromkabeln sowie Reparaturen durch den Hersteller, dessen Kundendienst oder in ähnlicher Weise qualifizierte Personen erfolgen. **I**nformationen zur Überprüfung, Reparatur oder Einstellung Ihres Geräts erhalten Sie beim Kundendienst unter der angegebenen Telefonnummer.
- **U**m Brandrisiken oder elektrischen Schlag zu vermeiden, führen Sie niemals übergroße Lebensmittel, Verpackungen aus Metallfolie oder Besteck in den Toaster ein.
- **R**einigen Sie das Gerät nicht mit Scheuerschwämmen aus Metall. **T**eile des Schwamms können abbrechen und elektrische Komponenten berühren, was zum Risiko eines elektrischen Schlags führt.
- **D**as Brot kann verbrennen. **E**in Brand kann entstehen, falls der Toaster während des Betriebs abgedeckt ist oder entflammables Material berührt, zum Beispiel Vorhänge, Gardinen, Wände, Hängeschränke, Papier- oder Plastikprodukte, Geschirrtücher etc.
- **E**in Brand kann entstehen, falls der Toaster auf kleinem, geschlossenen Raum verwendet wird, zum Beispiel in einem Geräteschrank, Behälter, einer Garage oder einem anderen Lagerbereich.
- **E**in Brand kann entstehen, wenn der Toaster zum Erhitzen von Reisgebäck, frittierten Speisen, nicht brotartigen Lebensmittel oder gefüllten Fertigtoastspeisen verwendet wird. **G**efüllte Toastspeisen sollten mit der Grillfunktion eines (Tisch-)Backofens zubereitet werden. **E**rhitzen Sie keine Lebensmittel, die mit Margarine, Butter, Gelee, Glasur, Sirup oder anderen Aufstrichen bestrichen oder glasiert wurden. **R**ichten Sie sich nach der Toasttabelle.
- **R**este in der Krümelschublade können eine Brandgefahr darstellen.
- **S**tellen Sie das Gerät nicht auf heiße Gasbrenner oder elektrische Kochplatten bzw. in deren Nähe oder in einen heißen Ofen.
- **B**erühren Sie keine heißen Oberflächen. **V**erwenden Sie die Griffe oder Drehknöpfe.
- **D**ie Verwendung von Aufsätzen, die nicht vom Gerätehersteller empfohlen werden, kann ein Verletzungsrisiko darstellen.
- **A**chten Sie darauf, dass das Kabel nicht über die Kante des Tisches bzw. der Arbeitsplatte verläuft oder heiße Oberflächen wie den Herd berührt.

WICHTIGE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN (Fortsetzung)

- **B**evor Sie den Toaster ausstecken, stellen Sie sicher, dass der Brotheber in der „Oben“-Position steht.
- **V**erwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- **V**erwenden Sie den Toaster ausschließlich für den bestimmungsgemäßen Gebrauch.
- **D**ieses Produkt ist nur für den Privatgebrauch vorgesehen.
- **S**chließen Sie keine anderen Geräte mit hohem Stromverbrauch an den gleichen Stromkreis an, um die Überlastung des Stromkreises zu vermeiden.
- **D**er Stromstecker verfügt über eine 13-A-Sicherung mit **ASTA**-Zertifizierung für **B.S. 1362**. **F**alls der Sicherungshalter ausgetauscht werden muss, ersetzen Sie diesen durch einen gleichen farbcodierten Halter mit den gleichen Markierungen. **S**icherungsdeckel und -halter sind bei zugelassenen Servicestellen erhältlich.
- **B**etreiben Sie dieses Gerät nicht über einen externen Timer oder ein separates Fernbedienungssystem.

BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AUF

Weitere Informationen zur Kundensicherheit

Dieses Gerät ist nur für den Privatgebrauch vorgesehen.

WARNUNG

Gefahr eines elektrischen Schlags: Diese Küchenmaschine ist mit einem geerdeten Stecker ausgestattet, um das Risiko eines elektrischen Schlags zu verringern. Heben Sie nicht die Sicherheitsfunktion des Steckers auf, indem Sie den Stecker in irgendeiner Form modifizieren oder einen Adapter verwenden. Falls der Stecker nicht in die Steckdose passt, lassen Sie die Steckdose durch einen Elektriker austauschen.

Die Länge des Stromkabels an der Küchenmaschine wurde gewählt, um die Gefahr des Verhedderns oder des Stolperns über ein längeres Kabel zu minimieren. Falls ein längeres Kabel nötig ist, kann ein zugelassenes Verlängerungskabel verwendet werden. Die Nennleistung des Verlängerungskabels muss mindestens der des Küchengeräts entsprechen. Beim Verlängerungskabel muss es sich um ein geerdetes 3-adriges Kabel handeln. Es muss darauf geachtet werden, das Verlängerungskabel so zu legen, dass es nicht über die Arbeitsfläche oder Tischplatte hängt, wo es von Kindern gezogen werden oder eine Stolpergefahr darstellen kann.



Recycling des Produkts am Ende seiner Lebensdauer

Das Mülltonnensymbol an dieser Küchenmaschine zeigt an, dass das Gerät über ein WEEE-konformes Sammelsystem entsorgt werden muss, damit es entweder recycelt oder zerlegt werden kann, um Umweltauswirkungen zu minimieren. Der Verbraucher trägt die Verantwortung dafür, das Produkt einer den örtlichen Vorschriften gemäß geeigneten Entsorgungsstelle zuzuführen. Für zusätzliche Informationen über geltende örtliche Gesetze kontaktieren Sie bitte Ihren öffentlichen Entsorger und/oder Händler vor Ort.

TOASTER VON WOLF GOURMET – TEILE UND FUNKTIONEN

TEILE UND FUNKTIONEN

1  **VORSICHT: HEISSE OBERFLÄCHE.** Während die Küchenmaschine in Betrieb ist, kann sich die Temperatur zugänglicher Oberflächen stark erhöhen.

2 Extra breite Schlitzte mit Brotführung

3 Ausziehbare Krümelschublade(n)

4 Einstellungsknöpfe mit Leuchtanzeigen

5 Brotheber

6 Bräunungsregler

7 Typenschild

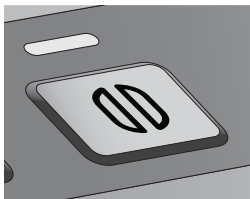
8 Bagel-Hilfssymbol



Toaster von Wolf Gourmet

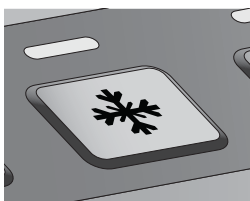
Einstellungsknöpfe mit Leuchtanzeigen

Die Einstellungen Bagel (☪), Gefroren (❄) und Warmhalten (☰) können jederzeit vor oder während des Toastzyklus ausgewählt werden. Eine ausgewählte Einstellung bleibt für 3 Minuten aktiv, nachdem der Zyklus beendet wurde, wonach der Toaster wieder zur normalen Toastereinstellung zurückkehrt. Wenn eine Taste betätigt wird, leuchtet die Anzeige auf.



BAGEL (☪)

Die Einstellung „Bagel“ toastet die aufgeschnittene Seite des Bagels und wärmt die runde Außenseite. Geben Sie den Bagel so in den Toaster, dass die aufgeschnittenen Seiten zueinander zeigen. Die Einstellung „Bagel“ kann jederzeit ausgewählt werden.



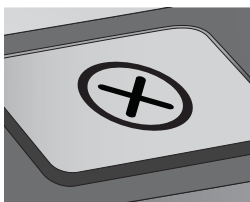
GEFROREN (❄)

Die Einstellung „Gefroren“ fügt die zusätzliche Toastzeit hinzu, die für gefrorene oder gekühlte Bagels, englische Muffins und andere Brotprodukte nötig ist. Die Einstellung „Gefroren“ kann jederzeit ausgewählt werden.



WARMHALTEN (☰)

Die Einstellung „Warmhalten“ hilft beschäftigten Köchen, Toast warmzuhalten, bis er weiterverwendet oder serviert werden soll. Geben Sie das Brot in den Toaster, drücken Sie den Brotheber nach unten und wählen Sie „Warmhalten“. Die Einstellung „Warmhalten“ kann jederzeit ausgewählt werden.



ABBRECHEN (⊕)

„Abbrechen“ stoppt den Toastzyklus. Drücken Sie die Taste „Abbrechen“ während eines Toastzyklus. Der Toaster beendet den Toastvorgang und bringt das Brot nach oben, damit es leicht entnommen werden kann. „Abbrechen“ kann jederzeit ausgewählt werden.

Bedienung des Toasters

WARNUNG

Brandgefahr

Lassen Sie den Toaster nie unbeaufsichtigt in Betrieb. Ziehen Sie nach dem Betrieb den Netzstecker.

HINWEIS: Der Brotheber rastet nur bei eingestecktem Toaster unten ein.

BEDIENUNG DES TOASTERS

1. Wählen Sie die Bräunungsstufe. Stellen Sie den Bräunungsgrad am Bräunungsregler ein. Drehen Sie den Regler nach links oder rechts auf die gewünschte Nummer: Je niedriger die Zahl, umso heller wird der Toast, je höher die Zahl, umso dunkler wird der Toast. Viele Haushalte entscheiden sich für eine Bräunungsstufe, welche die meisten Familienmitglieder anspricht, jedoch kann die Stufe wenn gewünscht auch für jeden Toastvorgang angepasst werden.
2. Wählen Sie die Toasteinstellung anhand der gewünschten Taste aus. Vgl. Seite 27 für Beschreibungen der Einstellungstasten. Eine ausgewählte Einstellung bleibt für 3 Minuten aktiv, nachdem der Zyklus beendet wurde, wonach der Toaster wieder zur normalen Toastereinstellung zurückkehrt.
3. Drücken Sie den Brotheber nach unten.
4. Entfernen Sie nach Ende des Toastvorgangs die getoastete Scheibe.

VERWENDUNG DER EINSTELLUNG WARMHALTEN

1. Geben Sie das Brot in den Toaster, drücken Sie den Brotheber nach unten und wählen Sie Warmhalten () .
2. Bei Aktivierung behält die Einstellung Warmhalten () das Brot bis zu 3 Minuten lang im Toaster, wodurch es schonend warmgehalten werden kann.
3. Am Ende des Toastvorgangs klingelt der Toaster dreimal und die Leuchtanzeige für Warmhalten () zeigt durch Blinken an, dass die Einstellung aktiv ist.
4. In Abständen von je einer Minute läutet der Toaster einmal zum Hinweis auf die aktive Einstellung.
5. Nach 3 Minuten bringt der Toaster die Scheibe nach oben und läutet dreimal, um das Ende des Vorgangs anzuzeigen.

HINWEIS: Benutzer können jede Einstellungskombination zusammen mit der Einstellung Warmhalten () verwenden. Zum Beispiel kann Warmhalten () in Verbindung mit Bagel () und/oder Gefroren () verwendet werden. Um die Einstellung Warmhalten () jederzeit zu beenden und den Toast zu entnehmen, drücken Sie Abbrechen () .

TIPPS FÜRS TOASTEN

Der Toaster von Wolf Gourmet ermöglicht die perfekte Bräunung aller Backwaren, von dicken Scheiben rustikaler Brotsorten bis zu Bagels, englischen Muffins und glutenfreien oder dünn geschnittenen selbst gebackenen Broten.

Es kann eine Vielzahl verschiedener Brotsorten getoastet werden. Herzhaftere dicke Brote müssen länger getoastet werden, während süße Früchtebrote durch ihren Zuckeranteil schnell getoastet sind. Frische Backwaren brauchen länger als Brot vom Vortag. Stellen Sie Ihren Toaster gemäß Ihrer Präferenzen und dem zu toastenden Brot ein.

- Der Toastvorgang wird durch die Temperatur des Brotes beeinflusst. Brot auf Raumtemperatur kann auf Stufe 3–5 mittelstark gebräunt werden. Ist die gleiche Brotart gefroren oder gekühlt, muss eventuell eine dunklere Einstellung verwendet werden, um eine mittlere Bräunung zu erreichen.
- Auch der Feuchtigkeitsgehalt beeinflusst den Toastvorgang.
- Frische Bagels vom Bäcker haben einen höheren Feuchtigkeitsgehalt als Bagels aus der Brotabteilung eines Supermarktes. Ein zweiter, kürzerer Toastzyklus ist eventuell erforderlich, um den gewünschten Bräunungsgrad zu erzielen.
- Aufgrund ihrer unebenen Oberfläche benötigen englische Muffins eventuell mehr als einen Toastzyklus. Wenn Sie nach einem Toastzyklus auf der höchsten Stufe eine dunklere Bräunung wünschen, können Sie den Bräunungsregler auf eine niedrigere Einstellung justieren und die Scheibe ein zweites Mal toasten. Behalten Sie die Scheibe im Auge, um Überbräunung zu vermeiden. Mit einem Messer geschnittene englische Muffins lassen sich gleichmäßiger toasten als englische Muffins, die mit einer Gabel geteilt wurden.
- Wenn Sie nur eine Scheibe toasten, kann diese in einen beliebigen Schlitz des Toasters eingeführt werden. Wenn Sie eine einzelne Scheibe toasten, können Sie eventuell leichte Variationen der Bräunungsfarbe auf den unterschiedlichen Seiten feststellen.
- Werden in einem 4-Scheiben-Toaster zwei Scheiben getoastet, erzielen Sie das beste Ergebnis, wenn Sie gleichzeitig die beiden linken oder beiden rechten Schlitze des Toasters verwenden.
- Um gefrorene oder gekühlte Bagels zu toasten, wählen Sie sowohl Bagel (II) als auch Gefroren (*), um sicherzustellen, dass der Bagel auf einer Seite getoastet und vollständig erwärmt wird.

TOASTTABELLE

SPEISE	BRÄUNUNGSSTUFE	OPTIONALE EINSTELLUNG
Normales Brot (hell bis dunkel)	1–7	
Englische Muffins	5–7	
Bagels	5–7	Bagel (⌘)
Gefrorene oder gekühlte Bagels	5–7	Bagel (⌘) + Gefroren (✱)
Gefrorene Brote oder Brötchen	3–7	Gefroren (✱)
Gefrorene Waffeln	4–7	Gefroren (✱)
Gefüllte Fertigtoastspeisen (zum Beispiel Pop-Tarts®) Pop-Tarts® ist ein eingetragenes Markenzeichen von Kellogg Co.	Nicht im Toaster erhitzen. Verwenden Sie die Grillfunktion eines (Tisch-)Backofens. Wenn Sie den Toaster verwenden müssen, toasten Sie STETS auf der niedrigsten Bräunungsstufe. Erhitzen Sie NIEMALS gebrochenes oder verformtes Gebäck und lassen Sie den Toaster NIEMALS unbeaufsichtigt.	

Pflegeempfehlungen

⚠ WARNUNG

Gefahr eines elektrischen Schlages

Reinigen Sie das Gerät nicht mit Scheuerschwämmen aus Metall. Teile des Schwamms können abbrechen und elektrische Komponenten berühren, was zum Risiko eines elektrischen Schlags führt.

Um optimale Leistung und eine lange Lebensdauer zu garantieren, sollte der Toaster regelmäßig gereinigt werden. Regelmäßige Reinigung verringert zudem das Brandrisiko.

VOR DER REINIGUNG

Stecken Sie den Toaster aus und lassen ihn abkühlen.

REINIGUNG

Krümelschublade	Mit einem sauberen, fusselfreien Tuch abwischen.
Toastschlitze	Oberseite der Toastschlitze mit einem sauberen, fusselfreien Tuch abwischen.
Toastergehäuse	Mit einem feuchten Tuch oder Schwamm abwischen und mit einem sauberen, fusselfreien Tuch abtrocknen.

WICHTIGE HINWEISE:

- Verwenden Sie keine scheuernden oder ätzenden Reinigungsmittel.
- Um Lebensmittel zu entfernen, die in den Toastschlitzen feststecken, ziehen Sie den Netzstecker des Toasters und lassen Sie ihn abkühlen. Drehen Sie den Toaster um und schütteln ihn. Verwenden Sie keine Gabel oder anderen Utensilien, welche die Heizelemente beschädigen oder ein Brandrisiko oder das Risiko eines elektrischen Schlags verursachen könnten.

Fehlerbehebung

Bagels, englische Muffins und andere Brotwaren sind zu hell.

- Die Einstellung Gefroren (❄️) kann ausgewählt werden, um zusätzliche Toastzeit für zimmerwarme, gekühlte oder gefrorene Bagels, für englische Muffins und für andere Brotwaren hinzuzufügen.

Brot wird nicht nach oben gehoben.

- Leuchtet die Leuchtanzeige für Warmhalten (🔥)? In diesem Fall bleibt das Brot noch 3 Minuten im Toaster, bevor es nach oben gebracht wird. Drücken Sie ABBRECHEN (⊗), um den Vorgang zu beenden.
- Falls eine Scheibe feststeckt, drücken Sie den Brotheber ganz nach unten; drücken Sie dann ABBRECHEN (⊗) oder heben Sie den Brotheber manuell an.

Die Einstellungs-Leuchtanzeigen gehen nicht aus.

- Der Toaster behält Einstellungen 3 Minuten lang bei, um aufeinanderfolgende Toastzyklen zu vereinfachen.
- Drücken Sie die Taste erneut, um eine Einstellung auszuschalten.

Eine Brotseite ist dunkler als die andere.

- Der Toaster ist für die gleichmäßige Bräunung aller Scheiben optimiert. Wenn nur eine Scheibe getoastet wird, kann das Toasterergebnis leicht variieren.

Bagels werden nur auf einer Seite getoastet.

- Die Einstellung Bagel (🥯) ist so ausgelegt, dass nur die geschnittene Seite des Brots getoastet wird.
- Stecken Sie den Bagel so in den Toaster, dass die aufgeschnitten Seiten zueinander zeigen. Wenn Sie ein 4-Scheiben-Modell verwenden, achten Sie darauf, entweder die beiden linken oder die beiden rechten Schlitze zu verwenden.

Gefrorene Lebensmittel werden zu stark gebräunt.

- Bestimme Nahrungsmittel, z. B. belgische Waffeln, haben einen höheren Zuckeranteil und werden daher schneller braun. Die Einstellung Gefroren (❄️) verlängert die Toastdauer, um ein Auftauen der Speise zu ermöglichen. Versuchen Sie, ohne die Einstellung Gefroren (❄️) zu tosten.
- Brotwaren können im Gefrierfach schnell austrocknen. Falls gefrorene Produkte in einer offenen Verpackung gelagert werden oder bereits längere Zeit gefroren sind, versuchen Sie, ohne die Einstellung Gefroren (❄️) zu tosten oder eine niedrigere Bräunungsstufe auszuwählen.

Hohe selbst gebackene oder besonders lange Bröte passen nicht in die Schlitze.

- Das Brot muss eventuell zurechtgeschnitten werden, um in die Schlitze zu passen.

„Wolf“, „Wolf & Design“, „Wolf Gourmet“, „W & Design“ und die Farbe Rot, wie sie für Knöpfe verwendet wird, sind eingetragene Marken und Dienstleistungsmarken von Wolf Appliance, Inc. „Sub-Zero“, „Sub-Zero & Design“, „Dual Refrigeration“, „The Living Kitchen“, „Great American Kitchens“, „The Fine Art of Kitchen Design“ und „Ingredients“ sind eingetragene Marken und Dienstleistungsmarken von Sub-Zero, Inc. Alle anderen Marken oder eingetragenen Marken sind das Eigentum deren jeweiliger Inhaber in den USA und anderen Ländern.

Bienvenido

Gracias por comprar este producto Wolf Gourmet. Estaremos encantados de formar parte de su cocina a partir de ahora. Wolf es una empresa familiar ya en su tercera generación, con un interés personal en la preparación de sus alimentos. Debido a su naturaleza familiar, la empresa presta especial atención a los detalles y destina una dedicación inigualable a la creación de productos de excepción. Wolf forjó su negocio y reputación ayudando a cocineros caseros a conseguir los mejores resultados. Con el control preciso de Wolf Gourmet, el plato que sirva será el plato que ha ideado.

Índice

- 33 Precauciones de seguridad
- 36 PIEZAS Y CARACTERÍSTICAS DE LA TOSTADORA WOLF GOURMET
- 38 Funcionamiento de la tostadora
- 40 Recomendaciones para el cuidado
- 41 Resolución de problemas

Registre su producto

Le recomendamos encarecidamente registrar su electrodoméstico Wolf Gourmet. Para nosotros es muy importante que Vd. saque el máximo rendimiento de sus productos. Al registrarlos:

- Se convertirá en un miembro culinario de Wolf Gourmet y recibirá correos electrónicos ocasionalmente para ayudarle a mantener y disfrutar de sus productos Wolf Gourmet.
- Contará con asistencia permanente de Wolf Gourmet.
- Activará su garantía y registrará su compra.
- Recibirá notificaciones sobre cualquier actualización del servicio.

Para registrarse, visite wolfgourmet.com/registration.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio:

- **N**o deje el aparato en funcionamiento sin estar presente.
- **N**o utilice la tostadora con alimentos que hayan sido cubiertos con mantequilla, mermelada, cremas, etc.
- **N**o utilice la tostadora con pasteles de arroz, fritos, comidas precocinadas congeladas o alimentos que no sean de pan.
- **N**o utilice la tostadora con bollería no horneada. Hornee siempre la bollería no horneada en un horno tostador.
- **N**o cubra la tostadora ni la use cerca de cortinas, paredes, cabinas, productos de papel o plástico, trapos de cocina, etc.
- **S**upervise con atención cuando haya niños usando el aparato o estén cerca.
- **D**esenchufe siempre la tostadora cuando no la esté utilizando.

No seguir estas instrucciones puede provocar un incendio o incluso la muerte.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Cuando utilice aparatos eléctricos, siga siempre las precauciones básicas para reducir el riesgo de incendio, electrocución y/o lesiones personales, incluyendo las siguientes:

- **L**ea todas las instrucciones.
- **E**l uso de este electrodoméstico no es apto para personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, salvo que una persona responsable de su seguridad les supervise de cerca y les instruya sobre el uso del electrodoméstico.
- **E**s necesario supervisar atentamente a los niños cuando se utilice cualquier electrodoméstico cerca de ellos, o lo estén usando ellos. **L**os niños deberán estar supervisados para asegurarse de que no jueguen con el electrodoméstico.
- **L**a limpieza y el mantenimiento no deberán ser realizados nunca por niños sin supervisión.
- **M**antenga el electrodoméstico y su cable fuera del alcance de los niños.
- **N**o utilice la tostadora sin estar presente.
- **N**o intente despegar restos de alimentos cuando la tostadora esté enchufada.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES (continuación)

- **P**ara protegerse frente al riesgo de descarga eléctrica, evite que el cable, el enchufe, la base o el motor entren en contacto con agua u otros líquidos.
- **D**esenchufe el cable cuando no esté utilizando la tostadora y antes de limpiarla. **D**eje que se enfríe antes de colocar o sacar partes de la tostadora, o antes de moverla.
- **N**o haga funcionar ninguna tostadora con un enchufe o cable dañado, ni la conecte después de que el aparato no haya funcionado correctamente, se haya caído o se haya dañado de cualquier otra forma. **L**a sustitución o reparación del cable de alimentación debe realizarla el fabricante, el servicio de reparaciones autorizado o una persona igualmente cualificada para evitar riesgos. **L**lame al servicio de atención al cliente proporcionado para obtener información acerca de la evaluación, la reparación o el ajuste del aparato.
- **N**o deben introducirse alimentos demasiado grandes, utensilios o envases con metal en la tostadora, ya que ello puede comportar un riesgo de incendio o electrocución.
- **N**o limpie la tostadora con estropajos de metal. **S**e pueden romper trozos del estropajo y tocar los componentes eléctricos, provocando un riesgo de electrocución.
- **E**l pan se puede incendiar. **P**uede producirse un incendio si la tostadora queda cubierta o si está en contacto con algún material inflamable, incluyendo visillos, cortinas, paredes, armarios altos, productos de papel o plástico, trapos de cocina, etc. durante su funcionamiento.
- **P**uede producirse un incendio si la tostadora se utiliza en un espacio cerrado, como por ejemplo un armario para electrodomésticos, un carrito, un garaje o cualquier otra zona de almacenamiento.
- **P**uede producirse un incendio si la tostadora se utiliza para calentar pasteles de arroz, fritos, alimentos que no sean de pan o bollería sin hornear. **H**ornee siempre la bollería no horneada en un horno tostador. **N**o caliente ningún alimento que haya sido cubierto o untado con margarina, mantequilla, mermelada, cremas, siropes o cualquier otro producto de untar. **S**iga la tabla de tostado.
- **S**i no se limpia la bandeja para migas, puede producirse un incendio.
- **N**o coloque el equipo sobre un quemador de gas o eléctrico ni en un horno caliente, ni cerca de ellos.
- **N**o toque sus superficies calientes. **U**se las asas o mangos.
- **E**l uso de accesorios que no estén recomendados por el fabricante del equipo puede provocar lesiones.
- **N**o deje que el cable cuelgue por el borde de la mesa o encimera ni que entre en contacto con superficies calientes, incluido el fogón de la cocina.
- **A**ntes de desenchufar la tostadora, asegúrese de que el elevador del pan esté en la posición «arriba».
- **N**o utilice la tostadora en exteriores.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES (continuación)

- **N**o use la tostadora para una finalidad distinta de aquella para la que ha sido fabricada.
- **E**ste producto es únicamente para uso doméstico.
- **P**ara evitar sobrecargas del circuito eléctrico, no use otro electrodoméstico de alta potencia en el mismo circuito en que está usando este electrodoméstico.
- **E**l enchufe se suministra con un fusible de 13 amperios aprobado por **ASTA a B.S. 1362**. Si necesita un portafusibles de recambio, solo puede reemplazarlo por uno con el mismo código de color y las mismas marcas. Las cubiertas y los portafusibles pueden obtenerse en los agentes de servicio autorizados.
- **N**o intente hacer funcionar este aparato con un temporizador externo o un sistema de control remoto separado.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Otra información de seguridad para el consumidor

Este producto es únicamente para uso doméstico.



ADVERTENCIA

Riesgo de descarga eléctrica: Este electrodoméstico se provee con una toma de tierra para reducir el riesgo de descarga eléctrica. No elimine la función de seguridad del enchufe modificándolo en modo alguno ni usando un adaptador. Si el conector no entra en el enchufe de la pared, consulte a un electricista para cambiar el enchufe.

La longitud del cable que utiliza este aparato se ha seleccionado para minimizar los riesgos de estrangulamiento o de tropiezo con un cable largo. Si es necesario un cable más largo, debe utilizar un cable alargador autorizado. La clasificación eléctrica del cable alargador debe ser igual o mayor que la clasificación del aparato. El cable alargador debe ser un cable con conexión a tierra y con 3 hilos. Debe tenerse cuidado con la colocación del cable alargador de tal forma que no cuelgue por encima de la mesa o superficie de trabajo en la que se coloque, para evitar que los niños puedan tirar de él o que se pueda tropezar con él accidentalmente.



Reciclaje del producto al final de su vida útil

El símbolo de la lata con un círculo marcado en este aparato significa que cuando se quiera desechar debe llevarse a un sistema de recogida selectiva conforme a la Directiva WEEE, para que así pueda ser reciclado o desmontado para reducir cualquier impacto negativo sobre el medio ambiente. El usuario es el responsable de llevar el producto a un punto de recogida selectiva adecuado, según lo especifique la normativa local. Para obtener más información acerca de la legislación local aplicable, póngase en contacto con su ayuntamiento y/o con el distribuidor local.

PIEZAS Y CARACTERÍSTICAS DE LA TOSTADORA WOLF GOURMET

PIEZAS Y CARACTERÍSTICAS

- 1  **ADVERTENCIA: SUPERFICIES CALIENTES.** La temperatura de las superficies accesibles puede ser elevada cuando el aparato está funcionando.
- 2 Ranuras extra anchas con guías para el pan
- 3 Bandeja(s) deslizable(s) para migas
- 4 Botones de configuración con indicadores luminosos

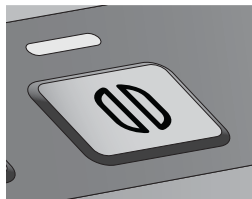
- 5 Elevador(es) del pan
- 6 Selector(es) de potencia
- 7 Localización de la etiqueta del fabricante
- 8 Guía para bagel



Tostadoras Wolf Gourmet

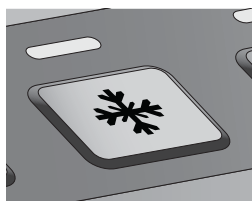
Botones de configuración con indicadores luminosos

Los programas Bagel (☪), Congelado (❄) y Mantener caliente (☰) pueden seleccionarse en cualquier momento antes de o durante el ciclo de tostado. Una vez seleccionado, el programa permanecerá activo 3 minutos después de que el ciclo haya finalizado y luego volverá al funcionamiento normal de tostar. Cuando se active uno de los botones, la luz del indicador se iluminará.



BAGEL (☪)

El programa para bagels tuesta la parte cortada de los bagels y calienta su exterior. Introduzca el bagel en la tostadora con las caras cortadas mirándose. El programa Bagel puede seleccionarse en cualquier momento.



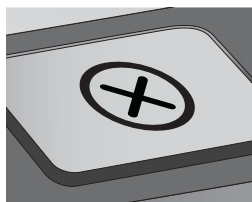
CONGELADO (❄)

El programa Congelado añadirá el tiempo extra de tostado necesario para descongelar los bagels congelados o refrigerados, los muffins ingleses y otros productos de pan. El programa Congelado puede seleccionarse en cualquier momento.



MANTENER CALIENTE (☰)

El programa Mantener caliente ayuda a los cocineros ocupados a mantener las tostadas calientes hasta que sea el momento de comerlas. Ponga el pan en la tostadora, presione el elevador del pan hacia abajo y seleccione Mantener caliente. El programa Mantener caliente puede seleccionarse en cualquier momento.



CANCELAR (⊗)

Cancela el ciclo de tostado. Presione el botón de cancelar durante cualquier ciclo de tostado. La tostadora dejará de tostar y hará saltar el pan para que sea fácil retirarlo. La función de Cancelar puede seleccionarse en cualquier momento.

Funcionamiento de la tostadora

ADVERTENCIA

Peligro de incendio

No utilice la tostadora sin nadie que la controle. Desenchúfela después de usarla.

NOTA: El elevador del pan no se mantendrá en la posición inferior si la tostadora no está enchufada.

CÓMO USAR LA TOSTADORA

1. Elija la potencia de tostado. Use el selector de potencia para gestionar cómo de tostadas quiere sus tostadas. Gire la rueda hacia la derecha o la izquierda del número deseado; cuanto más bajo sea el número, más clara la tostada; cuanto más alto, más oscura. Muchos hogares encuentran el tono de tostado que vale para todos los miembros de la familia la mayoría de las veces, pero el tono puede personalizarse para cada tostada, si así se prefiere.
2. Seleccione la potencia de tostado al presionar el botón deseado. Consulte la página 37 para ver las descripciones de los botones de programas. Una vez seleccionado, el programa permanecerá activo 3 minutos después de que el ciclo haya finalizado y luego volverá al funcionamiento normal de tostar.
3. Empuje el elevador del pan hacia abajo.
4. Una vez termine el ciclo de tostado, retire el elemento tostado.

CÓMO USAR EL PROGRAMA PARA MANTENER CALIENTE

1. Ponga el pan en la tostadora, presione el elevador del pan hacia abajo y seleccione Mantener caliente ().
2. Cuando lo active, Mantener caliente () aguantará el pan dentro de la tostadora durante un máximo de 3 minutos, permitiendo que el ciclo de tostado mantenga la tostada caliente sin quemarla.
3. Al final del ciclo de tostado, la tostadora pitará 3 veces y la luz indicadora del programa Mantener caliente () empezará a parpadear para indicar que está activo.
4. A intervalos de 1 minuto, la tostadora pitará una sola vez como notificación de atención.
5. Pasados los 3 minutos la tostadora «expulsará» el pan y pitará 3 veces para indicar que el ciclo está completo.

NOTA: El usuario puede seleccionar cualquier combinación de botones para usar con el programa Mantener caliente (). Por ejemplo, Mantener caliente () puede usarse en combinación con los programas Bagel () y/o Congelado (). Para detener el programa Mantener caliente () en cualquier momento y sacar la tostada, seleccione Cancelar ().

TRUCOS PARA LA TOSTADORA

La tostadora Wolf Gourmet hace que sea posible tostarlo todo, desde gruesos cortes de pan artesano a bagels, muffins ingleses y pan casero cortado finamente o pan sin gluten.

Existe una amplia variedad de panes que pueden tostarse. Los panes densos tardarán más en tostarse, mientras que los panes dulces o con frutas se tostarán más rápidamente debido a su alto nivel de azúcar. El pan fresco tarda más en tostarse que el pan de varios días. Ajuste su tostadora según sus preferencias personales y el tipo de pan que esté tostando.

- El proceso de tostado se ve afectado por la temperatura del pan. El pan a temperatura ambiente puede tostarse a un color medio con la potencia 3-5. El mismo tipo de pan que se ha refrigerado puede requerir una mayor potencia para alcanzar el color medio.
- El contenido en humedad también afecta al tostado.
- Los bagels recién hechos tienen un contenido en humedad mayor que el de los bagels comprados en la sección de bollería del supermercado. Puede ser necesario un segundo ciclo más breve de tostado para alcanzar el tono de marrón deseado.

- Debido a su superficie irregular, los muffins ingleses pueden necesitar más de un ciclo de tostado. Después de tostar durante un ciclo con la máxima potencia, si se desea un color aún más oscuro, ajuste el selector de potencia a una potencia más baja y tueste durante un segundo ciclo. Vigile de cerca para evitar que se queme la tostada. Los muffins ingleses se tuestan mejor si se cortan con un cuchillo que si se abren con un tenedor.
- Cuando tueste solo una rebanada, puede poner el pan en cualquiera de las ranuras de la tostadora. Cuando tueste una sola rebanada, puede que aprecie variaciones en el color del pan de un lado al otro.
- En la tostadora de 4 ranuras, cuando tueste una o dos rebanadas, conseguirá mejores resultados si utiliza las dos ranuras de la derecha o de la izquierda a la vez.
- Para tostar bagels refrigerados o congelados, seleccione tanto Bagel (Ⓘ) como Congelado (❄) para asegurar que el bagel queda tostado por una cara y calentado uniformemente.

TABLA DE TOSTADO

ALIMENTO	GRADO DE TOSTADO	VALOR OPCIONAL
Pan normal (de claro a oscuro)	1-7	
Muffins ingleses	5-7	
Bagels	5-7	Bagel ()
Bagels refrigerados o congelados	5-7	Bagel () + Congelado (**)
Pan o bollos congelados	3-7	Congelado (**)
Gofres congelados	4-7	Congelado (**)
Pastas para tostadora (como las Pop-Tarts®) Pop-Tarts® es una marca registrada de Kellogg Co.	No las caliente en la tostadora. Utilice un horno tostador. Si únicamente puede usar la tostadora, utilice SIEMPRE la potencia mínima. NUNCA caliente pastas rotas, dobladas o agrietadas y NUNCA deje la tostadora desatendida.	

Recomendaciones para el cuidado

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de descarga eléctrica

No limpie la tostadora con estropajos de metal. Se pueden romper trozos del estropajo y tocar los componentes eléctricos, provocando un riesgo de electrocución.

La tostadora debe limpiarse regularmente para conseguir un funcionamiento óptimo y una vida más larga. La limpieza regular también reduce el riesgo de incendio.

ANTES DE LIMPIAR

Desenchufe la tostadora y deje que se enfríe.

LIMPIEZA

Bandeja para migas	Límpiala con un trapo limpio y sin pelusa.
Ranuras para los alimentos	Limpie la parte superior de las ranuras con un trapo limpio y sin pelusa.
Cuerpo de la tostadora	Límpielo con un paño o esponja húmedos y séquelo con un trapo limpio y sin pelusa.

NOTAS IMPORTANTES:

- No utilice productos de limpieza abrasivos ni corrosivos.
- Para eliminar la comida que se queda pegada en las ranuras de los alimentos, desconecte la tostadora de la toma de corriente y deje que se enfríe. Dele la vuelta a la tostadora y agítela. No utilice un tenedor ni otros utensilios que puedan dañar el elemento calefactor o provocar un riesgo de incendio o electrocución.

Resolución de problemas

Las bagels, muffins ingleses y otros productos de pan no se tuestan lo suficiente.

- Puede seleccionar el programa Congelado (❄️) para añadir tiempo de tostado a bagels congelados, refrigerados o a temperatura ambiente, muffins ingleses y otros productos de pan.

El pan no salta.

- ¿Está iluminado el indicador luminoso de Mantener caliente (🔥)? Si es así, el pan permanecerá en la tostadora durante 3 minutos antes de que se expulse. Pulse CANCELAR (⊗) para detener el ciclo.
- Si hay comida pegada, presione el elevador del pan hasta el fondo; luego pulse CANCELAR (⊗) o eleve manualmente el elevador del pan.

Los indicadores luminosos del programa no se apagan.

- La tostadora retendrá los programas durante 3 minutos para adoptar los ciclos de tostado por las dos caras.
- Para apagarlo, pulse de nuevo el botón del programa.

Una cara del pan está más oscura que la otra.

- La tostadora está optimizada para tostar de forma uniforme todas las rebanadas. Cuando esté tostando una sola tostada, es posible que se aprecien variaciones en el tostado.

Los bagels se tuestan por una sola cara.

- El programa Bagel (🥯) está diseñado para tostar solo por la cara de corte del panecillo.
- Cuando introduzca el bagel en la tostadora, póngalo con las caras cortadas mirándose. En los modelos de 4 ranuras, asegúrese de utilizar bien las dos ranuras de la derecha o las dos de la izquierda a la vez.

Los alimentos congelados se tuestan demasiado.

- Algunos alimentos, p. ej. los gofres belgas, tienen un mayor contenido de azúcar y se tuestan antes. El programa Congelado (❄️) alarga el tiempo de tostado para permitir primero el descongelado del producto. Intente tostar sin usar el programa Congelado (❄️).
- Los productos de pan pueden secarse fácilmente en el congelador. Si los productos congelados están dentro de una caja abierta o llevan mucho tiempo congelados, intente tostarlos sin el programa Congelado (❄️) o elija una potencia de tostado menor.

Las rebanadas de pan casero o artesano que son muy largas no caben en las ranuras.

- Es posible que deba cortar o recortar bordes del pan para hacerlo caber.

Wolf, Wolf & Design, Wolf Gourmet, W & Design y el color rojo presente en las ruedas son marcas registradas y marcas de servicio de Wolf Appliance, Inc. Por otro lado, Sub-Zero, Sub-Zero & Design, Dual Refrigeration, The Living Kitchen, Great American Kitchens, The Fine Art of Kitchen Design e Ingredients son marcas registradas y marcas de servicio de Sub-Zero, Inc. El resto de marcas o marcas registradas son propiedad de sus respectivos propietarios en los Estados Unidos y otros países.

Tervetuloa

Kiitos siitä, että hankit tämän Wolf Gourmet -tuotteen. Toivomme voivamme olla osa keittiökalustoasi monen vuoden ajan. Wolf on perheyritys, joka on ehtinyt jo kolmanteen sukupolveen ja joka tarjoaa ruoanlaittoon persoonallisen otteen. Perheyrityksenä kiinnitämme erityistä huomiota yksityiskohtiin ja sitoudumme ehdottomasti luomaan poikkeuksellisia tuotteita. Wolf rakensi liiketoimintansa ja maineensa auttamalla kotikokkeja saavuttamaan parhaat mahdolliset tulokset. Wolf Gourmet'n tarkan hallinnan ansiosta suunnittelemasi ruokalaji on myös tarjoamasi ruokalaji.

Sisällys

- 43 Turvallisuuteen liittyvät varotoimenpiteet
- 46 Wolf Gourmet -leivänpaahtimen osat ja ominaisuudet
- 48 Leivänpaahtimen käyttö
- 50 Suositeltavat hoitotoimenpiteet
- 51 Vianmääritys

Rekisteröi tuotteesi

Kehotamme sinua lämpimästi rekisteröimään Wolf Gourmet -laitteesi. Meille on tärkeää, että voit käyttää tuotteitasi mahdollisimman monipuolisesti. Rekisteröimällä tuotteesi saat seuraavat edut:

- Liity Wolf Gourmet'n kulinaristiryhmään, niin saat ajoittain sähköpostiviestejä ja reseptejä, joiden vinkkien ansiosta Wolf Gourmet -tuotteesi pysyvät kunnossa ja niistä on sinulle paljon iloa.
- Saat jatkuvaa asiakastukea Wolf Gourmet'ltä.
- Takuusi aktivoidaan ja ostopäivästä koskevat tiedot tallennetaan.
- Saat ilmoituksia mahdollisista palveluiden päivityksistä.

Rekisteröi tuotteesi osoitteessa [wolfgourmet.com /registration](http://wolfgourmet.com/registration).

TÄRKEÄT OHJEET

VAROITUS

Tulipalon riskin pienentämiseksi:

- Älä käytä valvomatta.
- Älä käytä ruokaan, johon on levitetty voita, hyytelöä, kuorrutetta jne.
- Älä käytä riisikakkuihin, paistettuihin ruokiin, pakasteruokiin tai muihin kuin leipään.
- Älä käytä paahdettaviin leivoksiin. Kypsennä paahdettavat leivokset aina pöytäuunilla.
- Älä peitä tai käytä lähellä verhoja, seiniä, kaappeja, paperi- tai muovituotteita, pyyhkeitä jne.
- Valvo tarkasti, kun laitetta käyttävät lapset tai sitä käytetään lasten lähettyvillä.
- Irrota leivinpaahtin aina verkkovirrasta, kun sitä ei käytetä.

Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa kuolemaan tai tulipaloon.

TÄRKEÄT TURVALLISUUSTOIMET

Noudata muun muassa seuraavia perusvarotoimenpiteitä aina, kun käytät kodinkoneita pienentääksesi tulipalon, sähköiskun ja/tai henkilövahinkojen riskiä:

- Lue kaikki ohjeet.
- Tätä kodinkonetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (mukaan luettuna lapset) käyttöön, joiden fyysinen, aistillinen tai henkinen toimintakyky tai kokemus ja tiedot eivät riitä laitteen käyttöön. He saavat käyttää kodinkonetta ainoastaan heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön valvonnassa ja opastamana.
- Valvo erityisen tarkasti, jos kodinkonetta käyttävät lapset tai sitä käytetään lasten läheisyydessä. Valvo lapsia ja varmista, etteivät he leiki kodinkoneella.
- Lapset eivät saa huoltaa tai puhdistaa laitetta ilman valvontaa.
- Pidä kodinkone ja sen virtajohto lasten ulottumattomissa.
- Älä käytä leivänpaahdinta valvomatta.
- Älä yritä irrottaa jumittunutta ruokaa, kun leivänpaahdin on kiinni pistorasiassa.
- Älä laita johtoa, pistoketta, alustaa tai moottoria veteen tai muuhun nesteeseen, jotta ei saa sähköiskua.
- Irrota johto pistorasiasta, kun laite ei ole käytössä sekä ennen sen puhdistamista. Anna

TÄRKEÄT TURVALLISUUSTOIMET (jatkuu)

jäähtyä ennen kuin asennat tai irrotat osia tai liikutat leivänpaahdinta.

- **Ä**lä käytä leivänpaahdinta, jonka virtajohto tai pistoke on vahingoittunut, tai jos leivänpaahdin ei toimi kunnolla, on pudonnut tai millään tavalla vahingoittunut. **V**aaratilanteiden välttämiseksi virtajohdon vaihdon ja muut korjaukset saa tehdä vain valmistaja, valmistajan huoltoedustaja tai muu vastaavasti pätevä henkilö. **S**oita annettuun asiakaspalvelunumeroon, jos tarvitset tutkimukseen, korjaukseen tai säätöihin liittyviä lisätietoja.
- **L**iian suuria ruokia, foliopakkauksia tai ruokailuvälineitä ei saa laittaa leivänpaahtimeen, sillä ne saattavat aiheuttaa tulipalo- tai sähköiskuvaaran.
- **Ä**lä puhdista metallisella puhdistussienellä. **S**ienestä saattaa irrota paloja ja osua sähköosiin, mikä aiheuttaa sähköiskuvaaran.
- **L**eipä saattaa palaa. **O**n olemassa tulipalovaara, jos leivänpaahdin on peitetty tai jos se osuu syttyviin materiaaleihin, kuten verhoihin, seiniin, yläkaappeihin, paperisiin tai muovisiin tuotteisiin, pyyhkeisiin jne. käytön aikana.
- **T**ulipalon riski on myös silloin, kun leivänpaahdinta käytetään suljetussa tilassa, kuten kodinkonekaapissa, korissa, autotallissa tai muussa säilytyspaikassa.
- **T**ulipalo saattaa syttyä, jos leivänpaahdinta käytetään riisikakkujen, paistettujen ruokien, muiden kuin leivän ja paahdettavien leivosten lämmittämiseen. **P**aahdettavat leivokset tulee lämmittää pöytäuunilla. **Ä**lä lämmitä ruokia, joiden päällä on margariinia, voita, hyytelöä, kuorrutetta, siirappia tai muuta levitettä. **S**euraa paahtotaulukon ohjeita.
- **J**os murulokeroa ei puhdisteta, se saattaa aiheuttaa tulipalovaaran.
- **Ä**lä aseta laitetta uuniin tai kuumalle kaasui- tai sähköliedelle tai niiden lähelle.
- **Ä**lä koske kuumiin pintoihin. **K**äytä kahvoja tai nuppeja.
- **M**uun kuin kodinkoneen valmistajan suosittelemien tai myymien lisävarusteiden käyttö saattaa johtaa henkilövahinkoihin.
- **Ä**lä anna virtajohdon roikkua pöydän tai työtason reunan yli tai koskettaa lieden kaltaisia kuumia pintoja.
- **V**armista ennen leivänpaahtimen irrottamista pistorasiasta, että leivännostin on yläasennossa.
- **Ä**lä käytä laitetta ulkona.

TÄRKEÄT TURVALLISUUSTOIMET (jatkuu)

- Älä käytä leivänpaahdinta mihinkään muuhun kuin sen suunniteltuun tarkoitukseen.
- Tämä tuote on tarkoitettu vain kotikäyttöön.
- Älä käytä toista korkeatehoista kodinkonetta samassa pistorasiassa tämän kodinkoneen kanssa välttyäksesi sähköpiirin ylikuormittumiselta.
- Virtapistokkeessa on 13-ampeerinen sulake, jonka **ASTA** on hyväksynyt **B.S.** 1362:n mukaisesti. Jos tarvitset korvaavan sulakepidikkeen, se tulee korvata samalla värikoodilla merkityllä sulakepidikkeellä, jossa on samat merkinnät. Sulakekoteloita ja -pidikkeitä saa hyväksytyiltä huoltoliikkeiltä.
- Älä käytä tätä kodinkonetta ulkoisella ajastimella tai erillisellä kauko-ohjattavalla järjestelmällä.

SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET

Muut kuluttajan turvallisuuteen liittyvät turvallisuustiedot

Tämä kodinkone on tarkoitettu vain kotikäyttöön.

VAROITUS

Sähköiskun vaara: Tässä kodinkoneessa on maadoitettu virtapistoke sähköiskun riskin pienentämiseksi. Älä kumoa pistokkeen turvaominaisuutta muokkaamalla pistoketta millään tavalla tai käyttämällä sovitinta. Jos pistoke ei sovi pistorasiaan, pyydä sähköasentaja vaihtamaan pistorasia.

Tämän kodinkoneen virtajohdon pituus on valittu siten, että se minimoi solmuun menemisen ja kompastumisen riskin pidempiin johtoihin verrattuna. Jos pidempi johto on tarpeen, voidaan käyttää hyväksyttyä jatkojohtoa. Jatkojohdon sähköluokituksen tulee vastata tai olla suurempi kuin kodinkoneen luokitus. Jatkojohdon tulee olla maadoitettu kolmijohtoinen johto. Jatkojohto tulee asetella siten, ettei se roiku työtason tai pöydän reunan yli, jossa lapset voivat vetää siitä tai jossa siihen voidaan kompastua.



Tuotteen kierrättäminen sen käyttöiän päätyttyä

Pyörillä varustetun roska-astian kuva tässä kodinkoneessa merkitsee, että se tulee hävittää sähkö- ja elektroniikkalaiteromudirektiivin (WEEE) mukaan, jotta se voidaan joko kierrättää tai purkaa vähentäen vaikutusta ympäristöön. Käyttäjän vastuulla on palauttaa tuote asianmukaiseen keräyslaitokseen, kuten paikallisissa säännöksissä määritellään. Saat lisätietoja sovellettavista paikallisista laeista ottamalla yhteyttä kunnalliseen laitokseen ja/tai paikalliseen jakelijaan.

WOLF GOURMET -LEIVÄNPAAHTIMEN OSAT JA OMINAISUUDET

OSAT JA OMINAISUUDET

1  **HUOMIO: KUUMA PINTA.**
Laitteen näkyvillä olevat pinnat saattavat kuumentua käytön aikana.

2 Extraleveät aukot leipäurilla

3 Ulos vedettävä(t) murulokero(t)

4 Asetuspainikkeet merkkivaloilla

5 Leivännostimet

6 Paahtoasteen valitsin

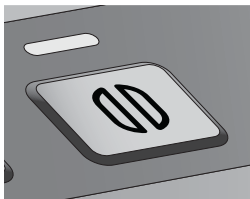
7 Arvokilven sijainti

8 Rinkelimerkintä



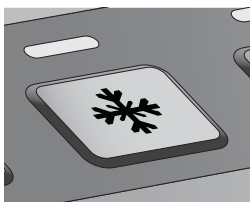
Asetuspainikkeet merkkivaloilla

Rinkeli (Bagel)- (🥯), Jäinen (Frozen)- (❄️) ja Lämpimänä pito (Keep Warm) (🔥) -asetukset voidaan valita milloin tahansa ennen paahtamista tai sen aikana. Kun asetusta on valittu, se pysyy aktiivisena kolme minuuttia paahtamisen jälkeen ja palautuu sitten tavalliseen paahtoasetukseen. Kun painike aktivoidaan, siihen syttyy merkkivalo.



BAGEL (🥯)

Bagel-asetus paahtaa rinkelin ”leikatun” puolen ja lämmittää pyöreän puolen. Aseta rinki leivänpaahtimeen siten, että leikatut puolet ovat vastakkain. Bagel-asetus voidaan valita milloin tahansa.



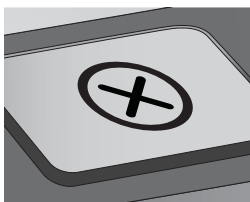
FROZEN (❄️)

Frozen-asetus lisää paahtoaikaa jäisten tai pakaste- tai jääkaapissa säilytettyjen rinkelien, englantilaisten muffinien ja muiden leipätuotteiden paahtamiseen. Frozen-asetus voidaan valita milloin tahansa.



KEEP WARM (🔥)

Keep Warm -asetus auttaa kiireisiä kokkeja pitämään paahtoleivät lämpimänä paahtamisen jälkeen, kunnes olet valmis käyttämään ne. Aseta leipä leivänpaahtimeen, paina leivännostin alas ja valitse Keep Warm -asetus. Keep Warm -asetus voidaan valita milloin tahansa.



CANCEL (⊕) (peruuta)

Cancel-painike pysäyttää paahtamisen. Paina cancel-painiketta minkä tahansa paahtoasetuksen aikana. Leivänpaahtin pysäyttää paahtamisen ja ”pomauttaa” leivät ylös, jotta ne on helppo ottaa pois. Cancel-asetus voidaan valita milloin tahansa.

Leivänpaahtimen käyttö

VAROITUS

Tulipalon vaara

Älä käytä leivänpaahtinta ilman valvontaa. Irrota pistorasiasta käytön jälkeen.

HUOMAUTUS: Leivät eivät jää alas, ellei leivänpaahtinta ole liitetty pistorasiaan.

KUINKA LEIVÄNPAAHDINTA KÄYTETÄÄN

1. Valitse paahtoaste. Käytä paahtoasteen valitsinta hallitaksesi paahtoastetta. Käännä nuppia vasemmalle tai oikealle haluttuun numeroon: mitä pienempi numero, sitä vaaleampi paahtoaste; mitä suurempi numero, sitä tummempi paahtoaste. Monissa kodeissa löytyy hyvä paahtoaste, joka toimii useimmiten useimmille perheenjäsenille, mutta paahtoastetta voidaan muuttaa haluttaessa jokaisella paahtokerralla.
2. Valitse paahtoasetus painamalla haluttua painiketta. Katso sivulta 47 asetuspainikkeiden kuvaukset. Kun asetus on valittu, se pysyy aktiivisena kolme minuuttia paahton jälkeen ja palautuu sitten tavalliseen paahtoasetukseen.
3. Paina leivännostin alas.
4. Poista paahtettu tuote paahto-ohjelman päätyttyä.

KUINKA KEEP WARM -ASETUSTA KÄYTETÄÄN

1. Aseta leipä leivänpaahtimeen, paina leivännostin alas ja valitse Keep Warm () .
2. Kun se on aktivoitu, Keep Warm () pitää leipiä leivänpaahtimessa enintään 3 minuuttia, jolloin paahto-ohjelma pitää leipiä hellävaraisesti lämpiminä.
3. Paahto-ohjelman lopussa leivänpaahtimesta kuuluu kolme merkkiääntä ja Keep Warm () -asetuksen merkkivalo alkaa vilkkumaan, mikä tarkoittaa, että se on aktiivinen.
4. Leivänpaahtin antaa merkkiäänen minuutin välein ilmoitusluonteisesti.
5. Kolmen minuutin kuluttua leivänpaahtin ”ponnauttaa” leivät ylös ja soittaa kolme merkkiääntä ilmoittaakseen, että ohjelma on päättynyt.

HUOMAUTUS: Käyttäjät voivat valita minkä tahansa painikkeiden yhdistelmän Keep Warm () -asetukselle. Keep Warm () -ohjelmaa voidaan käyttää esimerkiksi yhdessä Bagel- () ja/tai Frozen-ohjelmien () kanssa. Keep Warm () -ohjelman pysäyttämiseksi milloin tahansa ja leipien nostamiseksi valitse Cancel () .

PAAHTOVINKIT

Wolf Gourmet -leivänpaahtimella on mahdollista paahtaa täydellisesti mitä tahansa paksuista artisaaleivän viipaleista ringleihin, englantilaisiin muffineihin ja gluteenittomiin tai ohuihin kotitekoisiin leipiin.

Leivänpaahtimella voidaan paahtaa laajalti erilaisia leipiä. Tiiviimmissä leivissä kestää kauemmin paahtua, kun taas makeat hedelmäiset leivät paahtuvat nopeammin niiden sisältämän sokerin ansiosta. Tuoreessa leivässä kestää kauemmin paahtua kuin päivän vanhassa leivässä. Säädä leivänpaahtimen paahtoa henkilökohtaisten mieltymystesi ja paahtamasi leivän perusteella.

- Leivän lämpötila vaikuttaa paahtumiseen. Huoneenlämpöinen leipä saattaa paahtua keskiruskeaksi 3–5 asetuksella. Samantyyppinen leipä, joka on ollut jääkaapissa, saattaa vaatia korkeamman paahtoasteen saadakseen keskiruskean väriytyksen.
- Myös leivän kosteus vaikuttaa paahtumiseen.
- Tuoreet paikalliset rinkelit sisältävät enemmän nestettä kuin kaupan rinkeliosastolta ostetut rinkelit. Toinen lyhyempi paahto-ohjelma saatetaan joutua suorittamaan, jotta saadaan haluttu ruskeus.

- Epätasaisen pintansa takia englantilaiset muffinit saattavat vaatia useamman kuin yhden paahton. Jos korkeimmalla asetuksella paahton jälkeen paahtoaste ei ole tarpeeksi tumma, säädä paahtoastetta alhaisemmalle asetukselle ja paahtaa toisen kerran. Valvo tarkasti, jotta leivät eivät tummu liikaa. Veitsellä leikatut englantilaiset muffinit paahtuvat tasaisemmin kuin haarukalla halkaistut.
- Kun paahtetaan vain yhtä viipaletta, leipä voidaan asettaa mihin tahansa leivänpaahtimen aukoista. Kun paahtetaan vain yhtä viipaletta, leivän väri saattaa vaihdella eri puolilla.
- Nelipaikkaisessa leivänpaahtimessa, kun paahtetaan yhtä tai kahta viipaletta, parhaat tulokset saadaan, kun käytetään joko leivänpaahtimen kahta vasenta aukkoa tai kahta oikeaa aukkoa samanaikaisesti.
- Jäisten tai jääkaapissa säilytettyjen ringleiden paahtamiseksi valitse sekä Bagel (II) että Frozen (✱) varmistaaksesi, että rinkeli paahtuu yhdeltä puolelta ja lämpenee läpikotaisin.

PAAHTOTAULUKKO

RUOKA	PAAHTOASETUS	LISÄASETUS
Tavallinen leipä (vaaleasta tummaan)	1–7	
Englantilaiset muffinit	5–7	
Rinkelit	5–7	Bagel (☐☐)
Jäiset tai jääkaapissa säilytetyt rinkelit	5–7	Bagel (☐☐) + Frozen (❄❄)
Jäiset leivät tai pullat	3–7	Frozen (❄❄)
Jäiset vohvelit	4–7	Frozen (❄❄)
Paahtoleivokset (esim. Pop-Tarts®) Pop-Tarts® on of the Kellogg Co.:n rekisteröity tavaramerkki.	Älä lämmitä leivänpaahtimessa. Käytä siihen pöytäuunia. Jos sinun tulee käyttää leivänpaahtinta, ASETA aina alin paahtoaste. ÄLÄ KOSKAAN KÄYTÄ lämmöstä haljenneita, hajonneita tai vääntyneitä leivoksia äläkä KOSKAAN jätä laitetta valvomatta.	

Suosittelavat hoitotoimenpiteet

 VAROITUS

Sähköiskun vaara

Älä puhdistaa metallisella puhdistussienellä.
Sienestä saattaa irrota paloja ja osua
sähköösiin, mikä aiheuttaa sähköiskuvaaran.

Leivänpaahtin tulee puhdistaa säännöllisesti parhaan suorituskyvyn ja pitkän käyttöiän
takaamiseksi. Säännöllinen puhdistaminen pienentää myös tulipalon riskiä.

PUHDISTUKSEN VALMISTELU

Irrota leivänpaahtin pistorasiasta ja anna sen jäähtyä.

PUHDISTUS	
Murulokero	Pyypi puhtaalla, nukkaamattomalla liinalla.
Ruoka-aukot	Pyypi ruoka-aukkojen yläosa puhtaalla, nukkaamattomalla liinalla.
Leivänpaahtin timen runko	Pyypi kostealla puhdistusliinalla tai pesusienellä ja kuivaa puhtaalla, nukkaamattomalla liinalla.

TÄRKEITÄ HUOMAUTUKSIA:

- Älä käytä hankaavia tai syövyttäviä puhdistusaineita.
- Irrottaaksesi ruoka-aukkoihin jumittunutta ruokaa irrota leivänpaahtin pistorasiasta ja anna sen jäähtyä. Käännä leivänpaahtin ylösalaisin ja ravista. Älä käytä haarukkaa tai muita ruokailuvälineitä, jotka saattavat vaurioittaa lämmityselementtiä tai aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun vaaran.

Vianmääritys

Rinkelit, englantilaiset muffinit ja muut leivät jäävät liian vaaleiksi.

- Frozen-asetus (❄️) voidaan valita ajan lisäämiseksi huoneenlämpöisiin, jääkaapissa säilytettyihin ja jäisiin rinkeluihin, englantilaisiin muffineihin ja muihin leipätuotteisiin.

Leipä ei pomppaa ylös.

- Palaako Keep Warm (🔥) -merkkivalo? Jos kyllä, leipä pysyy leivänpaahtimessa 3 minuuttia ja ponnahtaa sitten ylös. Paina CANCEL (⊗) pysäyttääksesi ohjelman.
- Jos ruoka on jumissa, paina leivännostin alas pohjaan asti. Paina sitten CANCEL (⊗) tai nosta leivännostin manuaalisesti ylös.

Asetusmerkkivalot eivät sammu.

- Leivänpaahtin säilyttää asetukset 3 minuuttia mahdollistaakseen peräkkäiset paahtot.
- Sammuta painamalla asetuspainiketta uudelleen.

Toinen puoli leivästä on tummempi kuin toinen.

- Tämä leivänpaahtin on optimoitu paahtamaan tasaisesti kaikki viipaleet. Kun paahtetaan vain yhtä viipaletta, paahtotulos saattaa vaihdella.

Rinkelit paahtuvat vain toiselta puolelta.

- Bagel-asetus (🥯) on suunniteltu paahtamaan vain leivän leikattu puoli.
- Kun laitat rinkiä paahtimeen, aseta rinkiä siten, että leikatut puolet ovat vastakkain. Varmista neli-aukkoisissa malleissa, että käytät joko kahta vasenta tai kahta oikeaa aukkoa.

Jäiset ruoat tummuvat liikaa.

- Joissakin ruoissa, esim. belgialaisissa vohveleissa, on enemmän sokeria, joten ne tummuvat helpommin. Frozen-asetus (❄️) pidentää paahtoaikaa, mikä mahdollistaa sulatuksen. Kokeile paahtaa ilman Frozen-asetusta (❄️).
- Leipätuotteet kuivuvat helposti pakastimessa. Jos jäiset tuotteet ovat avoimessa laatikossa tai ne ovat olleet jäätyneenä pitkään, kokeile paahtaa niitä ilman Frozen-asetusta (❄️) tai valitse vaaleampi paahtoasteasetus.

Pitkät kotitekoiset tai ekstrapitkät artisaanileivät eivät mahdu aukkoihin.

- Leipää saatetaan joutua leikkaamaan, että se mahtuu aukkoihin.

Wolf, Wolf & Design, Wolf Gourmet, W & Design ja laitteiden nupeissa käytettävä punainen väri ovat Wolf Appliance -yhtiön rekisteröityjä tavaramerkkejä ja palvelumerkkejä. Sub-Zero, Sub-Zero & Design, Dual Refrigeration, The Living Kitchen, Great American Kitchens, The Fine Art of Kitchen Design ja Ingredients ovat Sub-Zero-yhtiön rekisteröityjä tavaramerkkejä ja palvelumerkkejä. Kaikki muut tavaramerkit ja rekisteröidyt tavaramerkit ovat omistajiensa omaisuutta Yhdysvalloissa ja muissa maissa.

Bienvenue !

Merci d'avoir acheté ce produit Wolf Gourmet. Nous avons hâte de faire partie intégrante de votre cuisine pour de nombreuses années. En tant qu'entreprise familiale depuis trois générations, Wolf s'investit personnellement dans la préparation de vos aliments. Le caractère familial de notre société nous confère un remarquable souci du détail et un engagement sans compromis à créer des produits exceptionnels. Wolf a développé son activité et forgé sa réputation en aidant les amateurs de cuisine à obtenir les meilleurs résultats possible. Grâce au contrôle précis de Wolf Gourmet, le plat que vous imaginez devient réalité.

Table des matières

- 53 Précautions de sécurité
- 56 Pièces et fonctionnalités du grille-pain Wolf Gourmet
- 58 Fonctionnement du grille-pain
- 60 Recommandations pour l'entretien
- 61 Dépannage

Enregistrer votre produit

Nous vous encourageons vivement à enregistrer votre appareil Wolf Gourmet. Il est important que vous tiriez le maximum de votre produit. En l'enregistrant, vous pourrez :

- Devenir un cordon bleu Wolf Gourmet et recevoir de temps à autre des e-mails et des recettes pour vous aider à entretenir et profiter de vos produits Wolf Gourmet ;
- Bénéficier d'un soutien continu de la part de Wolf Gourmet ;
- Activer votre garantie et enregistrer votre achat ;
- Vous informer sur les nouveaux services ;

Pour procéder à l'enregistrement, visitez le site web wolfgourmet.com/registration.

DIRECTIVES IMPORTANTES

AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque d'incendie :

- **N**e laissez pas l'appareil fonctionner sans surveillance.
- **N**e l'utilisez pas avec des aliments tartinés de beurre, de confiture, de glaçage, etc.
- **N**e l'utilisez pas avec des gâteaux de riz, des aliments frits, des repas préparés surgelés ou des produits non panifiables.
- **N**e l'utilisez pas avec des pâtisseries pour grille-pain. Faites toujours cuire les pâtisseries pour grille-pain dans un four grille-pain.
- **E**vitez de le couvrir ou de l'utiliser à proximité des rideaux, murs, armoires, produits en papier ou matières plastiques, vêtements serviettes, etc.
- **S**urveillez l'appareil de près lorsqu'il est utilisé par ou à proximité des enfants.
- **D**ébranchez toujours le grille-pain lorsqu'il n'est pas utilisé.

Le non-respect de ces instructions peut entraîner la mort ou un incendie.

MESURES DE PROTECTION IMPORTANTES

Lors de l'utilisation d'appareils électroménagers, il est important de toujours suivre les mesures de sécurité élémentaires afin de minimiser le risque d'incendie, d'électrocution et/ou de blessure, y compris ce qui suit :

- **L**isez toutes les instructions.
- **C**et appareil n'est pas destiné à des utilisateurs (y compris les enfants) à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient sous surveillance étroite et ne reçoivent des instructions sur l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- **U**ne surveillance étroite est nécessaire lorsque l'appareil est utilisé par ou à proximité des enfants. **L**es enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- **L**e nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- **G**ardez l'appareil et son cordon hors de portée des enfants.
- **N**e laissez pas l'appareil fonctionner sans surveillance.
- **N**essayez pas de retirer les débris d'aliments pendant que le grille-pain est branché.
- **P**our vous prémunir des décharges électriques, n'immergez pas le cordon, la fiche ou le grille-pain dans l'eau ou dans tout autre liquide.

MESURES DE PROTECTION IMPORTANTES (suite)

- **D**ébranchez le cordon de la prise lorsque l'appareil est à l'arrêt, et avant de procéder au nettoyage. **L**aissez refroidir le grille-pain avant de le démonter, le remonter ou le déplacer.
- **N**'utilisez pas le grille-pain avec un cordon ou une prise endommagé(e), après des dysfonctionnements, une chute ou une panne quelconque. **L**e remplacement et la réparation du cordon d'alimentation doivent être réalisés par le fabricant, son agent de service ou des personnes dûment qualifiées de manière à éviter tout danger. **A**ppelez le centre de service clientèle pour en savoir plus sur les vérifications, les réparations ou les réglages.
- **L**es aliments surdimensionnés, les emballages en film métallique ou les ustensiles ne doivent pas être insérés dans un grille-pain, car ils peuvent présenter un risque d'incendie ou de choc électrique.
- **N**e nettoyez pas l'appareil avec des tampons métalliques à récurer. **L**es débris de tampon peuvent toucher les pièces électriques et provoquer des chocs électriques.
- **L**e pain peut brûler. **U**n incendie peut se déclarer si, pendant qu'il est sous tension, le grille-pain est couvert ou au contact de matières inflammables, y compris les rideaux, draperies, murs, armoires suspendues, produits en papier ou matières plastiques, serviettes en tissu, etc.
- **U**n incendie peut se déclarer si le grille-pain est utilisé dans un espace clos, une armoire à appareil, un caddie, un garage ou d'autres espaces de rangement.
- **U**n incendie peut se déclarer si le grille-pain est utilisé pour chauffer des gâteaux de riz, des aliments frits, des produits non panifiables ou des pâtisseries pour grille-pain. **L**es pâtisseries pour grille-pain doivent être cuites dans un four grille-pain. **N**e chauffez pas des aliments tartinés ou glacés de margarine, beurre, confiture, glaçage, sirop ou d'autres pâtes à tartiner. **O**bservez le Plan de grillage.
- **S**i le plateau ramasse-miettes n'est pas nettoyé, il peut provoquer des incendies.
- **N**e placez pas l'appareil sur ou près d'un brûleur à gaz, d'un brûleur électrique ou dans un four chaud.
- **N**e touchez pas les surfaces chaudes. **U**tilisez les poignées ou les boutons.
- **L**'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant peut causer des blessures.
- **N**e laissez pas le cordon pendre sur le rebord d'une table ou d'un comptoir, ou toucher des surfaces chaudes, notamment une cuisinière.
- **A**vant de débrancher le grille-pain, assurez-vous que l'éjecteur de pain est en position « haute ».
- **N**'utilisez pas l'appareil en extérieur.
- **N**'utilisez pas le grille-pain à d'autres fins que l'usage prévu.

MESURES DE PROTECTION IMPORTANTES (suite)

- Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement.
- Pour éviter la surcharge du circuit électrique, n'utilisez pas d'autres appareils à haute puissance sur le même circuit que cet appareil.
- La prise est fournie avec un fusible de 13 ampères approuvé par ASTA pour B.S. 1362. Si vous avez besoin d'un porte-fusible de rechange, il doit être remplacé par un porte-fusible ayant le même code couleur et les mêmes marquages. Les couvercles de fusible et les porte-fusibles sont disponibles auprès des prestataires service agréés.
- N'utilisez pas cet appareil à l'aide d'une minuterie externe ou d'une télécommande autonome.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Autres informations relatives à la sécurité du consommateur

Cet appareil est destiné à une utilisation domestique uniquement.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de décharge électrique : Cet appareil est livré avec une fiche de terre pour réduire les risques de décharge électrique. Ne compromettez pas la sécurité de la fiche en la modifiant d'une quelconque manière ou en utilisant un adaptateur. Si la fiche ne rentre pas dans la prise, contactez un électricien pour remplacer la prise.

La longueur du cordon utilisé sur cet appareil a été sélectionnée pour réduire les risques de s'emmêler ou de trébucher sur un cordon plus long. Si un cordon plus long est nécessaire, une rallonge homologuée peut être utilisée. Les caractéristiques électriques de la rallonge doivent être identiques ou supérieures aux caractéristiques de l'appareil. La rallonge doit être un cordon à trois fils avec une prise de terre. Veillez à placer la rallonge de manière à ne pas l'étaler sur le comptoir ou la table, où elle pourrait être tirée par un enfant ou causer un trébuchement.



Recycler le produit à la fin de sa vie utile

Le symbole de la poubelle à roulettes apposé sur cet appareil signifie qu'il doit être emporté par un système de collecte sélective des déchets conforme à la Directive WEEE, pour être soit recyclé, soit démolé, afin de réduire son impact sur l'environnement. L'utilisateur est responsable de retourner le produit à l'installation de collecte appropriée, tel que spécifié par votre code local. Pour obtenir des informations supplémentaires liées à la législation locale applicable, veuillez contacter les autorités municipales et/ou votre distributeur local.

PIÈCES ET FONCTIONNALITÉS DU GRILLE-PAIN WOLF GOURMET

PIÈCES ET FONCTIONNALITÉS

1  **AVERTISSEMENT : SURFACES CHAUDES.** La température des surfaces accessibles peut être élevée pendant que l'appareil fonctionne.

2 Fentes extra larges avec attrape-pain

3 Plateau(x) ramasse-miettes coulissant(s)

4 Boutons Paramètres avec voyants lumineux

5 Éjecteur(s) de pain

6 Sélecteur(s) de degré de cuisson

7 Emplacement de la plaque signalétique

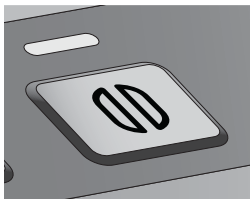
8 Guide bagel



Grille-pains Wolf Gourmet

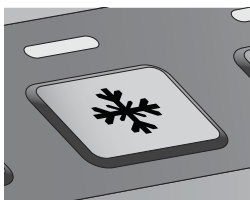
Boutons Paramètres avec voyants lumineux

Les fonctions Bagel (☺), Surgelé (❄) et Maintien au chaud (☺) peuvent être sélectionnés à tout moment avant ou pendant le cycle de grillage. Une fois sélectionnée, la fonction reste active trois minutes après la fin du cycle, puis l'appareil revient à la fonction de grillage normale. Lorsqu'un bouton est activé, le voyant lumineux clignote.



BAGEL (☺)

La fonction Bagel permet de griller l'intérieur et réchauffer l'extérieur des bagels. Placez le bagel dans le grille-pain avec les côtés intérieurs face à face. La fonction Bagel peut être sélectionnée à tout moment.



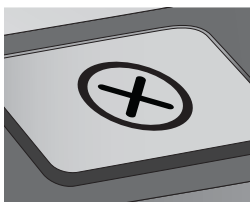
SURGELÉ (❄)

La fonction Surgelé permet de prolonger le temps de grillage pour des bagels, des muffins anglais et d'autres produits panifiés surgelés ou réfrigérés. La fonction Surgelé peut être sélectionnée à tout moment.



MAINTIEN AU CHAUD (☺)

La fonction Maintien au chaud permet aux cuisiniers trop occupés de maintenir la tranche de pain au chaud après la cuisson, jusqu'au moment de l'utiliser. Placez la tranche de pain dans le grille-pain, appuyez sur l'éjecteur et sélectionnez « Maintien au chaud ». La fonction Maintien au chaud peut être sélectionnée à tout moment.



ANNULER (⊕)

La fonction Annuler arrête le cycle de cuisson. Appuyez sur le bouton Annuler pendant un cycle de cuisson. Le grille-pain interrompt la cuisson et « éjecte » le pain pour qu'il soit facile à retirer. La fonction Annuler peut être sélectionnée à tout moment.

Fonctionnement du grille-pain

AVERTISSEMENT

Risque d'incendie

Ne laissez pas l'appareil fonctionner sans surveillance. Débranchez-le après utilisation.

REMARQUE : L'éjecteur de pain ne s'abaissera pas à moins que le grille-pain soit branché.

COMMENT UTILISER LE GRILLE-PAIN

1. Sélectionnez le degré de cuisson. Utilisez le réglage de cuisson pour définir le brunissement de la tranche de pain. Tournez le bouton vers la gauche ou la droite jusqu'au chiffre souhaité : plus le chiffre est petit, plus la tranche de pain est claire ; et plus le chiffre est grand, plus la tranche de pain est sombre. En général, les ménages choisissent un degré de cuisson qui sied à la plupart des membres de la famille, mais la nuance peut aussi être personnalisée pour chaque cuisson, au besoin.
2. Sélectionnez les paramètres de cuisson en appuyant sur le bouton de votre choix. Consultez la page 57 pour accéder à une description des boutons de réglage. Une fois sélectionnée, la fonction reste active trois minutes après la fin du cycle, puis l'appareil revient à la fonction de grillage normale.
3. Abaissez l'éjecteur de pain.
4. À la fin du cycle de grillage, retirez la tranche de pain grillée.

COMMENT UTILISER LA FONCTION MAINTIEN AU CHAUD

1. Placez la tranche de pain dans le grille-pain, appuyez sur l'éjecteur et sélectionnez « Maintien au chaud » (.
2. Une fois activée, la fonction Maintien au chaud () maintient le pain dans le grille-pain pendant 3 minutes, permettant ainsi au cycle de grillage de conserver la tranche au chaud.
3. Au terme du cycle de grillage, le grille-pain sonne trois fois et le voyant lumineux de la fonction Maintien au chaud () commence à clignoter pour indiquer qu'il est actif.
4. Le grille-pain sonne une fois par incréments d'une minute pour envoyer une notification.
5. Après trois minutes, le grille-pain éjecte la tranche de pain et sonne 3 fois pour indiquer la fin du cycle de grillage.

REMARQUE : Les utilisateurs peuvent sélectionner n'importe quelle combinaison de boutons pour utiliser la fonction Maintien au chaud (). Par exemple, la fonction Maintien au chaud () peut être utilisée en combinaison avec les fonctions Bagel () et/ou Surgelé (*). Pour arrêter la fonction Maintien au chaud () à tout moment et retirer la tranche de pain, sélectionnez Annuler (.

ASTUCES DE GRILLAGE

Le grille-pain Wolf Gourmet vous permet de griller parfaitement tous types de produits, des épaisses tranches de pain artisanal aux bagels, muffins anglais et pains faits maison en fines tranches sans gluten.

Vous pouvez griller une grande variété de pains. Les pains plus épais nécessiteront plus de temps de cuisson, tandis que les pains doux et fruités grillent plus rapidement du fait de leur teneur en sucre. Les pains frais seront plus longs à griller que les pains rassis. Réglez votre grille-pain en fonction de vos préférences personnelles et du type de pain à griller.

- La cuisson est influencée par la température du pain. Les pains à température ambiante peuvent être moyennement dorés en réglant le grille-pain de 3 à 5. Si le même type de pain est réfrigéré, le réglage devra être plus élevé pour obtenir une coloration moyenne.
- L'humidité affecte également la cuisson.
- Les bagels frais faits maison ont une teneur en humidité plus élevée que les bagels achetés à la boulangerie. Un deuxième cycle de cuisson, plus court, peut être nécessaire pour obtenir la coloration souhaitée.
- En raison de leur surface irrégulière, les muffins anglais peuvent nécessiter plus d'un cycle de cuisson. Après un cycle de cuisson sous le réglage le plus haut, si vous désirez une coloration plus sombre, réglez le sélecteur de degré de cuisson à un niveau inférieur et lancez un deuxième cycle de cuisson. Surveillez attentivement pour éviter une surcuisson. Il est plus facile de couper des tranches uniformes de muffins anglais avec un couteau plutôt qu'avec une fourchette.
- Pour griller une seule tranche, le pain peut être inséré dans l'une quelconque des fentes du grille-pain. Lorsque vous grillez une seule tranche, vous remarquerez des variations de couleur sur les deux faces de la tranche de pain.
- Pour obtenir de meilleurs résultats lorsque vous grillez une ou deux tranche(s) sur un grille-pain à 4 fentes, utilisez soit les deux fentes de gauche, soit celles de droite en même temps.
- Pour griller des bagels surgelés ou congelés, sélectionnez à la fois les fonctions Bagel (II) et Surgelé (✱) pour bien griller une face du bagel et s'assurer qu'il est entièrement réchauffé.

PLAN DE GRILLAGE

ALIMENT	RÉGLAGE DE LA NUANCE	RÉGLAGE FACULTATIF
Pain ordinaire (clair à sombre)	1–7	
Muffins anglais	5–7	
Bagels	5–7	Bagel (ⓁⓁ)
Bagels surgelés ou réfrigérés	5–7	Bagel (ⓁⓁ) + Surgelé (✱✱)
Pain ou brioche surgelé(e)	3–7	Surgelé (✱✱)
Gaufres surgelées	4–7	Surgelé (✱✱)
Pâtisseries pour grille-pain (notamment des Pop-Tarts®) Pop-Tarts® est une marque déposée de Kellogg Co.	Ne les chauffez pas dans le grille-pain. Utilisez un four pour grille-pain. Si vous utilisez le grille-pain, sélectionnez TOUJOURS le plus faible degré de cuisson. NE CHAUFFEZ JAMAIS des produits cassés, rompus ou tordus et ne le laissez JAMAIS sans surveillance.	

Recommandations pour l'entretien



AVERTISSEMENT

Risque de décharge électrique

Ne nettoyez pas avec des tampons métalliques à récurer.
Les débris de tampon peuvent toucher les pièces
électriques et provoquer des chocs électriques.

Pour garantir un rendement optimal et une longue durée de vie, le grille-pain doit être nettoyé
régulièrement. Les nettoyages réguliers permettent de réduire les risques d'incendie.

AVANT LE NETTOYAGE

Débranchez le grille-pain et laissez-le refroidir.

NETTOYAGE

Plateau ramasse-miettes	Nettoyez à l'aide d'un tissu propre non pelucheux.
Fentes	Nettoyez le haut des fentes à l'aide d'un tissu propre non pelucheux.
Boîtier du grille-pain	Nettoyez avec un chiffon humide ou une éponge et séchez à l'aide d'un tissu non pelucheux.

REMARQUES IMPORTANTES :

- N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs ou corrosifs.
- Pour retirer les dépôts d'aliments dans les fentes, débranchez le grille-pain de la prise et laissez-le refroidir. Retournez le grille-pain et secouez-le. N'utilisez pas de fourchettes ou d'autres ustensiles susceptibles d'endommager les éléments chauffants ou de provoquer des incendies ou des décharges électriques.

Dépannage

Les bagels, les muffins anglais et les autres produits panifiés sont trop légers.

- La fonction Surgelé (❄️) peut être sélectionnée pour prolonger le temps de cuisson des bagels, muffins anglais et autres produits panifiés réfrigérés, surgelés ou à température ambiante.

Le pain ne sera pas éjecté.

- Le voyant lumineux Maintien au chaud (🔥) est-il allumé ? Si oui, le pain restera dans le grille-pain pendant 3 minutes avant d'être éjecté. Appuyez sur ANNULER (⊗) pour interrompre le cycle.
- Si la tranche est coincée, appuyez sur l'éjecteur de pain tout en bas du boîtier, puis appuyez sur ANNULER (⊗) ou soulevez manuellement l'éjecteur de pain.

Les voyants lumineux des Paramètres ne s'éteindront pas.

- Le grille-pain retiendra les paramètres pendant 3 minutes pour restaurer les cycles de grillage en opposition.
- Pour arrêter, appuyez à nouveau sur le bouton de réglage.

Une face de la tranche est plus dorée que l'autre.

- Ce grille-pain est configuré de manière à griller uniformément toutes les tranches de pain. Lorsque vous grillez une seule tranche, des différences de nuances sont visibles.

Les bagels sont grillés sur une seule face.

- La fonction Bagel (🥯) est conçue pour griller une seule face de la tranche de pain.
- Pour charger le bagel, placez-le dans le grille-pain avec les côtés intérieurs face à face. Sur les modèles à quatre tranches, assurez-vous d'utiliser soit les deux fentes de gauche, soit les deux fentes de droite.

Les aliments surgelés sont trop dorés.

- Certains aliments, notamment les gaufres belges, ont une teneur en sucre plus élevée et se dorent plus facilement. La fonction Surgelé (❄️) rallonge le temps de cuisson pour favoriser le dégivrage. Essayez de griller sans utiliser la fonction Surgelé (❄️).
- Les produits panifiés sèchent facilement dans le congélateur. Si les aliments surgelés sont restés longtemps congelés ou dans une boîte ouverte, essayez de les cuire sans l'aide de la fonction Surgelé (❄️) ou choisissez un degré de cuisson plus faible.

Les longs pains faits maison ou les très longs pains artisanaux ne rentrent pas dans les fentes.

- Il faudra parfois tailler le pain pour qu'il rentre dans les fentes.

Wolf, Wolf & Design, Wolf Gourmet, W & Design et la couleur rouge telle qu'elle est appliquée sur les boutons sont des marques déposées et des marques de service de Wolf Appliance, Inc. Sub-Zero, Sub-Zero & Design, Dual Refrigeration, The Living Kitchen, Great American Kitchens, The Fine Art of Kitchen Design et Ingredients sont des marques déposées et des marques de service de Sub-Zero, Inc. Toutes les autres marques de commerce et marques déposées sont détenues par leurs propriétaires respectifs aux États-Unis et dans d'autres pays.

Benvenuto

Grazie per avere acquistato questo prodotto Wolf Gourmet. Siamo felici di far parte della sua cucina per gli anni a venire. Wolf è un'azienda familiare da tre generazioni che si prende a cuore la preparazione dei suoi alimenti. Grazie alla conduzione familiare ne deriva una grande attenzione ai dettagli e una dedizione senza compromessi nella creazione di prodotti eccezionali. Wolf ha costruito la propria attività e reputazione aiutando chi cucina a casa a ottenere i migliori risultati possibili. Grazie al controllo preciso di Wolf Gourmet, il piatto che ha pensato sarà esattamente quello che servirà.

Indice

- 63 Misure di sicurezza
- 66 Tostapane Wolf Gourmet
Parti e caratteristiche
- 68 Uso del tostapane
- 70 Raccomandazioni per la cura
- 71 Risoluzione dei problemi

Registrazione del prodotto

Si consiglia vivamente di registrare il proprio apparecchio Wolf Gourmet. Per noi è importante che l'elettrodomestico sia sfruttato al massimo. Registrandosi, sarà possibile:

- Diventare membro della comunità culinaria di Wolf Gourmet e ricevere occasionalmente e-mail e ricette che aiuteranno l'utilizzatore a mantenere e ottenere sempre il meglio dai prodotti Wolf Gourmet.
- Ricevere assistenza continua da Wolf Gourmet.
- Attivare la garanzia e registrare l'acquisto.
- Ricevere tempestivamente gli aggiornamenti del servizio.

Per registrarsi, andare su wolfgourmet.com/registration.

ISTRUZIONI IMPORTANTI

AVVERTENZA

Per ridurre il rischio di incendio:

- **N**on utilizzare se non sorvegliato.
- **N**on utilizzare con alimenti che siano stati spalmati con burro, gelatina, glassa, ecc.
- **N**on utilizzare biscotti di riso, alimenti fritti, alimenti preparati congelati o generi diversi dal pane.
- Non utilizzare con dolci da tostare. Cuocere sempre i dolci da tostare in un fornetto tostiera.
- **N**on coprire né usare nelle vicinanze di tende, pareti, armadietti, prodotti in carta o plastica, panni in tessuto, ecc.
- **S**orvegliare attentamente quando utilizzato da bambini o quando vi siano bambini nelle vicinanze.
- **S**collegare sempre il tostapane dall'alimentazione quando non viene utilizzato.

La non osservanza di queste istruzioni può provocare morte o incendi.

AVVERTENZE IMPORTANTI

Quando si utilizzano apparecchi elettrici devono sempre essere rispettate le precauzioni di sicurezza fondamentali per ridurre il rischio di incendio, folgorazioni e/o lesioni alle persone. Fra queste:

- **L**eggere completamente le istruzioni.
- **Q**uesto apparecchio non è adatto per essere utilizzato da persone (inclusi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, con mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non siano strettamente sorvegliate e istruite sull'utilizzo dell'apparecchio da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.
- **E** è necessaria una attenta sorveglianza quando l'apparecchio viene utilizzato da o nei pressi di bambini. I bambini devono essere sorvegliati affinché non giochino con l'apparecchio.
- **L**a pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini se non adeguatamente sorvegliati.
- **T**enere l'apparecchio e il cavo di alimentazione lontano dalla portata dei bambini.
- **N**on utilizzare il tostapane se non sorvegliato.
- **N**on tentare di estrarre gli alimenti quando il tostapane è alimentato.
- **P**er proteggersi dal pericolo di scosse elettriche, non immergere il cavo, la spina o il tostapane in acqua o altro liquido.
- **S**collegare il cavo dalla presa quando non è in uso e prima della pulizia. **L**asciare raffreddare prima di montare o smontare qualunque parte o di spostare il tostapane.

AVVERTENZE IMPORTANTI (continuazione)

- **N**on utilizzare un tostapane con il cavo di alimentazione o la spina danneggiati, dopo malfunzionamenti dell'apparecchio o dopo che il tostapane sia caduto o sia stato danneggiato in qualunque modo.
Le sostituzioni e le riparazioni del cavo di alimentazione devono essere eseguite dal produttore, da un servizio di assistenza o da personale qualificato, per evitare rischi. **C**hiamare il numero del Servizio Clienti che è stato fornito per informazioni su controllo, riparazione o regolazione.
- **N**on inserire nel tostapane alimenti di dimensioni eccessive, confezioni in foglio metallico o utensili, in quanto ciò comporterebbe il rischio di incendio o di scosse elettriche.
- **N**on pulire con pagliette metalliche. **D**ei pezzi potrebbero staccarsi e toccare le parti elettriche, creando il rischio di scosse elettriche.
- **I**l pane potrebbe bruciare. **È** possibile lo sviluppo di incendi quando il tostapane sia coperto o a contatto con materiali infiammabili, come tende, tessuti, pareti, armadietti sospesi, prodotti in carta o plastica, panni in tessuto, ecc., durante il suo funzionamento.
- **È** possibile lo sviluppo di incendi quando il tostapane venga utilizzato in uno spazio chiuso, come un armadietto, una scatola o altri contenitori.
- **È** possibile lo sviluppo di incendi quando il tostapane venga utilizzato per scaldare biscotti di riso, alimenti fritti, alimenti diversi dal pane o dolci da tostare. **R**iscaldare sempre i dolci da tostare in un fornetto tostiera. **N**on riscaldare alimenti che siano stati spalmati o congelati con margarina, burro, gelatina, glassature, sciropo o altre coperture. **S**eguire lo Schema per la tostatura.
- **L**a mancata pulizia del vassoio per le briciole potrebbe costituire un rischio di incendio.
- **N**on posizionare sopra o nelle vicinanze di fornelli elettrici o a gas caldi o in un forno caldo.
- **N**on toccare le superfici calde. **U**tilizzare le maniglie o le manopole.
- **L**'uso di accessori non consigliati dal produttore dell'apparecchio può causare lesioni alle persone.
- **N**on lasciare pendere il cavo sul bordo della tavola o del bancone o a contatto con superfici calde, tra cui stufe.
- **P**rima di scollegare il tostapane dall'alimentazione elettrica, verificare che il sollevatore del pane sia nella posizione "in alto".
- **N**on utilizzare all'aperto.
- **N**on utilizzare il tostapane per scopi diversi da quelli previsti.
- **Q**uesto prodotto è destinato al solo uso domestico.

AVVERTENZE IMPORTANTI (continuazione)

- **P**er evitare un sovraccarico di corrente, non usare un altro apparecchio a grande potenza sullo stesso circuito di questo apparecchio.
- **L**a spina è dotata di un fusibile 13 A certificato **ASTA** conforme a **B.S.** 1362. **Q**ualora sia necessario sostituire il portafusibili, esso deve essere sostituito da un portafusibili con lo stesso codice colore e le stesse marcature. **I** coperchi dei fusibili e i portafusibili possono essere richiesti presso i fornitori di assistenza autorizzati.
- **N**on utilizzare questo apparecchio tramite timer esterni o un sistema separato di controllo remoto.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

Altre informazioni per la sicurezza del consumatore

Questo apparecchio è destinato al solo uso domestico.

⚠ AVVERTENZA

Pericolo di folgorazione: Questo apparecchio è dotato di una spina con messa a terra per ridurre il rischio di folgorazioni. Non annullare la sicurezza della spina modificandola in alcun modo o usando un adattatore. Se la spina non si inserisce nella presa, chiedere a un elettricista di sostituire la presa.

La lunghezza del cavo di alimentazione di questo apparecchio è stata scelta per ridurre al minimo il rischio che si possa aggrovigliare o vi si possa inciampare. Qualora sia necessario un cavo più lungo è possibile utilizzare una prolunga approvata. Le caratteristiche elettriche della prolunga devono essere pari o superiori a quelle dell'apparecchio. La prolunga deve essere dotata di messa a terra, con 3 conduttori. Occorre prestare attenzione nel sistemare la prolunga, in modo che essa non cada sul tavolo o sul piano di lavoro, dove possa essere accidentalmente tirata da bambini o vi si possa inciampare.



Riciclo del prodotto al termine della sua vita utile

Il simbolo del cassonetto su questa apparecchiatura significa che essa deve essere presa in consegna da un sistema di raccolta differenziata conforme alla Direttiva RAEE, in modo che possa essere riciclata o smantellata riducendo un eventuale impatto sull'ambiente. L'utente ha la responsabilità di consegnare il prodotto alla struttura di raccolta appropriata, come specificata dalle normative locali. Per ulteriori informazioni sulle leggi locali vigenti, contattare la struttura di raccolta locale e/o il distributore locale.

TOSTAPANE WOLF GOURMET – PARTI E CARATTERISTICHE

PARTI E CARATTERISTICHE

1  **ATTENZIONE: SUPERFICIE CALDA.** La temperatura delle superfici accessibili può essere elevata quando l'apparecchio è in funzione.

2 Fessure extra-grandi con guide per il pane

3 Vassoio per briciole estraibile

4 Pulsanti di impostazione con spie

5 Sollevatore/i del pane

6 Selettore/i di tostatura

7 Posizione della targhetta delle specifiche

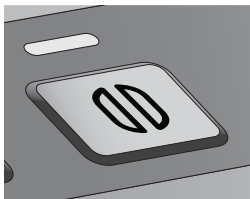
8 Guida per i bagel



Tostapane Wolf Gourmet

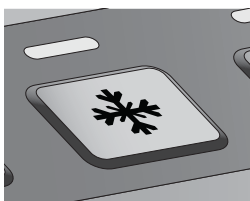
Pulsanti di impostazione con spie

Le impostazioni Bagel (☺), Congelato (❄) e Mantenimento (☺) possono essere selezionate in qualunque momento, prima o durante il ciclo di tostatura. Una volta selezionata, l'impostazione rimarrà attiva per 3 minuti dopo il completamento del ciclo, dopo di che tornerà alla normale impostazione di tostatura. Quando un pulsante è attivato, la corrispondente spia si illumina.



BAGEL (☺)

Con l'impostazione Bagel viene tostato il lato di taglio dei bagel e ne viene riscaldato il lato arrotondato. Inserire i bagel nel tostapane in modo che i lati di taglio siano rivolti l'uno all'altro. L'impostazione Bagel può essere selezionata in qualunque momento.



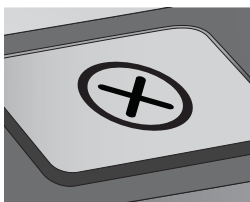
CONGELATO (❄)

L'impostazione Congelato prolunga il tempo di tostatura per bagel freddi o congelati, muffin e altri prodotti a base di pane. L'impostazione Congelato può essere selezionata in qualunque momento.



MANTENIMENTO (☺)

L'impostazione Mantenimento permette di mantenere tiepidi gli alimenti dopo la tostatura, fino a quando verranno utilizzati. Inserire il pane nel tostapane, premere in basso il sollevatore e selezionare Mantenimento. L'impostazione Mantenimento può essere selezionata in qualunque momento.



ANNULLA (⊕)

Il comando Annulla arresta il ciclo di tostatura. Premere il pulsante Annulla durante qualunque ciclo di tostatura. Il tostapane arresterà la tostatura ed estrarrà il pane, in modo che sia facilmente prelevabile. È possibile selezionare Annulla in qualunque momento.

Uso del tostapane

AVVERTENZA

Pericolo di incendio

Non usare il tostapane in assenza di sorveglianza. Scollegare l'alimentazione elettrica dopo l'uso.

NOTA: il sollevatore non si aggancerà in basso a meno che il tostapane sia alimentato.

COME USARE IL TOSTAPANE

1. Selezionare un grado di tostatura.
Utilizzare il selettore di tostatura per scegliere il grado di tostatura. Ruotare la manopola a sinistra o a destra fino al numero desiderato: più basso è il numero, più lieve sarà la tostatura; più alto è il numero, più intensa sarà la tostatura. In molti casi è possibile scegliere una tostatura che soddisfa la maggior parte dei membri della famiglia, ma se lo si desidera la tostatura può essere regolata per le preferenze di ciascun membro della famiglia.
2. Selezionare il grado di tostatura premendo il pulsante desiderato. Si veda a pagina 67 per le descrizioni dei pulsanti. Una volta selezionata, l'impostazione rimarrà attiva per 3 minuti dopo il completamento del ciclo, dopo di che tornerà alla normale impostazione di tostatura.
3. Premere in basso il sollevatore del pane.
4. Al termine del ciclo di tostatura, rimuovere l'alimento tostato.

COME UTILIZZARE L'IMPOSTAZIONE DI MANTENIMENTO

1. Inserire il pane nel tostapane, premere in basso il sollevatore e selezionare Mantenimento () .
2. Una volta attivato, il Mantenimento () terrà il pane nel tostapane fino a 3 minuti, permettendo al ciclo di tostatura di tenere delicatamente in caldo il pane.
3. Al termine del ciclo di tostatura, il tostapane emetterà per 3 volte un segnale acustico e la spia Mantenimento () comincerà a lampeggiare per indicare di essere attiva.
4. Il tostapane emetterà un segnale acustico con la cadenza di 1 minuto.
5. Trascorsi 3 minuti, il tostapane estrarrà il pane ed emetterà 3 segnali acustici, per avvertire della conclusione del ciclo.

NOTA: Insieme all'impostazione Mantenimento () è possibile selezionare qualunque combinazione di pulsanti. Per esempio, Mantenimento () può essere utilizzato con Bagel () e/o Congelato () . Per interrompere il Mantenimento () in qualunque momento ed estrarre il pane, selezionare Annulla () .

SUGGERIMENTI PER LA TOSTATURA

Con il tostapane Wolf Gourmet è possibile tostare alla perfezione qualunque cosa, da spesse fette di pane rustico ai bagel, ai muffin, al pane privo di glutine o alle sottili fette di pane fatto in casa.

Esistono vari tipi di pane che possono essere tostati. Il pane più denso impiegherà più tempo a tostare, mentre quello dolce alla frutta richiederà meno tempo per l'elevato livello di zuccheri. Il pane fresco impiegherà di più a tostare di quello del giorno prima. Regolare il tostapane in base alle proprie preferenze personali e al tipo di pane che si desidera tostare.

- La tostatura è influenzata dalla temperatura del pane. Il pane a temperatura ambiente arriverà a una tostatura media con un'impostazione fra il 3 e il 5. Se refrigerato, lo stesso tipo di pane potrebbe richiedere una impostazione superiore per raggiungere una tostatura media.
- Anche il contenuto di umidità influenza la tostatura.
- I bagel appena fatti hanno un contenuto di umidità superiore di quello dei bagel acquistati al supermercato. Per raggiungere il grado di tostatura desiderato potrebbe essere necessario un secondo ciclo di tostatura, più breve.

- A causa della loro superficie irregolare, i muffin possono richiedere più di un ciclo di tostatura. Dopo una prima tostatura con l'impostazione maggiore, se si desidera una tostatura maggiore è possibile regolare l'impostazione a un livello più basso e ripetere un secondo ciclo. Sorvegliare con attenzione per evitare di bruciare il pane. I muffin tagliati con un coltello vengono tostati più uniformemente di quelli tagliati con una forchetta.
- Quando si tosta una sola fetta, questa può essere inserita in una qualunque delle fessure del tostapane. Quando si tosta una sola fetta è possibile notare delle variazioni di colore da lato a lato.
- Per tostare una o due fette nel tostapane con 4 fessure, i migliori risultati si ottengono utilizzando le due fessure più a sinistra o le due fessure più a destra.
- Per tostare bagel freddi o congelati, selezionare sia Bagel (II) che Congelato (**) per fare in modo che il bagel sia tostato su un lato e riscaldato in modo uniforme.

SCHEMA TOSTATURA

ALIMENTO	IMPOSTAZIONE DI TOSTATURA	IMPOSTAZIONE OPZIONALE
Pane ordinario (da leggero a scuro)	1-7	
Muffin	5-7	
Bagel	5-7	Bagel (☐☐)
Bagel freddi o congelati	5-7	Bagel (☐☐) + Congelato (❄️)
Pane o panini congelati	3-7	Congelato (❄️)
Waffle congelati	4-7	Congelato (❄️)
Dolci da tostare (come i Pop-Tarts®) Pop-Tarts® è un marchio registrato della Kellogg Co.	Non scaldare nel tostapane. Utilizzare un fornetto tostiera. Qualora sia indispensabile usare il tostapane, selezionare SEMPRE l'impostazione più bassa. Non scaldare MAI dolci rotti, scheggiati o deformati e non lasciare MAI il tostapane incustodito.	

Raccomandazioni per la cura

 AVVERTENZA

Pericolo di folgorazione

Non pulire con pagliette metalliche. Dei pezzi potrebbero staccarsi e toccare le parti elettriche, determinando il rischio di scosse elettriche.

Il tostapane deve essere pulito regolarmente per garantire le migliori prestazioni e una lunga durata. La pulizia regola ridurrà anche il rischio di incendio.

PRIMA DELLA PULIZIA

Scollegare il tostapane e lasciarlo raffreddare.

PULIZIA	
Vassoio delle briciole	Pulire con un panno pulito privo di lanugine.
Fessure	Pulire l'estremità superiore delle fessure con un panno pulito privo di lanugine.
Corpo del tostapane	Pulire con un panno umido o una spugna e asciugare con un panno pulito privo di lanugine.

NOTE IMPORTANTI:

- Non utilizzare detergenti abrasivi o corrosivi.
- Per eliminare tracce di alimenti dalle fessure, scollegare il tostapane e lasciarlo raffreddare. Rovesciare il tostapane e scuoterlo. Non usare forchette o altri utensili che potrebbero danneggiare l'elemento riscaldante o essere causa di incendio o scosse elettriche.

Risoluzione dei problemi

Bagel, muffin e altri prodotti risultano troppo chiari.

- È possibile selezionare Congelato (❄️) per predisporre ulteriore tempo per bagel, muffin e altri prodotti a temperatura ambiente, raffreddati o congelati.

Il pane non viene estratto.

- La spia Mantenimento (🔌) è illuminata? In tal caso, il pane rimarrà nel tostapane ancora per 3 minuti, dopo di che verrà estratto. Premere ANNULLA (⊗) per arrestare il ciclo.
- Se degli alimenti rimangono incastrati, premere il sollevatore del pane fino in fondo, poi premere ANNULLA (⊗) oppure sollevare manualmente il sollevatore del pane.

Le spie delle impostazioni non si spengono.

- Il tostapane manterrà le impostazioni per 3 minuti per permettere cicli di tostatura retro a retro.
- Per spegnere premere di nuovo il pulsante di impostazione.

Un lato del pane è più scuro dell'altro.

- Il tostapane è ottimizzato per tostare uniformemente tutte le fette. Tostando una sola fetta, le variazioni di tostatura possono essere evidenti.

I bagel sono tostati solo su un lato.

- L'impostazione Bagel (🥯) è pensata per tostare solo il lato tagliato del pane.
- Inserendo i bagel, disporli in modo che i lati tagliati siano affacciati l'uno all'altro. Nei modelli a 4 fessure, utilizzare le due fessure a sinistra oppure le due fessure a destra.

Gli alimenti congelati diventano troppo scuri.

- Alcuni alimenti, come i waffle belgi, hanno un alto contenuto di zucchero e scuriscono più facilmente. L'impostazione Congelato (❄️) allunga il tempo di tostatura per permettere lo scongelamento. Provare a tostare senza l'impostazione Congelato (❄️).
- I prodotti a base di pane possono facilmente asciugarsi nel congelatore. Se gli alimenti congelati sono in un contenitore aperto o sono congelati da molto tempo, provare a tostare senza l'impostazione Congelato (❄️) oppure scegliere un'impostazione di tostatura minore.

Il pane artigianale o quello rustico non entrano nelle fessure.

- Il pane potrebbe dover essere tagliato per entrare nelle fessure.

Wolf, Wolf & Design, Wolf Gourmet, W & Design e il colore rosso applicato alle manopole sono marchi registrati e marchi di servizio di Wolf Appliance, Inc. Sub-Zero, Sub-Zero & Design, Dual Refrigeration, The Living Kitchen, Great American Kitchens, The Fine Art of Kitchen Design and Ingredients sono marchi registrati e marchi di servizio di Sub-Zero, Inc. Tutti gli altri marchi o marchi registrati sono di proprietà dei rispettivi proprietari negli Stati Uniti e in altri paesi.

Welkom

Bedankt voor het kopen van dit product van Wolf Gourmet. We hopen nog jaren deel uit te maken van uw keuken. Wolf is al drie generaties lang een familiebedrijf dat persoonlijk betrokken is bij de bereiding van uw eten. Het feit dat we een familiebedrijf zijn, betekent dat we op alle details letten en volledig toegewijd zijn aan het maken van producten van uitzonderlijke kwaliteit. Wolf heeft zijn bedrijf en reputatie gebouwd op het helpen van thuiskokken om het best mogelijke resultaat te bereiken. Dankzij de nauwkeurige bediening van Wolf Gourmet wordt het gerecht dat u in gedachten heeft het gerecht dat u serveert.

Inhoud

- 73 Veiligheidsvoorzorgen
- 76 Wolf Gourmet Broodrooster
Onderdelen en functies
- 78 Broodroosterbediening
- 80 Aanbevelingen voor onderhoud
- 81 Problemen oplossen

Registreer uw product

We raden u sterk aan uw apparaat van Wolf Gourmet te registreren. Het is belangrijk voor ons dat u het beste uit uw producten haalt. Door te registreren:

- Wordt u een Wolf Gourmet culinaire insider en ontvangt u af en toe e-mails en recepten die u helpen uw producten goed te gebruiken en onderhouden, zodat u zoveel mogelijk plezier uit uw Wolf Gourmet producten kunt halen.
- Krijgt u doorlopende ondersteuning van Wolf Gourmet.
- Activeert u uw garantie en legt u uw aankoop vast.
- Wordt u op de hoogte gehouden van service-updates.

Om te registreren gaat u naar wolfgourmet.com/registration.

BELANGRIJKE INSTRUCTIES

WAARSCHUWING

Om het risico op brand te verkleinen:

- **L**aat het apparaat niet onbeheerd achter terwijl het in werking is.
- **G**ebruik het broodrooster niet in combinatie met voedsel dat besmeerd is met boter, gelei, suikerglazuur etc.
- **G**ebruik het broodrooster niet in combinatie met rijstwafels, gefrituurd voedsel, diepgevroren voedsel of andere soorten voedsel die niet uit brood bestaan.
- **N**iet gebruiken in combinatie met broodroostergebak — bereid broodroostergebak altijd met een ovengrill.
- **N**iet gebruiken in de nabijheid van gordijnen, muren, kasten, papieren of plastic producten, stoffen handdoeken, etc.
- **H**oud nauwlettend toezicht wanneer het broodrooster door of in de buurt van kinderen gebruikt wordt.
- **H**aal de stekker van het broodrooster altijd uit het stopcontact wanneer het broodrooster niet gebruikt wordt.

Het niet opvolgen van deze instructies kan leiden tot dodelijke gevolgen of brand.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSMATREGELEN

Bij het gebruik van apparaten moeten de standaard veiligheidsmaatregelen opgevolgd worden om het risico op brand, blootstelling van personen aan een elektrische schok en/of letsel te voorkomen, waaronder de volgende:

- **L**ees alle instructies.
- **D**it apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of die gebrek aan ervaring of kennis hebben, tenzij zij onder nauw toezicht staan en hen is uitgelegd hoe het apparaat dient te worden gebruikt door iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- **N**auwlettendheid is geboden indien een apparaat door, of in de buurt van kinderen wordt gebruikt. **K**inderen moeten onder toezicht staan om te garanderen dat ze niet met het apparaat gaan spelen.
- **H**et reinigen en gebruikersonderhoud zal niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij zij onder toezicht staan.
- **H**oud het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen.
- **L**aat het broodrooster niet onbeheerd achter terwijl het in werking is.
- **P**robeer geen voedsel los te maken terwijl de stekker van het broodrooster in het stopcontact zit.
- **O**m blootstelling aan een elektrische schok te voorkomen is het belangrijk om het netsnoer of het broodrooster niet in water of een andere vloeistof onder te dompelen.
- **V**erwijder de stekker uit het stopcontact wanneer het apparaat niet in gebruik is, en voordat u het reinigt.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSMATREGELEN (vervolg)

Laat het broodrooster afkoelen voordat u onderdelen toevoegt of verwijderd, en voordat u het broodrooster verplaatst.

- **G**ebruik geen enkel broodrooster waarvan het netsnoer of de stekker beschadigd is, nadat het slecht gewerkt heeft, op de grond is gevallen, of op een andere manier beschadigd is. **D**e vervanging van het netsnoer en reparaties moeten, om gevaarlijke situaties te voorkomen, worden uitgevoerd door de fabrikant, diens onderhoudsvertegenwoordiger of personen met vergelijkbare kwalificaties. **B**el naar het verstrekte klantenservicenummer voor informatie over controle, reparatie of aanpassing.
- **O**vermaatse stukken voedsel, metaalfolieverpakkingen of keukengerei moeten niet ingevoegd worden in een broodrooster; dit kan een risico op brand of elektrische schokken met zich meebrengen.
- **M**aak het broodrooster niet schoon met metaalsponzen. **D**eeltjes kunnen afbreken en in contact komen met elektrische onderdelen; dit kan elektrische schokken tot gevolg hebben.
- **H**et brood kan branden. **E**r kan brand ontstaan als het broodrooster bedekt is of in contact staat met brandbare materialen, waaronder gordijnen, muren, hoge bovenkastjes, papieren of plastic producten, handdoeken etc., terwijl het broodrooster in gebruik is.
- **E**r kan brand ontstaan als het broodrooster gebruikt wordt in een afgesloten ruimte, zoals een inloopkast, caddy, garage of andere opslagruimte.
- **E**r kan brand ontstaan als het broodrooster gebruikt wordt om rijstwafels, gefrituurd voedsel, toastergebak of andere soorten voedsel die niet uit brood bestaan, te verwarmen. **B**roodroostergebak moet altijd met een ovengrill bereid worden. **V**erwarm geen voedselproduct dat besmeerd is of een glazuur heeft van margarine, boter, gelei, suikerglazuur, siroop of een ander soort broodbeleg. **H**oud u aan de Roostertabel.
- **A**ls u de kruimellade niet schoonmaakt, kan dit een brandgevaar opleveren.
- **N**iet op of in de nabijheid van een fornuis of andere hittebron plaatsen.
- **R**aak geen hete oppervlakken aan. **G**ebruik handgrepen of knoppen.
- **H**et gebruik van accessoires die niet door de fabrikant aanbevolen of verkocht worden kunnen tot persoonlijk letsel leiden.
- **L**aat het netsnoer niet over de rand van de tafel of het werkblad hangen, en laat het netsnoer geen hete oppervlakken, waaronder ovens, raken.
- **Z**org ervoor dat de broodlift in de 'hoge'-positie staat, voordat u de stekker van het broodrooster uit het stopcontact haalt.
- **N**iet buiten gebruiken.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSMATREGELEN (vervolg)

- **G**ebruik dit broodrooster niet voor andere doeleinden dan het beoogde gebruik.
- **D**it product is alleen voor huishoudelijk gebruik bedoeld.
- **O**m overbelasting van het elektrische circuit te voorkomen, dient u geen apparaat met hoog vermogen op hetzelfde circuit te gebruiken als het broodrooster.
- **D**e stekker is uitgerust met een zekering van 13 ampère die goedgekeurd is door **ASTA** in overeenstemming met **B.S.** 1362. **A**ls u een vervangende zekeringhouder nodig heeft, moet deze vervangende houder dezelfde kleurcodering en markeringen hebben als het origineel. **Z**ekeringsdeksels en -houders kunnen bij goedgekeurde dealers verkregen worden.
- **G**ebruik dit apparaat niet in combinatie met een externe timer of een afzonderlijk besturingssysteem.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

Andere consumentenveiligheidsinformatie

Dit apparaat is alleen voor huishoudelijk gebruik bedoeld.



WAARSCHUWING

Gevaar voor elektrische schokken: Dit apparaat is uitgerust met een geaarde stekker om het risico op elektrische schokken te verkleinen. Doe de veiligheidsvoorziening van de stekker niet teniet door de stekker op een of andere manier aan te passen of door een adapter te gebruiken. Als de stekker niet in het stopcontact past, laat een elektricien dan het stopcontact vervangen.

De lengte van het netsnoer van dit apparaat is specifiek gekozen om de kans te verkleinen dat iemand over het snoer struikelt of erin verstrikt raakt. Als u een langer snoer nodig heeft, mag er gebruik gemaakt worden van een goedgekeurd verlengsnoer. Het elektrische vermogen van het verlengsnoer moet gelijk of groter zijn dan het vermogen van het apparaat. Het verlengsnoer moet een driedraadssnoer met geaarde stekker zijn. Draag er zorg voor dat het verlengsnoer niet over de rand van de tafel of het werkblad hangt, waar kinderen eraan kunnen trekken of iemand er per ongeluk over kan struikelen.



Het product recycelen aan het einde van diens levensduur

Het symbool van de doorgekruiste verrijdbare vuilnisbak op dit apparaat betekent dat het na het einde van de levensduur naar een selectief inzamelingssysteem moet worden gebracht, in overstemming met de AEEA-richtlijn, zodat het gerecycled kan worden of afgebroken om de negatieve invloed op het milieu te beperken. De gebruiker is verantwoordelijk voor het afleveren van het product bij de juiste inzamelingslocatie (bijvoorbeeld een milieustraat), zoals door uw lokale voorschriften wordt bepaald. Neem voor verdere informatie met betrekking tot de lokale toepasselijke wetten contact op met gemeentelijke inzamelingslocatie en/of lokale distributeur.

WOLF GOURMET BROODROOSTERONDERDELEN EN -FUNCTIES

ONDERDELEN EN FUNCTIES

1 **LET OP: HEET OPPERVLAK.**

De temperatuur van toegankelijke oppervlakken kan hoog zijn als het apparaat in werking is.

2 Extra wijde gleuven met broodgeleiders

3 Uitschuifbare kruimellade(s)

4 Instellingsknoppen met indicatielampjes

5 Broodlift(s)

6 Bruiningsknop(pen)

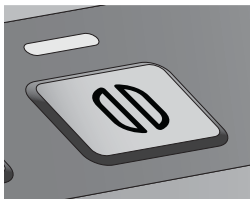
7 Locatie typeplaatje

8 Bagelgids



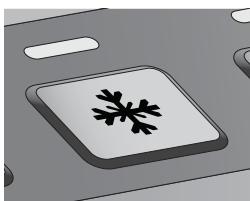
Instellingsknoppen met indicatielampjes

De instellingen Bagel (☪), Bevroren (Frozen - ❄) en Warmhouden (Keep Warm - ☰) kunnen te allen tijde geselecteerd worden gedurende het roosteren. Als een instelling geselecteerd is, zal deze 3 minuten actief blijven na afronding van de cyclus en vervolgens zal het broodrooster weer terugkeren naar de normale roosterinstelling. Als een knop geactiveerd is, zal het indicatielampje oplichten.



BAGEL (☪)

De bagel-instelling roostert de 'gesneden' (open) kant van de bagel en verwarmt de ronde kant. Plaats de bagel in het broodrooster met de gesneden kanten richting elkaar. De bagel-instelling kan te allen tijde geselecteerd worden.



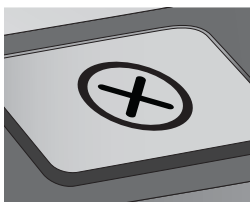
Bevroren (FROZEN - ❄)

De FROZEN-instelling zal extra roostertijd toevoegen om ervoor te zorgen dat bevroren of gekoelde bagels, Engelse muffins en andere broodproducten ook goed geroosterd worden. Deze instelling voor bevroren producten kan te allen tijde geselecteerd worden.



Warmhouden (KEEP WARM - ☰)

De instelling Warmhouden (KEEP WARM) helpt drukke koks om toast warm te houden nadat het geroosterd is, tot het moment dat ze het kunnen uitserveren. Plaats brood in het broodrooster, druk de broodlift naar beneden en selecteer KEEP WARM. Deze instelling voor het warmhouden van producten kan te allen tijde geselecteerd worden.



Annuleren (CANCEL - ⊕)

Annuleren (CANCEL) stopt het roosterprogramma. Druk op de CANCEL-knop om te annuleren gedurende een van de roosterprogramma's. Het broodrooster zal stoppen met roosteren en het brood omhoog laten 'schieten', zodat het gemakkelijk uit het broodrooster gehaald kan worden. Annuleren (CANCEL) kan te allen tijde geselecteerd worden.

Broodroosterbediening



WAARSCHUWING

Brandgevaar

Laat het broodrooster niet onbeheerd als het in werking is. Haal na gebruik de stekker uit het stopcontact.

OPMERKING: De broodlift zal zich niet naar beneden laten vergrendelen als de stekker van het broodrooster niet in het stopcontact zit.

HOE HET BROODROOSTER TE GEBRUIKEN

1. Selecteer de mate van bruining. Gebruik de bruiningsknop om te bepalen hoe bruin uw toast wordt. Draai de knop naar links of rechts om bij het gewenste getal terecht te komen: des te lager het getal, des te lichter de toast; des te hoger het getal, des te donkerder de toast. Veel huishoudens kiezen een mate van bruining die voor de meeste gezinsleden doorgaans goed is, maar er kan ook voor elk stuk brood een andere roostering worden geselecteerd.
2. Selecteer de juiste roosterinstelling door op de bijpassende knop te drukken. Zie pagina 77 voor instellingsbeschrijvingen. Als een instelling geselecteerd is, zal deze 3 minuten actief blijven na afronding van de cyclus en vervolgens zal het broodrooster weer terugkeren naar de normale roosterinstelling.
3. Druk de broodlift naar beneden.
4. Verwijder het geroosterde object na afloop van het roosterprogramma.

HOE DE INSTELLING WARMHOUDEN (KEEP WARM) TE GEBRUIKEN

1. Plaats brood in het broodrooster, druk de broodlift naar beneden en selecteer KEEP WARM (☰).
2. Wanneer dit programma geactiveerd is, zal het brood tot wel 3 minuten in het broodrooster vasthouden, waardoor KEEP WARM (☰) het stuk toast gelijkmatig warm zal houden.
3. Aan het einde van het roosterprogramma, zal het broodrooster 3 keer een geluidssignaal afgeven, en het indicatielampje voor Warmhouden (KEEP WARM - ☰) zal gaan knipperen om te laten zien dat dit programma actief is.
4. Het broodrooster zal elke minuut een geluidssignaal afgeven als herinnering.
5. Na 3 minuten zal het broodrooster de toast uitwerpen en 3 keer een geluidssignaal afgeven om duidelijk te maken dat het programma is afgelopen.

OPMERKING: Gebruikers kunnen zelf met de verschillende knoppen combinaties maken met de instelling Warmhouden (KEEP WARM - ☰). Zo kan Warmhouden (KEEP WARM - ☰) in combinatie met Bagel (☺) en/of Bevroren (FROZEN - ❄️) gebruikt worden. Om Warmhouden (KEEP WARM - ☰) te stoppen en het stuk toast uit te nemen, drukt u op Annuleren (CANCEL - ✕).

ROOSTERTIPS

Het Wolf Gourmet Broodrooster zorgt ervoor dat u alles kan roosteren van dikke plakken ambachtelijk brood tot bagels, Engelse muffins en glutenvrij of dungseden zelfgebakken brood.

Allerlei soorten brood kunnen worden geroosterd. Stevige, dikkere broden zullen langer geroosterd moeten worden, daar waar zoet fruitbrood sneller geroosterd zal zijn door de aanwezige suikers. Vers brood moet langer geroosterd worden dan brood dat een dag oud is. Pas uw broodrooster aan aan uw persoonlijke voorkeur en het soort brood dat u gaat roosteren.

- De temperatuur van het brood heeft ook invloed op het roosteren. Brood op kamertemperatuur zal met de 3-5-instelling een gemiddelde bruining ondergaan in het broodrooster. Als hetzelfde soort brood in de koelkast heeft gelegen, zal het een 'donkerdere' instelling vereisen om een gemiddelde bruining te bereiken.
- Het vochtgehalte zal ook invloed hebben op het roosteren.
- Verse bagels die lokaal gemaakt worden, bevatten meer vocht dan bagels die in de supermarkt liggen. Een tweede, kortere roostering kan nodig zijn om de gewenste bruining te bereiken.
- Door hun onregelmatige oppervlak kan het zo zijn dat Engelse muffins meer dan één keer geroosterd moeten worden. Als het object na één programma op een hoge instelling nog niet bruin genoeg is, dient u de bruiningsknop naar een lagere stand te draaien en vervolgens nog een tweede programma te starten. Houd het brood goed in de gaten om ervoor te zorgen dat het brood niet te bruin wordt. Engelse muffins die met een mes gesneden zijn, worden meer gelijkmatig bruin dan Engelse muffins die met een vork zijn gespleten.
- Als u uw toast maar aan één kant roostert, kan het brood in een willekeurige gleuf gedaan worden. Als u maar één snee brood gaat roosteren, kan het zijn dat de bruining per kant verschilt.
- Als u maar één of twee sneeën brood in de versie van het broodrooster doet die vier gleuven heeft, worden de beste resultaten behaald door de twee linker of de twee rechter gleuven tegelijkertijd te gebruiken.
- Selecteer, voor het roosteren van bevroren of gekoelde bagels, zowel Bagel (ⓁⓁ) als Bevroren (FROZEN - ❄️) om ervoor te zorgen dat de bagel aan één kant geroosterd wordt en goed verwarmd wordt.

ROOSTERTABEL

VOEDSEL	BRUININGSINSTELLING	OPTIONELE INSTELLING
Normaal brood (licht tot donker)	1-7	
Engelse muffins	5-7	
Bagels	5-7	Bagel (11)
Bevroren of gekoelde bagels	5-7	Bagel (11) + Bevroren (FROZEN - **)
Bevroren brood of broodjes	3-7	Bevroren (FROZEN - **)
Bevroren wafels	4-7	Bevroren (FROZEN - **)
Broodroostergebak (zoals Pop-Tarts®) Pop-Tarts® is een gedeponeerd handelsmerk van de Kellogg Co.	Niet in broodrooster verwarmen. Gebruik een ovengrill. Als u toch het broodrooster moet gebruiken, ZORG ER DAN VOOR DAT U ALTIJD de laagste bruiningsinstelling gebruikt. Verwarm NOOIT gebarsten, gebroken of vervormde gebakjes, en bereid broodroostergebak altijd onder CONSTANT toezicht.	

Aanbevelingen voor onderhoud



WAARSCHUWING

Gevaar voor elektrische schokken

Maak het broodrooster niet schoon met metaalsponzen. Deeltjes kunnen afbreken en in contact komen met elektrische onderdelen; dit kan elektrische schokken tot gevolg hebben.

Het broodrooster moet regelmatig gereinigd worden voor de beste prestaties en een lange levensduur. Regelmatige reiniging zal ook het risico op brand te verkleinen.

VÓÓR HET SCHOONMAKEN

Haal de stekker van het broodrooster uit het stopcontact en laat het broodrooster afkoelen.

REINIGING

Kruimellade	Schoonmaken met een schoon, pluisvrij doekje.
Voedselgleuven	Maak de bovenkanten van de voedselgleuven schoon met een schoon, pluisvrij doekje.
Broodrooster-behuizing	Neem af met een vochtige doek of spons, en droog met een schoon, pluisvrij doekje.

BELANGRIJK OPMERKINGEN:

- Gebruik geen schurende of agressieve schoonmaakmiddelen.
- Om voedsel dat in de voedselgleuven vast is komen te zitten weer los te krijgen, dient u eerst de stekker van het broodrooster uit het stopcontact te halen, en het broodrooster af te laten koelen. Houd het broodrooster op de kop en schud het. Gebruik nooit een vork of ander keukengerei dat het verwarmingselement zou kunnen beschadigen of tot een elektrische schok zou kunnen leiden.

Problemen oplossen

Bagels, Engelse muffins en andere broodproducten zijn te licht.

- De Bevroren (FROZEN - ❄️) instelling kan geselecteerd worden om bagels, Engelse muffins en andere broodproducten langer te roosteren.

De geroosterde snee brood wordt niet uitgeworpen door het broodrooster.

- Is het indicatielampje voor Warmhouden (KEEP WARM - 🔥) aan? Als dit het geval is, zal het brood 3 minuten lang in het broodrooster blijven zitten voordat het wordt uitgeworpen. Druk s.v.p. op Annuleren (CANCEL - ⓧ) om het programma te stoppen.
- Als het voedsel vastzit, dient u de broodlift helemaal naar beneden te drukken en vervolgens op Annuleren (CANCEL - ⓧ) te drukken, of de broodlift handmatig omhoog te brengen.

Indicatielampjes van instellingen gaan niet uit.

- Het broodrooster zal instellingen 3 minuten aanhouden, zodat u doorlopend gebruik kunt maken van een instelling.
- Druk nogmaals op de instelling-knop om de instelling uit te schakelen.

Het brood is aan één kant donkerder dan aan de andere kant.

- Het broodrooster is geoptimaliseerd om alle sneeën brood gelijkmatig te roosteren. Als u maar één snee aan het roosteren bent, kan er ongelijkmatige roosting plaatsvinden.

Bagels worden maar aan één kant geroosterd.

- De instelling Bagel (🥯) is ontworpen om alleen de gesneden (open) kant van het brood te roosteren.
- Wanneer u de bagel in het broodrooster steekt, dient u de gesneden kanten richting elkaar te plaatsen. Als u twee sneetjes in een model met vier gleuven wilt steken, dient u ervoor te zorgen dat ofwel de linker twee of de rechter twee gleuven gevuld zijn.

Bevroren voedsel wordt te bruin.

- Sommige soorten voedsel, bijv. Belgische wafels, bevatten meer suiker en worden daardoor sneller bruin. De Bevroren (FROZEN - ❄️) instelling zorgt voor een langere roostertijd, waardoor bevroren voedsel kan ontdooien. Probeer eens te roosteren zonder gebruik te maken van de Bevroren (FROZEN - ❄️) instelling.
- Broodproducten kunnen snel uitdrogen in de vriezer. Probeer, als bevroren objecten in een open verpakking zitten of langdurig bevroren zijn geweest, deze objecten te roosteren zonder gebruik te maken van de Bevroren (FROZEN - ❄️) instelling of kies een lichtere bruiningsinstelling.

Hoog zelfgebakken brood of lange stukken ambachtelijk brood passen niet in de gleuven.

- Het brood moet mogelijk bijgesneden worden om in de gleuven te passen.

Wolf, Wolf & Design, Wolf Gourmet, W & Design en de rode kleur van de knoppen zijn gedeponeerde handelsmerken en dienstmerken van Wolf Appliance, Inc. Sub-Zero, Sub-Zero & Design, Dual Refrigeration, The Living Kitchen, Great American Kitchens, The Fine Art of Kitchen Design en Ingredients zijn gedeponeerde handelsmerken en dienstmerken van Sub-Zero, Inc. Alle overige handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken zijn het eigendom van de respectieve eigenaren in de Verenigde Staten en andere landen.

Velkommen

Takk for at du kjøpte dette Wolf Gourmet-produktet. Vi ser frem til å være en del av kjøkkenet ditt i mange år fremover. Wolf er et tredjegerasjons familieeid selskap med en personlig interesse for matlaging. Familieeierskapet sikrer et stort fokus på detaljer og et kompromissløst engasjement for utvikling av eksepsjonelle produkter. Wolf har bygget opp virksomheten og renomméet sitt ved å hjelpe hjemmekokker med å oppnå best mulig resultater. Med Wolf Gourmets nøyaktige presisjon kan du servere retter akkurat slik du har sett dem for deg.

Innhold

- 83 Sikkerhetshenvisninger
- 86 Wolf Gourmet Toaster
Deler og funksjoner
- 88 Hvordan bruke brødristeren
- 90 Anbefalinger for vedlikehold
- 91 Feilsøking

Registrer produktet ditt

Vi anbefaler på det sterkeste at du registrerer dine Wolf Gourmet-apparater. Det er viktig for oss at du får mest mulig nytte av produktene dine. Ved å registrere deg kan du:

- Motta e-poster fra tid til annen som hjelper deg med å vedlikeholde og dra nytte av Wolf Gourmet-produktene.
- Få kontinuerlig support fra Wolf Gourmet.
- Aktivere garantien og registrere kjøpet.
- Motta varslinger om tjenesteoppdateringer.

Hvis du ønsker å registrere deg, kan du gå til wolfgourmet.com/registration.

VIKTIGE INSTRUKSJONER

⚠ ADVARSEL

For å redusere risiko for brann:

- **M**å ikke brukes utendørs.
- Ikke bruk sammen med mat som er påsmurt smør, gelé, glasure osv.
- Ikke bruk sammen med riskaker, stekt mat, frosne ferdig-retter eller produkter uten brød og korn.
- **M**å ikke brukes sammen med toastbrød. Lag alltid toast i en toaster-ovn.
- Ikke dekk til eller bruk i nærheten av gardiner, vegger, skap, papir- eller plastprodukter, kluter, håndduker osv.
- **N**øye tilsyn kreves når apparatet brukes av eller i nærheten av barn.
- **A**lltid plugg ut brødristeren når den ikke er i bruk.

Manglende evne til å følge disse instruksjonene kan resultere i død eller brann.

VIKTIGE SIKKERHETSTILTAK

Når du bruker elektriske apparater, er det viktig alltid å følge grunnleggende sikkerhetshenvisninger for å redusere fare for brann, elektrisk sjokk og/eller skade på personer, inkludert følgende:

- **L**es alle instruksjonene.
- **D**ette apparatet er ikke ment for personer (inkl. barn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller med manglende erfaring og kunnskap, med mindre de er under nøye oppsyn og instrueres i bruk av apparatet av en person som er ansvarlig for sikkerheten.
- **D**et kreves nøye oppsyn når et apparat brukes av eller i nærheten av barn. **B**arn skal holdes under oppsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.
- **R**engjøring og vedlikehold må ikke utføres av barn med mindre det er under tilsyn.
- **O**ppbevar apparatet og ledningen unna barn.
- **M**å ikke brukes uten tilsyn.
- Ikke forsøk å fjerne mat når brødristeren er plugget i.
- **F**or å beskytte mot elektrisk støt må ikke ledningen, støpselet, sokkelen eller motoren dyppes i vann eller annen væske.

VIKTIGE SIKKERHETSTILTAK (fortsettelse)

- **T**rekk støpselet ut av stikkontakten når apparatet ikke er i bruk, før du setter på eller tar av deler og før rengjøring. **L**a apparatet kjøles ned før du setter på eller tar av deler eller flytter brødristeren.
- **H**vis strømledningen eller støpselet til apparatet er skadet, eller hvis apparatet har sviktet eller har falt i gulvet eller blitt skadet på annen måte, må ikke apparatet brukes. **U**tskifting av strømledning og reparasjoner må utføres av produsenten, deres serviceteknikere eller andre lignende kvalifiserte personer for å unngå farer. **T**a kontakt med kundetjenesten på det oppgitte telefonnummeret til kundeservice for informasjon om undersøkelse, reparasjon eller justering.
- **O**verdimensjonerte matvarer, store foliepakker eller redskaper må ikke settes inn i brødristeren da det kan innebære risiko for brann eller elektrisk sjokk.
- **I**kke rengjør med stålskrubbeprodukter. **S**krubben kan bli ødelagt og deler kan komme i berøring med elektriske deler, og resultere i risiko for elektrisk sjokk.
- **B**rødet kan bli brent. **B**rann kan oppstå hvis brødristeren er tildekket eller berører brannfarlig materiale som gardiner, forheng, vegger, overskap, papir- eller plastprodukter, kluter, håndduker osv når den er i drift.
- **B**rann kan oppstå hvis brødristeren anvendes på et lukket område, som et utstyrsskap, et avlukke, en garasje eller andre oppbevaringssteder.
- **B**rann kan oppstå hvis brødristeren brukes for å varme riskaker, stekt mat, produkter uten brød og korn eller toastbrød. **T**oastbrød må varmes i en toastovn. **I**kke varm matvarer som er smurt eller dekket med margarin, smør, gelé, glasur, sirup eller annet smørbart pålegg. **F**ølg toasterdiagrammet.
- **M**anglende rengjøring av smulebrett kan resultere i brannrisiko.
- **A**pparatet må ikke plasseres på eller nær et varmt gassdrevet eller elektrisk brenneapparat, eller i en varm ovn.
- **I**kke berør varme overflater. **B**ruk håndtak eller knotter.
- **B**ruken av tilbehør, som ikke anbefales eller selges av produsenten kan medføre risiko for personskader.

VIKTIGE SIKKERHETSTILTAK (fortsettelse)

- **S**trømledningen må ikke henge over bordkanten eller kjøkkenbenken, eller komme i berøring med varme overflater, inkludert komfyren.
- **F**ør du trekker ut støpselet til brødristeren, pass på at brødløfteren er i «opp»-posisjon.
- **M**å ikke brukes utendørs.
- **A**pparatet må kun brukes for tiltenkte formål.
- **D**ette produktet er kun tiltenkt bruk i husholdninger.
- **F**or å unngå elektrisk overbelastning, ikke bruk et annet apparat med høy wattstyrke på samme krets som apparatet.
- **S**tøpselet kommer med en 13-amp sikring godkjent av **ASTA** til **B.S.** 1362. Hvis du trenger en ny sikringsholder, må den byttes med en identisk fargekodet holder med like merker. **S**ikringsdeksler og holdere kan fås fra godkjente servicebedrifter.
- **I**kke bruk apparatet med et eksternt tidsur eller en separat fjernkontroll.

TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE

Annen sikkerhetsinformasjon for forbrukere

Apparatet er kun tiltenkt bruk i husholdninger.

⚠ ADVARSEL

Fare for elektrisk støt: Dette apparatet kommer med en jordet kontakt for å redusere faren for elektriske støt. Ikke ødelegg sikkerhetsfunksjonen med støpselet ved å endre den på noen som helst måte eller ved å bruke et adapter. Be en elektriker om å bytte stikkontakten hvis kontakten ikke passer.

Lengden på apparatets ledning ble valgt for å begrense faren for å bli viklet inn i, eller snuble i, en lengre ledning. Dersom det er nødvendig med en lengre ledning, kan det brukes en godkjent forlengelsesledning. Den elektriske vurderingen til forlengelsesledningen må være lik lang eller lengre enn vurderingen på apparatet. Forlengelsesledningen må være en jordet 3-ledning. Vær oppmerksom på at ikke forlengelsesledningen dras over arbeidsbenk eller benkeplate der den kan dras i av barn eller snubles i.



Resirkulering av produktet ved levetidens slutt

Søppeldunksymbolet som er merket på apparatet betyr at det må overtas av et selektivt oppsamlingssystem i henhold til WEEE-direktivet slik at det enten kan resirkuleres eller demonteres for å redusere påvirkningen på miljøet. Brukeren er ansvarlig for å returnere produktet til passende oppsamlingssted, som bestemt av lokale regler. For mer informasjon om gjeldende lokale lover, kontakt kommunen og/eller lokal distributør.

DELER OG FUNKSJONER FOR WOLF GOURMET-BLENDER

DELER OG FUNKSJONER

1  **ADVARSEL: VARM OVERFLATE.** Temperaturen på tilgjengelige overflater kan være høy når apparatet er i bruk.

2 Ekstra brede spor med brødguider

3 Uttrekkbart smulebrett

4 Innstillinger for brytere med indikatorlys

5 Brødløfter(e)

6 Bruningsvelger(e)

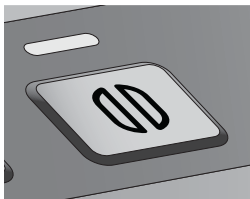
7 Teknisk Informasjon

8 Bagelguide



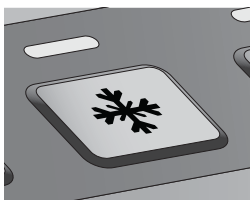
Innstillinger for brytere med indikatorlys

Innstillingene Bagel (☪), Frossen (❄) og Hold varm (☰) kan velges før eller under toastprogrammet. Når innstilling er valgt vil den forbli aktiv i 3 minutter etter at programmet er fullført for deretter å gå tilbake til normal toastinnstilling. Når en bryter aktiveres lyser indikatorlyset.



BAGEL (☪)

Bagelinnstillingen steker «skjæreflatene» av bagelen og varmer opp den avrundede siden. Legg bagelen i brødristeren med skjæreflatene mot hverandre. Bagelinnstillingen kan velges når som helst.



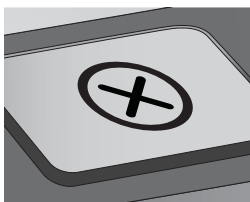
FROSSEN (❄)

Frosseninnstillingen legger ekstra tid til nødvendig toast-tid for å tine frosne eller kalde bageler, engelske muffins og andre brødprodukter. Frosseninnstillingen kan velges når som helst.



HOLD VARM (☰)

Hold varm-innstillingen hjelper travle kokker med å holde brødet varmt etter risting helt til du er klar til å bruke det ristede brødet. Plasser brødet i brødristeren, trykk brødløfteren ned og velg Hold varm. Hold varm-innstillingen kan velges når som helst.



AVBRYT (⊕)

Å avbryte stopper ristesekvensen. Trykk på avbrytknappen under en ristesekvens. Risteren vil stoppe å riste og brødet spretter opp slik at det er enkelt å hente. Du kan velge å avbryte når som helst.

Hvordan bruke brødristeren

FORSIKTIG

Brannfare

Ikke bruk brødristeren uten tilsyn. Ta strømledningen ut av vegguttaket etter bruk.

MERK: Brødløfteren vil ikke senkes hvis ikke brødristeren er plugges i.

SLIK BRUKER DU BRØDRISTEREN

1. Å velge farge på toasten. Bruk fargevelgeren til å bestemme hvor brunt brødet skal være. Skru bryteren til venstre eller høyre til ønsket nummer: jo lavere nummer, dess lysere toast; jo høyere nummer, dess mørkere toast. Mange husholdninger finner en foretrukket farge som fungerer for de fleste familiemedlemmene mesteparten av tiden, men fargen kan også tilpasses for hver omgang.
2. Velg innstillinger til brødristeren ved å trykke på ønsket knapp. Se på side 87 for beskrivelser av innstillingsbryterne. Når innstilling er valgt vil den forbli aktiv i 3 minutter etter at programmet er fullført for deretter å gå tilbake til normal toastinnstilling.
3. Trykk ned oppløftingsfunksjonen.
4. Fjern det ristede brødet etter at brødristerens program er avsluttet.

SLIK BRUKER DU HOLD VARM-INNSTILLINGEN

1. Sett brødet i brødristeren, trykk ned oppløftingsfunksjonen og velg Hold varm () .
2. Når Hold Varm () er aktiv, vil brødet i brødristeren holdes varmt i opptil 3 minutter slik at risteprogrammet varsomt holder brødet varmt.
3. Ved slutten av hver ristesyklus vil brødristeren kime 3 ganger og indikatorlyset til Hold varm () -innstillingen begynner å blinke for å indikere at den er aktiv.
4. Ved 1 minuttøkning vil brødristeren kime én gang som et høflig varsel.
5. Etter 3 minutter spretter brødet ut av brødristeren og det kimes 3 ganger for å indikere at syklusen er fullført.

MERK: Brukere kan velge alle bryterkombinasjoner sammen med Hold varm () -innstillingen. Hold varm () kan for eksempel brukes i kombinasjon med Bagel () og/eller Frossen () . For å stoppe Hold varm () og hente brødet, velg Avbryt () .

TIPS FOR BRØDRISTEREN

Wolf Gourmet Brødrister rister alt perfekt - fra tykke artisanbrødskriver til bagler, engelske muffins og glutenfri eller tynt oppskåret hjemmelaget brød.

Det er et bredt utvalg av brød som kan ristes. Svært grove brød tar lengre tid å riste, mens søte fruktbrød ristes raskere på grunn av sukkernivået. Ferskt brød tar lengre tid å riste enn dagsgammelt brød. Still inn brødristeren i henhold til personlige preferanser og brødtypen du rister.

- Brødristing påvirkes av brødets temperatur. Romtemperert brød kan ristes til medium farge på innstilling 3–5. Samme type brød som har ligget i kjøleskapet kan kreve en mørkere innstilling for å oppnå medium farge.
- Fuktighet påvirker også brødristingen.
- Ferske bageler laget lokalt har høyere fuktighetsinnhold enn bagler kjøpt i brødavdelingen på kjøpesenteret. En påfølgende og kortere ristesyklus kan være nødvendig for å oppnå ønsket brunhet.

- På grunn av sin uvanlige overflate, kan det være nødvendig med mer enn én omgang for engelske muffins. Hvis en mørkere farge ønskes etter risting i en program på høyest innstilling, still inn fargevelgeren til en lavere innstilling og kjør programmet en gang til. Følg nøye med for å unngå at brødet blir for brunt. Engelske muffins skjært med kniv ristes jevnere enn engelske muffins delt med gaffel.
- Når du rister en skive, må brødet settes i et av brødristerens spor. Når du rister en skive, kan det hende at du vil oppleve variasjoner av brødets farge på begge sider.
- På 4-skive-brødristeren oppnår du best resultat ved å bruke enten de to venstre eller de to høyre sporene på brødristeren samtidig om du rister en eller to skiver av gangen.
- Til risting av frosne eller kalde bageler, velg både Bagel (Ⓛ) og Frossen (❄) for å sikre at bagelen ristes på én side og varmes godt nok opp.

DIAGRAM FOR BRØDRISTEREN

MAT	FARGEINNSTILLING	VALGFRI INNSTILLING
Vanlig brød (lyst til mørkt)	1–7	
Norsk	5–7	
Bageler	5–7	Bagel (☐☐)
Frosne eller kalde bageler	5–7	Bagel (☐☐) + Frossen (✱✱)
Frossent brød eller bolle	3–7	Frossen (✱✱)
Frosne vaffer	4–7	Frossen (✱✱)
Toaster-bakverk (som Pop-Tarts®) Pop-Tarts® er et registrert varemerke til Kellogg Co.		
Ikke varm i brødristeren. Bruk en toasterovn. Hvis du må bruke brødristeren, alltid STILL INN TIL SVAKESTE FARGE . aldri varm knekt, ødelagt eller skjevt bakverk og ALDRI la den være i bruk uten tilsyn.		

Anbefalinger for vedlikehold

⚠ FORSIKTIG

Fare for elektrisk støt

Ikke rengjør med metallskureputer. Deler kan brekkes av puten og røre elektriske deler, og resultere i risiko for elektrisk sjokk.

Brødristeren må rengjøres regelmessig for best mulig ytelse og lang levetid. Vanlig rengjøring reduserer også risikoen for brann.

FØR RENGJØRING

Trekk ut støpselet og la brødristeren kjøles ned.

RENGJØRING

Smulebrett	Tørk med en ren klut som ikke loer.
Matspor	Tørk toppen av matsporene med en ren klut som ikke loer.
brødristeren sokkel	Tørk av med en fuktig klut eller svamp.

VIKTIG:

- Det må ikke brukes skurende eller korroderende rengjøringsmiddel.
- Koble brødristeren fra stikkontakten og la den kjøles ned før du fjerner mat som har kilt seg fast i matsporene. Snu brødristeren opp ned og rist. Ikke bruk en gaffel eller annet verktøy som kan skade varmeelementet eller føre til risiko for brann eller elektrisk sjokk.

Feilsøking

Bageler, engelske muffins og andre brødprodukter er for lyse.

- Frossen (❄️)-innstillingen kan velges for å legge tid til romtempererte, kalde eller frosne bageler; engelske muffins; og andre brødprodukter.

Brødet spretter ikke opp.

- Lyser indikatorlyset Hold varm (🔥)? Hvis så vil brødet bli i brødristeren i 3 minutter før det spretter opp. Trykk på AVBRYT (⊗) for å stoppe programmet.
- Hvis mat kiles fast, trykk brødløfteren helt ned og trykk på AVBRYT (⊗) eller løft brødløfteren manuelt.

Innstillingen indikatorlys vil ikke slås av.

- Brødristeren vil beholde innstillingene i 3 minutter for å kjøre påfølgende programmer.
- Trykk på innstillingsbryteren igjen for å slå av.

En side av brødet er mørkere enn den andre.

- Denne brødristeren er optimalisert til å steke alle skivene like jevnt. Når du kun rister en skive kan variasjoner i ristingen forekomme.

Bageler ristes kun på én side.

- Bagel (🥞)-innstillingen er laget for å bare riste skjæreflatene av brødet.
- Legg inn bagelen i brødristeren med skjæreflatene mot hverandre. Pass på å bruke enten de to plassene til venstre eller de to plassene til høyre på 4-skive-modellen.

Frossen mat blir for brun.

- Noe mat, f.eks. belgiske vafler, har høyere sukkerinnhold og blir lettere brune. Frossen (❄️)-innstillingen forlenger toastertiden slik at du kan tine. Prøv å toast uten å bruke Frossen (❄️)-innstillingen.
- Brødprodukter tørker lett ut i fryseren. Hvis den frosne varen ligger i en åpen eske eller har ligget fryst i en lengre periode, prøv å toast uten Frossen (❄️)-innstillingen eller velg en lettere fargeinnstilling.

Høye hjemmelagde eller ekstra lange artisan-brød passer ikke i sporene.

- Det kan hende du må skjære litt av brødet for at skivene skal passe.

Wolf, Wolf & Design, Wolf Gourmet, W & Design og rødfargen som brukes på knottene er registrerte varemerker og tjenestemerker for Wolf Appliance, Inc. Sub-Zero, Sub-Zero & Design, Dual Refrigeration, The Living Kitchen, Great American Kitchens, The Fine Art of Kitchen Design og Ingredients er registrerte varemerker og tjenestemerker for Sub-Zero, Inc. Alle andre varemerker eller registrerte varemerker tilhører sine respektive eiere i USA og andre land.

Bem-vindo

Agradecemos a sua compra deste produto Wolf Gourmet. Esperamos fazer parte da sua cozinha durante muitos anos. A Wolf, uma empresa familiar que existe há três gerações, tem um empenho pessoal na preparação dos seus alimentos. Enquanto empresa familiar, damos grande atenção ao detalhe e manifestamos uma dedicação incondicional ao desenvolvimento de produtos excecionais. A atividade e a reputação da Wolf assentam no apoio que dá aos cozinheiros domésticos para que estes obtenham os melhores resultados. Com o controlo preciso proporcionado pela Wolf Gourmet, o prato que imaginou será o prato que irá servir.

Índice

- 93 Precauções de segurança
- 96 Componentes e funcionalidades da torradeira Wolf Gourmet
- 98 Utilização da torradeira
- 100 Recomendações de cuidados
- 101 Resolução de problemas

Registe o seu produto

Recomendamos vivamente que registe o seu eletrodoméstico Wolf Gourmet. Para nós, é importante que tire o máximo partido dos seus produtos. Se efetuar o registo:

- Tornar-se-á um membro privilegiado da família culinária Wolf Gourmet e receberá ocasionalmente e-mails e receitas que o ajudarão a conservar e a desfrutar dos seus produtos Wolf Gourmet.
- Receberá apoio contínuo da Wolf Gourmet.
- Ativará a garantia e registará a aquisição do produto.
- Ficará ao corrente de todas as atualizações ao nível da assistência.

Para efetuar o registo, visite wolfgourmet.com/registration.

INSTRUÇÕES IMPORTANTES

AVISO

Para reduzir o risco de incêndio:

- Não utilize o aparelho sem supervisão.
- Não utilize com alimentos barrados com manteiga, geleia, coberturas e outros.
- Não utilize com bolos de arroz, alimentos fritos, alimentos confeccionados congelados ou alimentos que não sejam do tipo pão.
- Não utilize o aparelho com produtos de pastelaria para aquecer. Estes produtos devem ser aquecidos num miniforno.
- Não cubra o aparelho nem o utilize nas imediações de cortinados, paredes, armários, produtos de papel ou plástico, toalhas, etc.
- A utilização com crianças nas imediações deve ser supervisionada atentamente.
- Desligue sempre a torradeira da tomada quando não a utilizar.

A não observância destas instruções pode provocar a morte ou um incêndio.

SALVAGUARDAS IMPORTANTES

Para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico e/ou lesões, a utilização de eletrodomésticos implica sempre a necessidade de tomar precauções básicas de segurança, tais como:

- Leia todas as instruções.
- Este eletrodoméstico não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimentos, exceto se supervisionadas de perto e instruídas em matéria do seu uso por alguém responsável pela sua segurança.
- É necessária uma supervisão atenta quando o eletrodoméstico for utilizado por crianças ou perto delas. As crianças devem ser supervisionadas para impedir que brinquem com o eletrodoméstico.
- A limpeza e a manutenção atribuída ao utilizador não deverão ser efetuadas por crianças sem supervisão.
- Mantenha o eletrodoméstico e o respetivo cabo de alimentação longe do alcance das crianças.
- Não utilize a torradeira sem supervisão.
- Não tente retirar alimentos com a torradeira ligada à tomada.
- Para evitar choques elétricos, não coloque o cabo, a ficha ou a torradeira em água ou noutro líquido.
- Desligue o cabo de alimentação da tomada quando não estiver a utilizar o aparelho e antes de o limpar.

SALVAGUARDAS IMPORTANTES (continuação)

- Deixe a torradeira arrefecer antes de instalar ou retirar componentes, ou de a deslocar.
- Não utilize a torradeira se o respetivo cabo ou ficha estiverem danificados, nem após uma avaria ou se a mesma tiver caído ou sido danificada seja como for. Para prevenir o risco de lesões, a substituição do cabo de alimentação e as reparações devem ser realizadas pelo fabricante ou por um seu agente de assistência, ou por pessoal com qualificações semelhantes. Para obter informações sobre inspeções, reparações ou ajustes, contacte a assistência ao cliente através do número indicado.
 - Não insira alimentos de grandes dimensões, embalagens de película metálica ou utensílios na torradeira, pois tal poderá causar um incêndio ou choque elétrico.
 - Não limpe o aparelho com esfregões metálicos. O esfregão pode libertar fragmentos metálicos que produzem um risco de choque elétrico.
 - O pão poderá queimar-se. Poderá ocorrer um incêndio se a torradeira estiver coberta por material inflamável (cortinados, cortinas, paredes, armários suspensos, produtos de plástico ou papel, toalhas, etc.) ou se o material a tocar durante o funcionamento.
 - Poderá ocorrer um incêndio se a torradeira for utilizada num espaço confinado, tal como um armário para eletrodomésticos, um cesto, uma garagem ou outra área de arrumação.
 - Poderá ocorrer um incêndio se a torradeira for usada para aquecer bolos de arroz, alimentos fritos, alimentos que não sejam do tipo pão ou produtos de pastelaria para aquecer. Estes produtos devem ser aquecidos num miniforno. Não aqueça alimentos barrados com margarina, manteiga, geleia, coberturas, xaropes ou outros produtos para barrar. Siga as recomendações da tabela de utilização da torradeira.
 - Se o tabuleiro de migalhas não for limpo, poderá resultar em perigo de incêndio.
 - Não coloque o aparelho sobre um queimador a gás ou elétrico ou nas suas imediações, nem dentro de um forno quente.
 - Não toque nas superfícies quentes. Utilize as pegas ou os botões.
 - A utilização de acessórios não recomendados pelo fabricante do eletrodoméstico poderá causar lesões.
 - Não deixe o cabo suspenso na borda da bancada da cozinha, nem permita que o mesmo toque em superfícies quentes como as de um fogão.
 - Antes de desligar o cabo da alimentação da tomada, confirme que a alavanca de elevação do pão está na posição superior.
 - Não utilize o aparelho no exterior.

SALVAGUARDAS IMPORTANTES (continuação)

- Não utilize a torradeira para fins diferentes do previsto.
- Este produto destina-se exclusivamente a uso doméstico.
- Para evitar sobrecargas dos circuitos elétricos, não utilize outro eletrodoméstico de alta potência no mesmo circuito ao qual o aparelho está ligado.
- A ficha possui um fusível de 13 A aprovado pela **ASTA** e compatível com a norma **BS 1362**. Em caso de necessidade de substituição do suporte de fusível, este deverá possuir o mesmo código de cores e marcações. As tampas e suportes de fusíveis podem ser obtidos junto dos agentes de assistência credenciados.
- Não utilize este eletrodoméstico com temporizadores externos ou sistemas de comando à distância separados.

CONSERVE ESTAS INSTRUÇÕES

Outras informações de segurança para o consumidor

Este eletrodoméstico destina-se exclusivamente a uso doméstico.



AVISO

Perigo de choque elétrico: este eletrodoméstico é fornecido com uma ficha com ligação à terra para reduzir o risco de choque elétrico. Não anule as funcionalidades de segurança da ficha modificando-a seja de que forma for ou utilizando um adaptador. Se a ficha não se ajustar à tomada, peça a um eletricitista que proceda à substituição da tomada.

O comprimento do cabo utilizado neste eletrodoméstico foi selecionado para minimizar o perigo de emaranhamento ou tropeção em cabos compridos. Se for necessário um cabo mais longo, poderá ser utilizada uma extensão aprovada. A capacidade elétrica do cabo de extensão terá de ser igual ou superior à do eletrodoméstico. O cabo de extensão poderá ser um cabo trifilar com ligação à terra. É necessário cuidado na disposição do cabo de extensão para evitar que fique pendurado num tampo de bancada ou de mesa, onde pode ser puxado por uma criança ou causar tropeções acidentais.



Reciclagem do produto no final do seu tempo de vida útil

O símbolo de caixote do lixo com rodas afixado a este eletrodoméstico indica que este deve ser confiado a um sistema de recolha seletivo em conformidade com a Diretiva REEE para que possa ser reciclado ou desmontado com vista a reduzir o seu impacto ambiental. O utilizador deve depositar o produto num centro de recolha adequado, nos termos do disposto na legislação local. Para mais informações sobre a legislação local aplicável, consulte o centro de recolha municipal e/ou o distribuidor da sua área.

COMPONENTES E FUNCIONALIDADES DA TORRADEIRA WOLF GOURMET

COMPONENTES E FUNCIONALIDADES

1  **ATENÇÃO: SUPERFÍCIE QUENTE.** A temperatura das superfícies acessíveis pode ser alta quando o eletrodoméstico estiver em funcionamento.

2 Ranhuras extralargas com guias para o pão

3 Tabuleiro(s) de migalhas de deslizar para fora

4 Botões de modo com indicadores luminosos

5 Alavanca(s) de elevação do pão

6 Seletor(es) da tonalidade da torrada

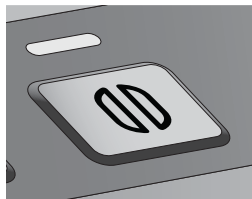
7 Localização da placa de características

8 Guia para bagels



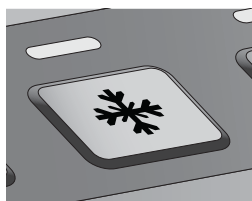
Botões de modo com indicadores luminosos

Os modos Bagels (☪), Congelados (❄) e Manter Quente (☺) podem ser selecionados em qualquer altura durante o ciclo de funcionamento da torradeira. Após ter sido selecionado, o modo permanece ativo durante 3 minutos após a conclusão do ciclo, retornando depois ao modo normal. Quando o botão é ativado, o indicador luminoso acende.



BAGELS (☪)

O modo Bagels torra o lado “cortado” do bagel e aquece o lado arredondado. Coloque os bagels na torradeira com os lados cortados virados um para o outro. O modo Bagels pode ser selecionado sempre que pretendido.



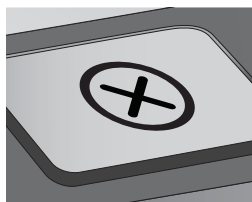
CONGELADOS (❄)

O modo Congelados adiciona tempo suplementar necessário para torrar bagels, pãezinhos ingleses e outros produtos de panificação congelados ou refrigerados. O modo Congelados pode ser selecionado sempre que pretendido.



MANTER QUENTE (☺)

O modo Manter Quente ajuda os cozinheiros ocupados a manter o pão quente após ter sido torrado e até que esteja pronto a consumir. Coloque o pão na torradeira, prima a alavanca de elevação para baixo e selecione este modo. O modo Manter Quente pode ser selecionado sempre que pretendido.



CANCELAR (⊗)

O botão Cancelar interrompe o ciclo da torradeira. Prima-o em qualquer altura durante o ciclo. A torradeira parará de funcionar e faz saltar o pão para cima para facilitar a sua remoção. O botão Cancelar pode ser selecionado sempre que pretendido.

Utilização da torradeira

AVISO

Perigo de incêndio

Não deixe a torradeira a funcionar sozinha. Desligue-a da tomada após a sua utilização.

NOTA: a alavanca de elevação não fica bloqueada na posição baixa se a torradeira não estiver ligada à tomada.

COMO UTILIZAR A TORRADEIRA

1. Selecione a tonalidade da torrada. O seletor de tonalidade é usado para controlar a intensidade com que o pão é torrado. O botão pode ser rodado para a direita ou para esquerda para o número pretendido: quanto menor, mais clara ficará a torrada; quanto maior, mais escura. Muitas famílias optam por uma tonalidade que agrade à maioria dos seus membros. No entanto, pode ser sempre feito um ajuste caso a caso, se desejado.
2. Selecione o modo da torradeira premindo o botão pretendido. Para obter as descrições dos botões dos modos, consulte a página 97. Após ter sido selecionado, o modo permanece ativo durante 3 minutos após a conclusão do ciclo, retornando depois ao modo normal.
3. Pressione a alavanca de elevação do pão para baixo.
4. Após o final do ciclo da torradeira, remova a torrada.

COMO UTILIZAR O MODO MANTER QUENTE

1. Coloque o pão na torradeira, pressione a alavanca de elevação para baixo e selecione o modo Manter Quente () .
2. Após ter sido ativado, este modo () manterá o pão na torradeira durante um máximo de 3 minutos permitindo que o ciclo mantenha a torrada quente.
3. No final do ciclo, a torradeira emite três sinais sonoros e o indicador luminoso do modo Manter Quente () acende-se para indicar que está ativo.
4. A cada minuto, a torradeira emite um sinal sonoro para indicar ao utilizador que está a funcionar.
5. Decorridos três minutos, a torradeira ejeta a torrada e emite três sinais sonoros para indicar a conclusão do ciclo.

NOTA: é possível selecionar qualquer combinação de botões para utilização com o modo Manter Quente () . Por exemplo, o modo Manter Quente () pode ser usado em combinação com os modos Bagels () e/ou Congelados () . Para parar o modo Manter Quente () em qualquer altura e recolher a torrada, selecione Cancelar () .

SUGESTÕES DE UTILIZAÇÃO DA TORRADEIRA

A torradeira Wolf Gourmet permite torrar de forma perfeita alimentos que vão das fatias espessas de pão artesanal aos bagels, pãezinhos ingleses e pão caseiro sem glúten ou em fatias finas.

As variedades de pão que pode ser torrado são muitas. Os pães mais fartos e densos demoram mais tempo a torrar, enquanto os pães doces e frutados torram mais rapidamente devido ao seu elevado teor de açúcar. O pão fresco demora mais tempo a torrar do que o pão do dia anterior. Ajuste a torradeira de acordo com as suas preferências pessoais e o tipo de pão a torrar.

- O desempenho da torradeira é afetado pela temperatura do pão. O pão à temperatura ambiente torra até uma tonalidade média na gama de posições de 3 a 5. O mesmo tipo de pão, mas refrigerado, pode exigir um modo mais intenso para atingir uma tonalidade média.
- O teor de humidade também afeta o desempenho da torradeira.
- Os bagels frescos fabricados localmente possuem um teor de humidade superior aos adquiridos nas secções de pão dos supermercados. Poderá ser necessário um segundo ciclo mais curto para atingir a tonalidade desejada.

- Devido à sua superfície irregular, os pãezinhos ingleses podem necessitar de mais de um ciclo. Depois de torrar durante um ciclo na posição de maior intensidade, caso se pretenda tostar ainda mais, ajuste o seletor de tonalidade numa intensidade inferior e realize um segundo ciclo. Tenha cuidado para evitar que o pão fique excessivamente torrado. Os pãezinhos ingleses cortados com uma faca torram mais uniformemente do que os que são abertos com um garfo.
- Para torrar apenas uma fatia, o pão pode ser colocado em qualquer ranhura da torradeira. Quando torrar uma só fatia, poderá notar variações na tonalidade do pão nos dois lados.
- Quando utilizar uma torradeira para quatro fatias para torrar uma ou duas fatias, os melhores resultados são obtidos utilizando as duas ranhuras à esquerda ou à direita em simultâneo.
- Para torrar bagels congelados ou refrigerados, selecione simultaneamente os modos Bagels (☐) e Congelados (❄) para assegurar que ficam torrados num dos lados e aquecidos uniformemente.

TABELA DE UTILIZAÇÃO DA TORRADEIRA

ALIMENTO	SELETOR DE TONALIDADE	MODO OPCIONAL
Pão normal (claro a escuro)	1–7	
Pãezinhos ingleses	5–7	
Bagels	5–7	Bagels ()
Bagels congelados ou refrigerados	5–7	Bagels () + Congelados (✱)
Pão/carcaças congeladas	3–7	Congelados (✱)
Waffles congelados	4–7	Congelados (✱)
Produtos de pastelaria de aquecer (tais como as Pop-Tarts®) Pop-Tarts® é uma marca registrada da Kellogg Co.	Não os aqueça na torradeira. Utilize um miniforno. Se tiver de usar a torradeira, regule-a SEMPRE na intensidade mais baixa. Não aqueça NUNCA produtos de pastelaria lascados, partidos ou torcidos e NUNCA deixe a torradeira a funcionar sozinha.	

Recomendações de cuidados

⚠ AVISO

Perigo de choque elétrico

Não limpe o aparelho com esfregões metálicos. Estes podem libertar fragmentos metálicos que podem causar choques elétricos.

Para obter o melhor desempenho e um tempo de vida útil longo, a torradeira deve ser limpa regularmente. A limpeza regular reduz também o risco de incêndio.

ANTES DA LIMPEZA

Desligue a torradeira da tomada e deixe-a arrefecer.

LIMPEZA

Tabuleiro de migalhas	Limpe-o com um pano limpo que não liberte pelos.
Ranhuras para alimentos	Limpe a parte superior das ranhuras com um pano limpo que não liberte pelos.
Corpo da torradeira	Limpe com um pano ou uma esponja húmida e seque com um pano limpo que não liberte pelos.

NOTAS IMPORTANTES:

- Não utilize produtos de limpeza abrasivos ou corrosivos.
- Para remover os fragmentos de alimentos presos nas ranhuras, desligue a torradeira da tomada e deixe-a arrefecer. Inverta a torradeira e abane-a. Não utilize garfos ou outros utensílios suscetíveis de danificar os elementos de aquecimento ou que aumentem o risco de incêndio ou choque elétrico.

Resolução de problemas

A tonalidade dos bagels, pãezinhos ingleses e outros pães fica demasiado clara.

- Pode selecionar o modo Congelados (❄️) para aumentar o tempo que os bagels, pãezinhos ingleses e outros tipos de pão à temperatura ambiente, refrigerados ou congelados levam a torrar.

O pão não salta para fora.

- O indicador do modo Manter Quente (🔥) está iluminado? Em caso afirmativo, o pão permanecerá na torradeira durante 3 minutos antes de saltar. Prima CANCELAR (⊗) para parar o ciclo.
- Se o alimento estiver encravado, prima a alavanca de elevação do pão até ao fundo e, em seguida, prima CANCELAR (⊗) ou eleve manualmente a alavanca.

As luzes indicadoras dos modos não se apagam.

- A torradeira manterá o modo durante três minutos para acomodar os ciclos de torrar de uma face à outra.
- Para desligar, prima novamente o botão de modo.

Um lado do pão fica mais escuro do que o outro.

- A torradeira esta otimizada para torrar todas as fatias uniformemente. Quando torrar apenas uma fatia, poderão ser visíveis variações na torrada.

Os bagels ficam torrados apenas num dos lados.

- O modo Bagel (🥯) destina-se a torrar apenas a face cortada do pão.
- Quando introduzir o bagel, coloque-o na torradeira com os lados cortados virados um para o outro. Nos modelos para quatro fatias, certifique-se de que utiliza as duas ranhuras à esquerda ou à direita.

Os alimentos congelados ficam demasiado escuros.

- Alguns alimentos, tais como os waffles belgas, possuem um teor de açúcar mais elevado e torram mais facilmente. O modo Congelados (❄️) prolonga o tempo de torrar para ter em conta o descongelamento. Tente torrar sem utilizar o modo Congelados (❄️).
- Os produtos de panificação podem facilmente secar no congelador. Se os produtos congelados estiverem colocados numa caixa aberta ou se permanecerem no congelador durante longos períodos, tente torrar sem utilizar o modo Congelados (❄️) ou selecione uma tonalidade menos intensa.

Os pães caseiros altos ou os artesanais extralongos não cabem nas ranhuras.

- Poderá ser necessário cortar o pão para caber nas ranhuras.

Wolf, Wolf & Design, Wolf Gourmet, W & Design e a cor vermelha aplicada aos botões são marcas comerciais e marcas de serviço registadas da Wolf Appliance, Inc. Sub-Zero, Sub-Zero & Design, Dual Refrigeration, The Living Kitchen, Great American Kitchens, The Fine Art of Kitchen Design e Ingredients são marcas comerciais e marcas de serviço registadas da Sub-Zero, Inc. Todas as outras marcas comerciais ou marcas comerciais registadas são propriedade dos respetivos titulares nos Estados Unidos e noutros países.

Välkommen

Tack för ditt köp av den här Wolf Gourmet-produkten. Vi ser fram emot att vara en del av ditt kök i många år framöver. Wolf är ett familjeföretag i tredje generation som brinner för matlagning. Vi fokuserar på detaljer och på att ta fram enastående produkter i sann familjeföretagsanda. Vi brinner för att hjälpa amatörkockar att lyckas med sin matlagning och uppnå bästa möjliga resultat. Med precisionen i Wolf Gourmets produkter blir rätten du drömmer om rätten du serverar.

Innehåll

- 103 Säkerhetsföreskrifter
- 106 Brödrost från Wolf Gourmet
Delar och funktioner
- 108 Användning av brödrosten
- 110 Rekommendationer för produktvård
- 111 Felsökning

Registrera din produkt

Vi rekommenderar att du registrerar din köksapparat från Wolf Gourmet eftersom det är viktigt för oss att du får ut så mycket som möjligt av våra produkter. Genom att registrera dig får du

- tillgång till Wolf Gourmets kulinariska värld och e-postmeddelanden med recept och information om hur du underhåller och får ut det mesta av dina produkter från Wolf Gourmet
- möjlighet till löpande support från Wolf Gourmet
- möjlighet att aktivera din garanti och registrera ditt köp
- meddelanden om serviceuppdateringar.

Registrera ditt köp på wolfgourmet.com/registration.

VIKTIGA INSTRUKTIONER

⚠ VARNING!

För att minska risken för brand:

- **F**år inte användas utan tillsyn.
- **F**år inte användas med produkter som har brets med smör, sylt, glasyr etc.
- **F**år inte användas med riskakor, friterad mat, frysta livsmedel eller föremål som inte är bröd.
- **F**år inte användas med mördegsbakverk för rostning, så kallade toaster pastries. Mördegsbakverk för rostning ska alltid rostas i en miniugn.
- **F**år inte täckas över eller användas i närheten av gardiner, väggar, skåp, pappers- eller plastprodukter, tyghanddukar etc.
- **H**åll noga uppsikt över apparaten när den används av eller i närheten av barn.
- **K**oppla alltid ur brödrosten när den inte används.

Om du inte följer dessa instruktioner kan det medföra dödsfall eller brand.

VIKTIGA FÖRHÅLLNINGSGREGLER

När du använder elektriska apparater ska du alltid följa grundläggande säkerhetsföreskrifter för att minska risken för brand, elstötar och/eller personskador, inklusive följande:

- **L**äs alla instruktioner.
- **A**pparaten är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller personer med brist på erfarenhet och kunskap, såtillvida de inte noga övervakas och instrueras av en person som ansvarar för deras säkerhet och vet hur apparaten ska användas.
- **N**oggrann tillsyn krävs när redskapen används av – eller i närheten av – barn. **D**etta för att se till så att de inte leker med dem.
- **R**engöring och underhåll får inte utföras av barn, såvida de inte övervakas av en vuxen.
- **H**åll apparaten och sladden utom räckhåll för barn.
- **B**rödrosten får inte användas utan tillsyn.
- **F**örsök inte peta loss bröd när brödrosten är ansluten.
- **F**ör att skydda mot elstötar ska du undvika att sänka ned sladden, kontakten eller brödrosten i vatten eller annan vätska.

VIKTIGA FÖRHÅLLNINGSGREGLER (forts.)

- **D**ra ut sladden ur eluttaget när apparaten inte används och innan du rengör den. **L**åt brödrosten svalna innan du monterar eller tar bort delar eller innan du flyttar den.
- **A**nvänd inte brödrosten om den har skadad sladd eller kontakt, om den inte fungerar som den ska eller har tappats eller skadats på något sätt. **S**trömsladden måste lagas och bytas av tillverkaren, dess servicerepresentant eller annan kvalificerad person för att undvika faror. **R**ing kundtjänst för information om undersökning, lagning eller justering.
- **F**ör stora brödsivor, aluminiumfoliepaket och köksredskap i metall får inte stickas ned i brödrosten eftersom det utgör risk för brand och elstöt.
- **F**år inte rengöras med skursvampar i metall. **B**itar kan lossna från svampen och komma i kontakt med elektriska delar, vilket utgör risk för elstöt.
- **B**rödet kan brännas vid. **B**rand kan uppstå om brödrosten täcks över eller kommer i kontakt med lättantändligt material när den används, till exempel gardiner, draperier, köksskåp, papper- eller plastprodukter och tyghanddukar.
- **B**rand kan uppstå om brödrosten användas i ett slutet utrymme, till exempel i skåp, lådor, garage eller andra förvaringsutrymmen.
- **B**rand kan uppstå om brödrosten används för att värma upp riskakor, friterad mat, föremål som inte är bröd eller mördegsbakverk. **M**ördegsbakverk ska värmas upp i en miniugn. **V**ärm inte upp produkter som har brett med margarin, smör, sylt, glass eller annat pålägg. **F**öl rostningstabellen.
- **O**m du inte rengör smulbrickan regelbundet kan det utgöra en brandrisk.
- **P**lacera inte apparaten nära het gasbrännare, en elektrisk brännare eller i en varm ugn.
- **V**idör inga varma ytor. **A**nvänd handtag och knappar.
- **A**nvändning av tillbehör som inte rekommenderas av tillverkaren kan medföra personskador.
- **L**åt inte sladden hänga över bords- eller köksbänkskanten eller så att den vidrör varma ytor, t.ex. spisen.
- **I**nnan du kopplar ut brödrosten ska du se till att armen är i den övre positionen.
- **E**j för utomhusbruk.
- **A**nvänd inte brödrosten för något annat än dess avsedda syfte.
- **D**enna produkt är endast avsedd för hushållsbruk.
- **F**ör att undvika överbelastning av elkretsen ska du inte använda någon annan apparat med högt wattal på samma krets som brödrosten.

VIKTIGA FÖRHÅLLNINGSGREGLER (forts.)

- **K**ontakten har en säkring på 13 A som har godkänts av **ASTA** för **B.S.** 1362. Om du behöver byta ut säkringshållaren måste den bytas ut mot en hållare med samma färgkodning och märkning. Säkringslock och säkringshållare finns tillgängliga från godkända serviceombud.
- **A**pparaten får inte användas med en extern timer eller ett separat fjärrstyrningssystem.

SPARA DESSA ANVISNINGAR

Annan kundsäkerhetsinformation

Apparaten är endast avsedd för hushållsbruk.



WARNING!

Fara för elstötar: Apparaten har en jordad kontakt för att minska risken för elstötar. Motverka inte kontaktens säkerhetssyfte genom att modifiera kontakten på något sätt eller genom att använda en adapter. Om kontakten inte passar i eluttaget ska du låta en elektriker byta ut eluttaget.

Längden på apparatens sladd har valts ut för att minimera risken för att någon snubblar på sladden. Om en längre sladd behövs kan en godkänd skarvsladd användas. Skarvsladdens märkspänning måste vara samma eller högre än apparatens märkspänning. Skarvsladden måste vara en jordad sladd bestående av tre ledningar. Se till att skarvsladden inte hänger över kanten på bänken eller bordet, där barn kan komma åt att dra i den eller någon kan snubbla över den.



Återvinning av produkten när den är förbrukad

Symbolen med soptunnan på apparaten indikerar att den måste lämnas in till en återvinningsstation enligt WEEE-direktivet, så att den antingen kan återvinnas eller plockas isär för att minska inverkan på miljön. Användaren ansvarar för att apparaten lämnas till lämplig återvinningsstation i enlighet med lokala förordningar. Om du vill ha mer information om tillämplig lagstiftning kan du kontakta din kommun och/eller din lokala distributör.

BRÖDROST FRÅN WOLF GOURMET DELAR OCH FUNKTIONER

DELAR OCH FUNKTIONER

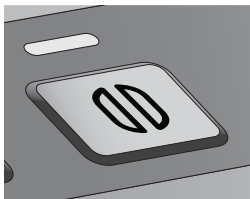
- 1  **OBS! HET YTA.** Ytornas temperatur kan vara mycket hög när apparaten används.
- 2 Extra breda fack med brödledare
- 3 Utdragningsbara smulbrickor
- 4 Inställningsknappar med indikatorlampor

- 5 Lyftarmar
- 6 Rattar för val av rostningsgrad
- 7 Typskyltens placering
- 8 Bagelindikator



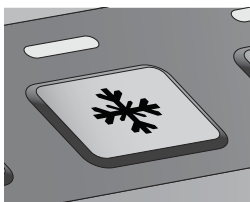
Inställningsknappar med indikatorlampor

Inställningarna Bagel (☪), Frys (❄) och Varmhållning (☺) kan väljas när som helst under rostningscykeln. När en inställning väljs förblir den aktiv i tre minuter efter att cykeln har slutförts och brödrosten återgår sedan till den normala rostningsinställningen. När du trycker på en knapp tänds indikatorlampan.



BAGEL (☪)

Bagel-inställningen rostar den skurna sidan av bageln och värmer upp den rundade sidan. Placera bageln i brödrosten med de skurna sidorna vända mot varandra. Bagel-inställningen kan väljas när som helst.



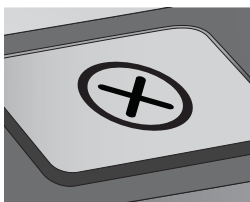
FRYST (❄)

Inställningen Frys utökar rostningstiden för frysta eller tinade bagels, engelska muffins och andra brödprodukter. Inställningen Frys kan väljas när som helst.



VARMHÅLLNING (☺)

Med inställningen Varmhållning kan du hålla brödet varmt efter att det har rostats, tills du är redo att använda det. Sätt i brödet i brödrosten, tryck ned lyftarmen och välj inställningen Varmhållning. Inställningen Varmhållning kan väljas när som helst.



AVBRYT (⊕)

När du trycker på Avbryt stoppas rostningscykeln. Du kan trycka på Avbryt under alla rostningscykler. Brödrosten slutar rosta brödet och brödet hoppar upp. Du kan trycka på Avbryt när som helst.

Användning av brödrosten

VARNING!

Brandfara

**Använd inte brödrosten utan tillsyn.
Koppla ur den efter användning.**

OBS! Lyftarmen fastnar inte i den nedre positionen om brödrosten inte är ansluten.

HUR DU ANVÄNDER BRÖDROSTEN

1. Välj rostningsgrad. Använd ratten för att välja hur välrostat bröd du vill ha. Vrid ratten åt vänster eller höger till önskad siffra: ju lägre siffra desto lägre rostningsgrad och ju högre siffra desto högre rostningsgrad. Många hushåll föredrar en rostningsgrad som fungerar för hela familjen, men rostningsgraden kan även ändras vid varje rostningstillfälle.
2. Välj rostningsinställning genom att trycka på önskad knapp. Se sida 107 för en beskrivning av inställningsknapparna. När en inställning väljs förblir den aktiv i tre minuter efter att cykeln har slutförts och brödrosten återgår sedan till den normala rostningsinställningen.
3. Tryck ned lyftarmen.
4. Ta bort det som rostades när rostningscykeln avslutats.

HUR DU ANVÄNDER INSTÄLLNINGEN VARMHÅLLNING

1. Sätt i brödet i brödrosten, tryck ned lyftarmen och väl inställningen Varmhållning (.
2. När inställningen Varmhållning () har aktiverats sitter brödet kvar i brödrosten i upp till tre minuter för att hålla brödet varmt.
3. När rostningscykeln avslutas avger brödrosten tre ljudsignaler och indikatorlampan för inställningen Varmhållning () blinkar för att indikera att inställningen är aktiv.
4. Brödrosten avger sedan en ljudsignal varje minut.
5. Efter tre minuter hoppar brödet upp och brödrosten avger tre ljudsignaler för att ange att cykeln är slutförd.

OBS! Användare kan välja olika knappkombinationer för användning med inställningen Varmhållning (). Till exempel kan inställningen Varmhållning () användas i kombination med Bagel () och/eller Fryst (). För att stoppa inställningen Varmhållning () kan du när som helst trycka på Avbryt () , så hoppar brödet upp.

TIPS VID ROSTNING

Med brödrosten från Wolf Gourmet kan du rosta allt från tjocka skivor av bröd av hantverkskaraktär till bagels, engelska muffins och glutenfritt eller tunt skuret hembakat bröd.

Det finns en mängd olika sorters bröd som kan rostas. Mastigare bröd tar längre tid att rosta, medan söta fruktbröd rostas snabbare på grund av sockerinnehållet. Nybakat bröd tar längre tid att rosta än bröd som är en dag gammalt. Justera brödrosten efter den typ av bröd som ska rostas och hur du vill ha brödet.

- Rostningen påverkas av brödets temperatur. Rumstempererat bröd kan rostas med medelhög rostningsgrad på inställningen 3–5. Samma typ av bröd som har legat i kylan kan behöva en högre inställning för att uppnå samma rostningsgrad.
- Även fukttinnehållet påverkar rostningen.
- Nybakade bagels från bageriet har ett högre fukttinnehåll än bagels som köps i affär. En andra, kortare rostningscykel kan behövas för att uppnå önskad rostningsgrad.
- På grund av deras oregelbundna yta kan engelska muffins behöva mer än en rostningscykel. Om du vill ha en mörkare rostningsgrad efter att ha kört en cykel på högsta inställningen kan du justera ratten till en lägre inställning och köra en andra cykel. Håll uppsikt över brödet för att undvika att det bränns vid. Engelska muffins som skurits med kniv får en jämnare rostning än engelska muffins som delats med hjälp av en gaffel.
- Om du bara ska rosta en skiva kan den placeras i vilket fack som helst på brödrosten. När du rostar en skiva kan brödets rostningsgrad variera från sida till sida.
- Vid rostning av en eller två skivor på brödrosten med fyra fack får du bäst resultat om du använder antingen de två facken längst åt vänster eller de två facken längst åt höger.
- Vid rostning av frysta eller tinade bagels ska du välja både inställningen Bagel (II) och inställningen Fryst (*) för att säkerställa att bageln rostas på ena sidan och blir ordentligt varm.

ROSTNINGSTABELL

LIVSMEDEL	ROSTNINGSGRAD	VALFRI INSTÄLLNING
Vanligt bröd (lätt eller mörkt)	1–7	
Engelska muffins	5–7	
Bagels	5–7	Bagel ()
Frysta eller tinade bagels	5–7	Bagel () + Fryst (✱)
Fryst bröd eller bullar	3–7	Fryst (✱)
Frysta våfflor	4–7	Fryst (✱)
Mördegsbakverk för rostning (till exempel Pop-Tarts®) Pop-Tarts® är ett registrerat varumärke som tillhör Kellogg Co. Får inte värmas i brödrosten. Rosta i en miniugn. Om du måste använda brödrosten SKA DU ALLTID använda den lägsta inställningen. Du får ALDRIG värma spruckna, trasiga eller snedvridna mördegsbakverk och ALDRIG lämna brödrosten utan tillsyn.		

Rekommendationer för produktvård

⚠ VARNING!

Fara för elstötar

Får inte rengöras med skursvampar i metall. Bitar kan lossna från svampen och komma i kontakt med elektriska delar, vilket utgör risk för elstötar.

Brödrosten ska rengöras regelbundet för bästa funktion och hållbarhet. Regelbunden rengöring minskar även risken för brand.

INNAN DU GÖR RENT

Koppla ur brödrosten och låt den svalna.

RENGÖRING

Smulbricka	Torka av den med en ren och luddfri trasa.
Brödfack	Torka av den övre delen av brödfacken med en ren och luddfri trasa.
Brödrostens huvuddel	Torka av med en fuktig trasa eller svamp och torka sedan med en ren och luddfri trasa.

VIKTIGA ANMÄRKNINGAR:

- Använd inte slipande eller frätande rengöringsmedel.
- För att ta bort mat som har fastnat i brödfacken ska du först koppla ur brödrosten och låta den svalna. Vänd brödrosten uppochner och skaka den. Använd inte gafflar eller andra redskap som kan skada värmeelementet eller medföra risk för brand eller elstötar.

Felsökning

Bagels, engelska muffins och andra brödprodukter blir för ljusa.

- Inställningen Fryst (❄️) kan väljas för att rosta rumstempererade, tinade eller frysta bagels, engelska muffins och andra brödprodukter längre.

Brödet hoppar inte upp.

- Lyser indikatorlampan för inställningen Varmhållning (🔥)? Om den gör det sitter brödet kvar i brödrosten i tre minuter innan det hoppar upp. Tryck på AVBRYT (⊗) för att stoppa cykeln.
- Om mat har fastnat kan du trycka ned lyftarmen hela vägen ned i botten och sedan trycka på AVBRYT (⊗) eller dra upp lyftarmen manuellt.

Indikatorlamporna slocknar inte.

- Brödrosten behåller aktuell inställning i tre minuter för att du ska kunna köra flera rostningscykler efter varandra.
- För att inaktivera inställningen trycker du på inställningsknappen igen.

Ena sidan av brödet blir mörkare än den andra.

- Brödrosten är utformad för att rosta alla skivor lika mycket. Om du bara rostar en skiva kan rostningsgraden variera.

Bagels rostas endast på en sida.

- Inställningen Bagel (🥯) är till för att rosta endast den skurna sidan av brödet.
- När du placerar bageln i brödrosten ska du göra det med de skurna sidorna vända mot varandra. På modeller med fyra fack ska du använda antingen de två facken längst till vänster eller de två facken längst till höger.

Frysta produkter bränns vid.

- Vissa produkter, t.ex. belgiska våfflor, har ett högre sockernehåll och bränns vid lättare. Inställningen Fryst (❄️) utökar rostningstiden för att låta produkten tina innan den rostas. Testa att rosta produkten utan inställningen Fryst (❄️).
- Brödprodukter torkar lätt när de ligger i frysen. Om frysta produkter ligger i en öppen förpackning eller har varit frysta under längre tid kan du testa att rosta dem utan inställningen Fryst (❄️) eller välja en lägre rostningsgrad.

Extra långt bröd av hantverkskaraktär passar inte i facken.

- Du kan behöva skära till brödet för att det ska passa i facken.

Wolf, Wolf & Design, Wolf Gourmet, W & Design och den röda färgen som används på olika handtag/vred är registrerade varumärken och tjänstemärken som tillhör Wolf Appliance, Inc. Sub-Zero, Sub-Zero & Design, Dual Refrigeration, The Living Kitchen, Great American Kitchens, The Fine Art of Kitchen Design och Ingredients är registrerade varumärken och tjänstemärken som tillhör Sub-Zero, Inc. Alla andra varumärken eller registrerade varumärken tillhör respektive ägare i USA och andra länder.



840296000 7/2018